

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 32



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

52. sējums

2009. gada 7. februāris

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
IV <i>Informācija</i>		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA		
Eiropas Kopienu Tiesa		
2009/C 32/01	Tiesas pēdējā publikācija <i>Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī</i> OV C 19, 24.1.2009.	1
<hr/>		
V <i>Atzinumi</i>		
JURIDISKAS PROCEDŪRAS		
Eiropas Kopienu Tiesa		
2009/C 32/02	Lieta C-380/06: Tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Spānijas Karaliste (Valsts pienākumu neizpilde — Maksājumu kavējumi komercdarījumos — Termins — Direktīva 2000/35/EK — 3. panta 1., 2. un 4. punkta pārkāpums)	2
2009/C 32/03	Lieta C-52/07: Tiesas (ceturtā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (<i>Marknadsdomstolen</i> (Zviedrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Kanal 5 Ltd, TV 4 AB/Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå (STIM)</i> (Autortiesības — Autortiesību pārvaldības organizācija, kas atrodas faktiskā monopolstāvoklī — Atlīdzības iekasēšana par muzikālu darbu izmantošanu televīzijas pārraidēs — Šīs atlīdzības aprēķina metode — Dominējošais stāvoklis — Ļaunprātīga izmantošana)	2

LV

2009/C 32/04	Lieta C-174/07: Tiesas (piektā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienų Komisija/Itālijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde — EKL 10. pants — Direktīva 2006/112/EK — Sestā PVN direktīva — Iekšējā režīma saistības — Ar nodokli apliekamo darbību kontrole — Amnestija)	3
2009/C 32/05	Lieta C-285/07: Tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (<i>Bundesfinanzhof</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>A.T./Finanzamt Stuttgart-Körperschaften</i> (Direktīva 90/434/EEK — Kapitāla daļu pārrobežu maiņa — Nodokļu neitralitāte — Nosacījumi — EKL 43. un 56. pants — Dalībvalsts tiesību akti, ar kuriem ir noteikts, ka jaunajām saņemtajām kapitāla daļām jāsauglabā pārvesto kapitāla daļu grāmatvedības vērtība un attiecīgi pārveduma nodokļu neitralitāte, iegrāmatojot šo vērtību ārvalsts iegādātās sabiedrības nodokļu bilancē — Saderīgums)	3
2009/C 32/06	Lieta C-293/07: Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienų Komisija/Grieķijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde — Direktīvas 74/409/EEK un 92/43/EEK — Savvaļas punktu aizsardzība — Īpaši aizsargājamās teritorijas — Nepietiekami aizsardzības pasākumi)	4
2009/C 32/07	Lieta C-295/07 P: Tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienų Komisija/ <i>Département du Loiret, Scott SA</i> (Apelācija — Valsts atbalsts — Izdevīgāka zemes gabala cena — Komisijas lēmums — Ar kopējo tirgu nesaderīga atbalsta atgūšana — Atbalsta aktualizētā vērtība — Salikta procentu likme — Pamatojuma nesniegšana — Atcelšana pilnā apmērā — Pieļaujamība)	4
2009/C 32/08	Lieta C-297/07: Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (<i>Landgericht Regensburg</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Kriminālprocess pret <i>Klaus Bourquain</i> (Konvencija, ar ko īsteno Šengenas Nolīgumu — 54. pants — Ne bis in idem princips — Piemērošanas joma — Soda noteikšana klāt neesot par vieniem un tiem pašiem faktiem — “Galīga sprieduma” jēdziens — Valsts tiesību procesuālās normas — Jēdziens “sods, ko vairs nevar izpildīt”)	5
2009/C 32/09	Lieta C-334/07 P: Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienų Komisija/ <i>Freistaat Sachsen</i> (Apelācijas sūdzība — Valsts atbalsts — Valsts atbalsta shēmas maziem un vidējiem uzņēmumiem projekts — Saderīgums ar kopējo tirgu — Valsts atbalstu pārbaudes kritēriji — Piemērošana laikā — Projekts, kurš ir paziņots pirms Regulas (EK) Nr. 70/2001 stāšanās spēkā — Lēmums, kas pieņemts pēc šīs stāšanās spēkā — Tiesiskā palāvība — Tiesiskā drošība — Pilnīgs paziņojums)	5
2009/C 32/10	Apvienotās lietas C-362/07 un C-363/07: Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (<i>Tribunal d'instance du VIIème arrondissement de Paris</i> (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Kip Europe SA, Kip (UK) Ltd, Caretrex Logistiek BV, Utax GmbH</i> (C-362/07), <i>Hewlett Packard International SARL</i> (C-363/07)/ <i>Administration des douanes — Direction Générale des douanes et droits indirects</i> (Kopējais muitas tarifs — Kombinētā nomenklatūra — Tarifu klasifikācija — Multifunkcionāli aparāti — Aparāti, kas sastāv no lāzerprintera un skenera, kam ir kopējā funkcija — Pozīcija 8471 — Pozīcija 9009)	6
2009/C 32/11	Lieta C-371/07: Tiesas (ceturrtā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (<i>Vestre Landsret</i> (Dānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Danfoss A/S, AstraZeneca A/S/Skatteministeriet</i> (Sestā PVN direktīva — 6. panta 2. punkts — bezmaksas pakalpojumu sniegšana, ko nodokļa maksātājs ir veicis ar savas komercdarbības vajadzībām nesaistītiem mērķiem — Tiesības uz PVN atskaitīšanu — 17. panta 6. punkta otrā daļa — Dalībvalstu iespēja Sestās direktīvas spēkā stāšanās brīdī paturēt spēkā izslēgšanu no tiesībām uz nodokļa atskaitīšanu, kas paredzēta to valsts tiesību aktos)	7

2009/C 32/12	Lieta C-387/07: Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (<i>Tribunale di Ancona</i> (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>ML.VER Srl, Daniele Antonelli/Provincia di Macerata</i> (Atkritumi — Jēdziens “īslaicīga uzglabāšana” — Direktīva 75/442/EEK — Lēmums 2000/532/EK — Iespēja sajaukt atkritumus, kuriem ir dažādi kodi — Jēdziens “jaukts iepakojums”)	7
2009/C 32/13	Lieta C-407/07: Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (<i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Stichting Centraal Begeleidingsorgaan voor de Intercollegiale Toetsing/Staatssecretaris van Financiën</i> (Sestā PVN direktīva — 13. panta A daļas 1. punkta f) apakšpunkts — Atbrīvojumi no nodokļa — Nosacījumi — Pakalpojumi, ko sniedz neatkarīgas grupas — Pakalpojumi, kas sniegti vienam vai vairākiem grupas locekļiem)	8
2009/C 32/14	Lieta C-486/07: Tiesas (piektā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (<i>Corte suprema di cassazione</i> (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)/Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. arl</i> (Tirgu kopīgā organizācija — Labība — Kukurūza — Cenas noteikšana — Samazinājuma piemērošana)	9
2009/C 32/15	Lieta C-524/07: Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Austrijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde — EKL 28. un 30. pants — Lietotu antiko transportlīdzekļu, kuri iepriekš ir bijuši reģistrēti citās dalībvalstīs, reģistrācija — Tehniskās prasības saistībā ar piesārņojošo vielu emisiju un trokšņu līmeni — Veselības aizsardzība — Vides aizsardzība)	9
2009/C 32/16	Lieta C-57/08 P: Tiesas (piektā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — <i>Gateway, Inc./Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs</i> (preču zīmes, paraugi un modeļi), <i>Fujitsu Siemens Computers GmbH</i> (Apelācija — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 5. punkts — Agrākas preču zīmes, kas ietver vārdisku apzīmējumu “GATEWAY” — Vārdisks apzīmējums “ACTIVY Media Gateway” — Apzīmējumu līdzības neesamība — Sajaukšanas iespējas neesamība — Agrāku preču zīmju reputācijas ņemšana vērā, veicot konfliktējošo apzīmējumu vispārīgu izvērtējumu)	10
2009/C 32/17	Lieta C-239/08: Tiesas (piektā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste (Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2006/100/EK — Personu brīva pārvietošanās — Dažu direktīvu pielāgošana saistībā ar Bulgārijas Republikas un Rumānijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai — Netransponēšana noteiktajā termiņā)	10
2009/C 32/18	Lieta C-330/08: Tiesas (septītā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Francijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2004/35/EK — Atbildība vides jomā — Videi nodarītā kaitējuma novēršana un atļidzināšana — Netransponēšana noteiktajā termiņā)	11
2009/C 32/19	Lieta C-445/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg</i> (Vācija) 2008. gada 9. oktobra rīkojumu — <i>Kurt Wierer/Land Baden-Württemberg</i>	11
2009/C 32/20	Lieta C-455/08: Prasība, kas celta 2008. gada 17. oktobrī — Eiropas Kopienu Komisija/Īrija	12
2009/C 32/21	Lieta C-474/08: Prasība, kas celta 2008. gada 4. novembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste	13
2009/C 32/22	Lieta C-475/08: Prasība, kas celta 2008. gada 5. novembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste	13



<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs (<i>turpinājums</i>)	<i>Lappuse</i>
2009/C 32/23	Lieta C-480/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Court of Appeal (Civil Division)</i> (Anglija un Velsa) 2008. gada 7. novembra rīkojumu — <i>Maria Teixeira/London Borough of Lambeth, Secretary of State for the Home Department</i>	14
2009/C 32/24	Lieta C-482/08: Prasība, kas celta 2008. gada 10. novembrī — Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste/Eiropas Savienības Padome	15
2009/C 32/25	Lieta C-485/08 P: Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (ceturtā palāta) 2008. gada 10. septembra spriedumu lietā T-284/06 <i>Gualtieri/Komisija</i> 2008. gada 11. novembrī iesniedzi <i>Claudia Gualtieri</i>	15
2009/C 32/26	Lieta C-494/08 P: Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (astotā palāta) 2008. gada 17. septembra spriedumu lietā T-226/07 <i>Prana Haus GmbH/Iekšēja tirgus saskaņošanas birojs</i> (preču zīmes, paraugi un modeļi) 2008. gada 17. novembrī iesniedzi <i>Prana Haus GmbH</i>	17
2009/C 32/27	Lieta C-495/08: Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste	17
2009/C 32/28	Lieta C-508/08: Prasība, kas celta 2008. gada 20. novembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Maltas Republika	18
2009/C 32/29	Lieta C-509/08: Prasība, kas celta 2008. gada 21. novembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Luksemburgas Lielhercogiste	18
2009/C 32/30	Lieta C-511/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Bundesgerichtshof</i> (Vācija) 2008. gada 25. novembra rīkojumu — <i>Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen e.V./Handelsgesellschaft Heinrich Heine GmbH</i>	19
2009/C 32/31	Lieta C-513/08 P: Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (ceturtā palāta) 2008. gada 9. septembra rīkojumu lietā T-143/08 <i>Marcuccio/Komisija</i> 2008. gada 26. novembrī iesniedzi <i>Luigi Marcuccio</i>	19
2009/C 32/32	Lieta C-514/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Tribunal de première instance de Namur</i> (Beļģija) 2008. gada 26. novembra rīkojumu — <i>Atenor Group SA/État belge — SPF Finances</i>	20
2009/C 32/33	Lieta C-516/08: Prasība, kas celta 2008. gada 25. novembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Polijas Republika	20
2009/C 32/34	Lieta C-518/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Tribunal de grande instance de Paris</i> (Francija) 2008. gada 27. novembra rīkojumu — <i>Fundació Gala-Salvador Dalí, Visual Entidad de Gestión de Artistas Plásticos/Société des Auteurs dans les arts graphiques et plastiques, Juan-Leonardo Bonet Domenech, Eulalia-María Bas Dalí, María Del Carmen Domenech Biosca, Antonio Domenech Biosca, Ana-María Busquets Bonet, Mónica Busquets Bonet</i>	20
2009/C 32/35	Lieta C-521/08: Prasība, kas celta 2008. gada 27. novembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Īrija	21
2009/C 32/36	Lieta C-528/08 P: Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (ceturtā palāta) 2008. gada 9. septembra rīkojumu lietā T-144/08 <i>Marcuccio/Komisija</i> 2008. gada 28. novembrī iesniedzi <i>Luigi Marcuccio</i>	21
2009/C 32/37	Lieta C-532/08: Prasība, kas celta 2008. gada 2. decembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Īrija	22

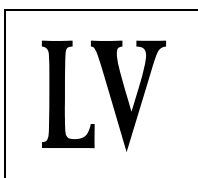


2009/C 32/38	Lieta C-535/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia</i> (Itālija) 2008. gada 3. decembra rīkojumu — <i>Maria Catena Rita Pignataro/Ufficio Centrale Circostrizionale c/o Tribunale di Catania</i> u.c.	22
2009/C 32/39	Lieta C-546/08: Prasība, kas celta 2008. gada 9. decembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Zviedrijas Karaliste	22
2009/C 32/40	Lieta C-547/08: Prasība, kas celta 2008. gada 9. decembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Zviedrijas Karaliste	23
2009/C 32/41	Lieta C-548/08: Prasība, kas celta 2008. gada 9. decembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Zviedrijas Karaliste	23
2009/C 32/42	Lieta C-555/08: Prasība, kas celta 2008. gada 16. decembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Zviedrijas Karaliste	23
Pirmās instances tiesa		
2009/C 32/43	Lieta T-57/99: Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — <i>Nardone/Komisija</i> (Civildienests — Ierēdņi — Prasība par zaudējumu atlīdzību — Arodslimība — Pakļaušana azbesta un citu vielu iedarbībai)	24
2009/C 32/44	Lieta T-388/02: Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — <i>Kronoply un Kronotex/Komisija</i> (Valsts atbalsts — Komisijas lēmums necelt iebildumus — Prasība atcelt tiesību aktu — Terminš prasības celšanai — Īsa paziņojuma publicēšana — Būtiskas konkurences situācijas ietekmes neesamība — Nepieņemamība — Ieinteresētās personas statuss — Pieņemamība — Formālas izmeklēšanas procedūras neierosināšana — Nopietnu grūtību neesamība)	24
2009/C 32/45	Lieta T-196/04: Pirmās instances tiesas 2008. gada 17. decembra spriedums — <i>Ryanair/Komisija</i> (Valsts atbalsts — Valonijas reģiona un Briseles Šarleruā dienviņu lidostas noslēgti nolīgumi ar aviosabiedrību <i>Ryanair</i> — Ekonomiskas priekšrocības esamība — Kritērija par privāto investoru tirgus ekonomikā piemērošana)	25
2009/C 32/46	Lieta T-462/04: Pirmās instances tiesas 2008. gada 17. decembra spriedums — <i>HEG un Graphite India/Padome</i> (Kopējā tirdzniecības politika — Antidempinga maksājumi — Kompensācijas maksājumi — Dažu Indijas izcelsmes grafitā elektrodu sistēmu imports — Tiesības uz aizstāvību — Vienlīdzīga attieksme — Kaitējuma noteikšana — Cēloņsakarība)	25
2009/C 32/47	Lieta T-462/05: Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — <i>JTEKT/ITSB</i> (“IFS”) (Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “IFS” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamatojums — Aprakstoša rakstura neesamība — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	26
2009/C 32/48	Lieta T-90/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 11. decembra spriedums — <i>Tomorrow Focus/ITSB — Information Builders</i> (“Tomorrow Focus”) (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “Tomorrow Focus” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas grafiska preču zīme “FOCUS” — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)	26
2009/C 32/49	Apvienotās lietas T-225/06, T-255/06, T-257/06 un T-309/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 16. decembra spriedums — <i>Budějovický Budvar/ITSB — Anheuser-Busch</i> (“BUD”) (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdisku un grafisku preču zīmju “BUD” reģistrācijas pieteikums — Nosaukumi “bud” — Relatīvi atteikuma pamatojumi — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 4. punkts)	27



2009/C 32/50	Lieta T-228/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — <i>Giorgio Beverly Hills</i> /ITSB — <i>WHG</i> (“GIORGIO BEVERLY HILLS”) (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “GIORGIO BEVERLY HILLS” reģistrācijas pieteikums — Valsts agrāka vārdiska preču zīme “GIORGIO” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)	27
2009/C 32/51	Lieta T-259/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 16. decembra spriedums — <i>Torres</i> /ITSB — <i>Navisa Industrial Vinícola Española</i> (“MANSO DE VELASCO”) (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “MANSO DE VELASCO” reģistrācijas pieteikums — Valsts agrāka preču zīme “VELASCO” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)	28
2009/C 32/52	Lieta T-339/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 11. decembra spriedums — Grieķija/Komisija (Lauksaimniecība — Vīna tirgus kopīgā organizācija — Atbalsts vīna dārzu pārstrukturēšanai un pārveidei — Regulas (EK) Nr. 1493/1999 — Galīgā finanšu asignējumu sadalījuma dalībvalstīm noteikšana — Lēmums 2006/669/EK — Regulas (EK) Nr. 1227/2000 16. panta 1. punktā paredzētā termiņa saistošais raksturs — Lojālas sadarbības, labas ticības un labas pārvaldības, samērīguma un lietderīgas iedarbības principi)	28
2009/C 32/53	Lieta T-365/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — <i>Bateaux Mouches</i> /ITSB — <i>Castanet</i> (“BATEAUX MOUCHES”) (Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības pasludināšanas process — Kopienas vārdiska preču zīme “BATEAUX MOUCHES” — Absolūts atteikuma pamatojums — Aprakstoša rakstura neesamība — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 51. panta 1. punkts — Izmantojot iegūtas atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 3. punkts un 51. panta 2. punkts)	29
2009/C 32/54	Lieta T-412/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — <i>Vitro Corporativo</i> /ITSB — <i>VKR Holding</i> (“Vitro”) (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “Vitro” reģistrācijas pieteikums — Kopienas agrāka vārdiska preču zīme “VITRAL” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)	29
2009/C 32/55	Lieta T-86/07: Pirmās instances tiesas 2008. gada 16. decembra spriedums — <i>Deichmann-Schuhe</i> /ITSB — <i>Design for Woman</i> (“DEITECH”) (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “DEITECH” reģistrācijas pieteikums — Agrākas valsts un starptautiskas grafiskas preču zīmes “DEI-tex” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Agrākas preču zīmes faktiskā izmantošana — Regulas (EK) Nr. 40/94 43. panta 2. un 3. punkts)	30
2009/C 32/56	Lieta T-101/07: Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — <i>Dada</i> /ITSB — <i>Dada</i> (“DADA”) (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “DADA” reģistrācijas pieteikums — Valsts agrāka vārdiska preču zīme “DADA” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Agrākas preču zīmes faktiskā izmantošana — Regulas (EK) Nr. 40/94 43. panta 2. un 3. punkts)	30
2009/C 32/57	Lieta T-136/07: Pirmās instances tiesas 2008. gada 9. decembra spriedums — <i>Colgate-Palmolive</i> /ITSB — <i>CMS Hasche Sigle</i> (“VISIBLE WHITE”) (Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības pasludināšanas process — Kopienas vārdiska preču zīme “VISIBLE WHITE” — Absolūts atteikuma pamatojums — Aprakstošs raksturs — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	31
2009/C 32/58	Lieta T-290/07: Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — <i>MIP Metro</i> /ITSB — <i>Metronia</i> (“METRONIA”) (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “METRONIA” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts grafiska preču zīme “METRO” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)	31

2009/C 32/59	Lieta T-295/07: Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — <i>Vitro Corporativo</i> /ITSB — <i>VKR Holding</i> (“Vitro”) (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “Vitro” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas vārdiska preču zīme “VITRAL” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)	32
2009/C 32/60	Lieta T-335/07: Pirmās instances tiesas 2008. gada 16. decembra spriedums — <i>Mergel</i> u.c./ITSB (“Patentconsult”) (Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “Patentconsult” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamatojums — Aprakstošs raksturs — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts)	32
2009/C 32/61	Lieta T-351/07: Pirmās instances tiesas 2008. gada 17. decembra spriedums — <i>Somm</i> /ITSB (Noēnota nojume) (Kopienas preču zīme — Kopienas trīsdimensiju preču zīmes reģistrācijas pieteikums — Noēnota nojume — Absolūti atteikuma pamatojumi — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Atšķirtspējas, kas iegūta izmantošanas rezultātā, neesamība — Regulas Nr. 40/94 7. panta 3. punkts)	32
2009/C 32/62	Lieta T-357/07: Pirmās instances tiesas 2008. gada 16. decembra spriedums — <i>Focus Magazin Verlag</i> /ITSB — <i>Editorial Planeta</i> (“FOCUS Radio”) (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “FOCUS Radio” reģistrācijas pieteikums — Valsts agrākas vārdiskas preču zīmes “FOCUS MILENIUM” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)	33
2009/C 32/63	Lieta T-174/08: Pirmās instances tiesas 2008. gada 17. decembra spriedums — Komisija/ <i>Cooperação e Desenvolvimento Regional</i> (Šķīrējklauzula — Līgums par finanšu atbalstu, kas noslēgts īpašas programmas ietvaros teleinformātikas piemērošanas vispārējās interesēs jomā — <i>Encata</i> projekts — Avansa maksājumu atmaksāšana — Kavējuma nauda — Aizmuguriska lietas izskatīšana)	33
2009/C 32/64	Apvienotās lietas T-8/95 un T-9/95: Pirmās instances tiesas 2008. gada 3. novembra rīkojums — <i>Pelle</i> un <i>Konrad</i> /Padome un Komisija (Ārpuslīgumiskā atbildība — Piens — Papildmaksājums — References daudzums — Regula (EK) Nr. 2187/93 — Kompensācijas ražotājiem — Starpspriedums — Tiesvedības izbeigšana)	34
2009/C 32/65	Lieta T-393/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 26. novembra rīkojums — <i>Makhteshim-Agan Holding</i> u.c./Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Prasība sakarā ar bezdarbību — Direktīva 91/414/EEK — Augu aizsardzības līdzekļi — Aktīvā viela azinfosmetils — Iekļaušana Direktīvas 91/414/EK I pielikumā — Jauna Komisijas priekšlikuma neiesniegšana pēc Padomes celtajiem iebildumiem — Lēmuma 1999/468/EEK 5. panta 6. punkts — Nepārsūdzams akts — Uzaicinājuma celt prasību neesamība — Nepieņemamība)	34
2009/C 32/66	Lieta T-188/07: Pirmās instances tiesas 2008. gada 25. novembra rīkojums — <i>Fastweb</i> /Komisija (Valsts atbalsts — Subsīdijas digitālo dekoderu iegādei — Telekomunikācijas — Komisijas lēmums, ar kuru atbalsts ir atzīts par nesaderīgu ar kopējo tirgu — Tiesvedības laikā pieņemts dalībvalsts lēmums neatgūt atbalstu no uzņēmuma, kurš bija apstrīdējis Komisijas lēmumu, ceļot prasību atcelt tiesību aktu — Intereses celt prasību zudums — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)	35
2009/C 32/67	Lieta T-13/08: Pirmās instances tiesas 2008. gada 8. oktobra rīkojums — <i>Koinotita Grammatikou</i> /Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Kohēzijas fonds — Tiešas ietekmes neesamība — Nepieņemamība)	35
2009/C 32/68	Lieta T-392/08 R: Pirmās instances tiesas pagaidu noregulējuma tiesneša 2008. gada 19. novembra rīkojums — <i>AEPI</i> /Komisija (Pagaidu noregulējums — Komisijas lēmums par saskaņotu darbību izbeigšanu autortiesību kolektīvā pārvaldījuma jomā — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Steidzamības neesamība)	35



2009/C 32/69	Lieta T-410/08 R: Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 14. novembra rīkojums — GEMA/Komisija (Pagaidu noregulējums — Komisijas lēmums par saskaņotu darbību izbeigšanu autortiesību kolektīvā pārvaldījuma jomā — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Steidzamības neesamība)	36
2009/C 32/70	Lieta T-425/08 R: Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 5. decembra rīkojums — KODA/Komisija (Pagaidu noregulējums — Komisijas lēmums, ar ko uzdod pārtraukt saskaņotas darbības autortiesību kolektīvās pārvaldīšanas jomā — Pieteikums par izpildes apturēšanu — Steidzamības neesamība)	36
2009/C 32/71	Lieta T-433/08 R: Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 20. novembra rīkojums — SIAE/Komisija (Pagaidu noregulējums — Komisijas lēmums, ar kuru uzlikts pienākums pārtraukt saskaņotās darbības autortiesību kolektīvās pārvaldīšanas jomā — Pieteikums par izpildes apturēšanu — Steidzamības neesamība)	36
2009/C 32/72	Lieta T-471/08: Prasība, kas celta 2008. gada 23. oktobrī — Toland/Parlaments	37
2009/C 32/73	Lieta T-474/08: Prasība, kas celta 2008. gada 31. oktobrī — Umbach/Komisija	37
2009/C 32/74	Lieta T-482/08: Prasība, kas celta 2008. gada 11. novembrī — Atlas Transport/ITSB — Hartmann (“ATLAS TRANSPORT”)	38
2009/C 32/75	Lieta T-484/08: Prasība, kas celta 2008. gada 11. novembrī — Longevity Health Products/ITSB — Merck (“Kids Vits”)	38
2009/C 32/76	Lieta T-491/08 P: Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2008. gada 11. septembra spriedumu lietā F-51/07 Bui Van/Komisija 2008. gada 17. novembrī iesniedzis Philippe Bui Van	39
2009/C 32/77	Lieta T-492/08: Prasība, kas celta 2008. gada 18. novembrī — Wessang/ITSB — Greinwald (“star foods”)	40
2009/C 32/78	Lieta T-494/08: Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — Ryanair/Komisija	40
2009/C 32/79	Lieta T-495/08: Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — Ryanair/Komisija	41
2009/C 32/80	Lieta T-496/08: Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — Ryanair/Komisija	41
2009/C 32/81	Lieta T-497/08: Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — Ryanair/Komisija	42
2009/C 32/82	Lieta T-498/08: Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — Ryanair/Komisija	42
2009/C 32/83	Lieta T-499/08: Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — Ryanair/Komisija	43
2009/C 32/84	Lieta T-500/08: Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — Ryanair/Komisija	43
2009/C 32/85	Lieta T-509/08: Prasība, kas celta 2008. gada 7. novembrī — Ryanair/Komisija	44
2009/C 32/86	Lieta T-511/08: Prasība, kas celta 2008. gada 27. novembrī — Unity OSG FZE/Padome un EUPOL Afghanistan	44
2009/C 32/87	Lieta T-522/08: Prasība, kas celta 2008. gada 28. novembrī — Agatha Ruiz de la Prada de Sentmenat/ITSB — Mary Quant (“AGATHA RUIZ DE LA PRADA”)	45



2009/C 32/88	Lieta T-523/08: Prasība, kas celta 2008. gada 1. decembrī — <i>Agatha Ruiz de la Prada de Sentmenat/ITSB</i> — <i>Mary Quant Cosmetics Japan</i> (“AGATHA RUIZ DE LA PRADA”) 46	46
2009/C 32/89	Lieta T-527/08: Prasība, kas celta 2008. gada 4. decembrī — Komisija/TMT <i>Pragma</i> 46	46
2009/C 32/90	Lieta T-529/08: Prasība, kas celta 2008. gada 2. decembrī — <i>Diputación Foral de Álava/Komisija</i> 47	47
2009/C 32/91	Lieta T-530/08: Prasība, kas celta 2008. gada 2. decembrī — <i>Diputación Foral de Guipúzcoa/Komisija</i> 47	47
2009/C 32/92	Lieta T-531/08: Prasība, kas celta 2008. gada 2. decembrī — <i>Diputación Foral de Vizcaya/Komisija</i> 48	48
2009/C 32/93	Lieta T-56/08: Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra rīkojums — <i>Stichting IEA Secretariaat Nederland u.c./Komisija</i> 48	48
2009/C 32/94	Lieta T-66/08: Pirmās instances tiesas 2008. gada 2. decembra rīkojums — <i>British Sky Broadcasting Group/ITSB</i> — <i>Vortex</i> (“SKY”) 48	48

Eiropas Savienības Civildienesta tiesa

2009/C 32/95	Lieta F-83/06: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — <i>Schell/Komisija</i> (Civildienests — Ierēdņi — Paaugstināšana amatā — Prioritātes punkti — Civildienesta noteikumu 45. panta VĪN) 49	49
2009/C 32/96	Lieta F-113/06: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — <i>Bouis u.c./Komisija</i> (Civildienests — Ierēdņi — “Otrās kārtas” paaugstināšana amatā — 2005. gada paaugstināšana amatā — Prioritātes punktu piešķiršana — Pārejas noteikumi — Civildienesta noteikumu 45. panta VĪN — Vienlīdzīga attieksme — Pieņemamība) 49	49
2009/C 32/97	Lieta F-116/06: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — <i>Buckingham u. c./Komisija</i> (Civildienests — Ierēdņi — Tā sauktā “otrās kārtas” paaugstināšana amatā — 2005. gada paaugstināšana amatā — Prioritātes punktu piešķiršana — Pārejas noteikumi — Civildienesta noteikumu 45. panta Vispārīgie īstenošanas noteikumi — Vienlīdzīga attieksme — Pieņemamība) 50	50
2009/C 32/98	Lieta F-136/06: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — <i>Realí/Komisija</i> (Civildienests — Līgumdarbinieki — Pieņemšana darbā — Klasifikācija pakāpē — Profesionālā pieredze — Diploms — Līdzvērtība) 50	50



IV

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

EIROPAS KOPIENU TIESA

(2009/C 32/01)

Tiesas pēdējā publikācija Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī

OV C 19, 24.1.2009.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 6, 10.1.2009.

OV C 327, 20.12.2008.

OV C 313, 6.12.2008.

OV C 301, 22.11.2008.

OV C 285, 8.11.2008.

OV C 272, 25.10.2008.

Šie teksti pieejami arī
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

EIROPAS KOPIENU TIESA

Tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums
— Eiropas Kopienu Komisija/Spānijas Karaliste

(Lieta C-380/06) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Maksājumu kavējumi komercdarījumos — Termiņš — Direktīva 2000/35/EK — 3. panta 1., 2. un 4. punkta pārkāpums)

(2009/C 32/02)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — B. Schima un S. Pardo Quintillán)

Atbildētāja: Spānijas Karaliste (pārstāvis — F. Díez Moreno)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 29. jūnija Direktīvas 2000/35/EK par maksājumu kavējumu novēršanu komercdarījumos (OV L 200, 35. lpp.) 3. panta 1., 2. un 4. punkta pārkāpums — 90 dienu termiņš maksājumiem par atsevišķiem pārtikas produktiem un plaša patēriņa precēm

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Eiropas Kopienu Komisija atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 294, 02.12.2006.

Tiesas (ceturtā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (Marknadsdomstolen (Zviedrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Kanal 5 Ltd, TV 4 AB/Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå (STIM)

(Lieta C-52/07) ⁽¹⁾

(Autortiesības — Autortiesību pārvaldības organizācija, kas atrodas faktiskā monopolstāvoklī — Atlūdzības iekasēšana par muzikālu darbu izmantošanu televīzijas pārraidēs — Šīs atļūdzības aprēķina metode — Dominējošais stāvoklis — Ļaunprātīga izmantošana)

(2009/C 32/03)

Tiesvedības valoda — zviedru

Iesniedzējtiesa

Marknadsdomstolen

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Kanal 5 Ltd, TV 4 AB

Atbildētāja: Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå (STIM)

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Marknadsdomstolen — EKL 82. panta interpretācija — Atlūdzība, ko komercteleviziju kanāli samaksājuši autortiesību pārvaldības organizācijai — Atlūdzības aprēķināšana, pamatojoties uz procentuālu daļu no ienākumiem, kas cita starpā gūti no abonentmaksas un reklāmas

Rezolutīvā daļa:

- 1) EKL 82. pants ir interpretējams tādējādi, ka autortiesību pārvaldības organizācija, kam ir dominējošs stāvoklis būtiskā kopējā tirgus daļā, šo stāvokli neizmanto ļaunprātīgi, ja tā, iekasējama atļūdzības par muzikālu darbu, kuri aizsargāti ar autortiesībām, pārraidīšanu televīzijā, televīzijas kanāliem piemēro atļūdzības

modeli, saskaņā ar kuru šī atlīdzība atbilst daļai šo televīzijas kanālu ienākumu, ar nosacījumu, ka šī daļa ir, vai varētu būt vispārīgi proporcionāla faktiski pārraidītajam ar autortiesībām aizsargāto muzikālo darbu daudzumam, un tāpat kā kāda cita metode ļauj precīzāk identificēt un aprēķināt šo darbu izmantošanu, kā arī to auditoriju, un tā uzreiz nepaaugstina autortiesību līgumu izpildes pārvaldīšanas un ar autortiesībām aizsargāto muzikālo darbu izmantošanas pārraudzības izmaksas;

- 2) EKL 82. pants ir interpretējams tādējādi, ka, atlīdzības, kas jāiekasē par muzikālu darbu, kuri aizsargāti ar autortiesībām, pārraidīšanu televīzijā, aprēķina atšķirīgi privātām televīzijas sabiedrībām un publiskām televīzijas sabiedrībām, autortiesību pārvaldības organizācija ļaunprātīgi izmanto savu dominējošo stāvokli minētā panta izpratnē, jo tā šīm sabiedrībām piemēro atšķirīgus nosacījumus par vienādiem pakalpojumiem un tādējādi tām tiek radīti nelabvēlīgi konkurences apstākļi, ja vien šāda darbība ir objektīvi attaisnojama.

(¹) OV C 95, 28.04.2007.

Tiesas (piektā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Itālijas Republika

(Lieta C-174/07) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — EKL 10. pants — Direktīva 2006/112/EK — Sestā PVN direktīva — Iekšējā režīma saistības — Ar nodokli apliekamo darbību kontrole — Amnestija)

(2009/C 32/04)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — E. Traversa un M. Afonso)

Atbildētāja: Itālijas Republika (pārstāvji — I. M. Braguglia, pārstāvis, un G. De Bellis, avvocato dello Stato)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — 2. un 22. panta pārkāpums Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.), kuru no 2007. gada 1. janvāra ir aizstājusi Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīva 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 347, 1. lpp.) — Iekšējā režīma saistības — Valsts

likums, kurā nav paredzēta kontrole attiecībā uz darījumiem, kas apliekami ar nodokli saistībā ar vairākiem taksācijas gadiem

Rezolutīvā daļa:

- 1) ar 2003. gada 24. decembra Likuma Nr. 350, ar kuru paredzēti valsts ikgadējā un ilgtermiņa budžeta veidošanas noteikumi (2004. gada Finanšu likums) [legge n. 350, disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 2004)], 2. panta 44. punktu attiecinot uz 2002. gadu nodokļu amnestiju, kas paredzēta 2002. gada 27. decembra Likuma Nr. 289, ar kuru paredzēti valsts ikgadējā un ilgtermiņa budžeta veidošanas noteikumi (2003. gada Finanšu likums) [legge n. 289, disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 2003)], 8. un 9. pantā, un līdz ar to tieši un vispārējā veidā paredzot, ka 2002. taksācijas gadā veiktais ar nodokli apliekamo darbību novērtējums ir atceļams, Itālijas Republika nav izpildījusi pienākumus, kas tai paredzēti 2. panta 1. punkta a), c) un d) apakšpunktā un 193.-273. pantā Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvā 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu, kas no 2007. gada 1. janvāra atceļa un aizstāja 2. un 22. pantu Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, kā arī EKL 10. pantā;

- 2) Itālijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 140, 23.06.2007.

Tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (Bundesfinanzhof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — A.T./Finanzamt Stuttgart-Körperschaften

(Lieta C-285/07) (¹)

(Direktīva 90/434/EEK — Kapitāla daļu pārrobežu maiņa — Nodokļu neitralitāte — Nosacījumi — EKL 43. un 56. pants — Dalībvalsts tiesību akti, ar kuriem ir noteikts, ka jaunajām saņemtajām kapitāla daļām jā saglabā pārvesto kapitāla daļu grāmatvedības vērtība un attiecīgi pārveduma nodokļu neitralitāte, iegrāmatojot šo vērtību ārvalsts iegādātās sabiedrības nodokļu bilancē — Saderīgums)

(2009/C 32/05)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: A.T.

Atbildētājs: Finanzamt Stuttgart-Körperschaften

Piedaloties: Bundesministerium der Finanzen

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Bundesfinanzhof — Padomes 1990. gada 23. jūlija Direktīvas 90/434/EEK par kopēju nodokļu sistēmu, ko piemēro dažādu dalībvalstu uzņēmējdarbību apvienošanai, sadalīšanai, to aktīvu pārvešanai un akciju maiņai (OV L 225, 1. lpp.), 8. panta 1. un 2. punkta, kā arī EKL 43. un 56. panta interpretācija — Akcionārs, kas iegūst iegādātās sabiedrības kapitāla daļas apmaiņā pret iegādātas sabiedrības kapitāla daļām — Iegādātās sabiedrības akcionāra aplikšana ar nodokļiem — Dalībvalsts nodokļu tiesību akti, ar kuriem akcionāra iespēju apmaiņā saņemtās akcijas iegrāmatot pēc to grāmatvedības vērtības (Buchwertansatz) pakļauj nosacījumam, ka iegādātāja sabiedrība apmaiņā saņemtās akcijas arī iegrāmato pēc to grāmatvedības vērtības (doppelte Buchwertverknüpfung)

Rezolutīvā daļa:

ar Padomes 1990. gada 23. jūlija Direktīvas 90/434/EEK par kopēju nodokļu sistēmu, ko piemēro dažādu dalībvalstu uzņēmējdarbību apvienošanai, sadalīšanai, to aktīvu pārvešanai un akciju maiņai, 8. panta 1. un 2. punktu netiek pieļauts dalībvalsts nodokļu regulējums, saskaņā ar kuru kapitāla daļu maiņas darījumā nodoklis tiek ieturēts par iegādātās sabiedrības akcionāru atbilstošo kapitāla vērtības pieaugumu, kas ir starpība starp pārvesto kapitāla daļu iegādes sākotnējam izmaksām un to tirgus vērtību, ciktāl iegādātāja sabiedrība savā nodokļu bilancē pārvestās kapitāla daļas nav iegrāmatojusi pēc to tābrīža grāmatvedības vērtības.

(¹) OV C 247, 20.10.2007.

Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Grieķijas Republika

(Lieta C-293/07) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīvas 74/409/EEK un 92/43/EEK — Savvaļas punktu aizsardzība — Īpaši aizsargājamās teritorijas — Nepietiekami aizsardzības pasākumi)

(2009/C 32/06)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Konstantinidis, D. Recchia un M. Patakia)

Atbildētāja: Grieķijas Republika (pārstāvis — E. Skandalou)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Padomes 1979. gada 2. aprīļa Direktīvas 79/409/EEK par savvaļas putnu aizsardzību (OV L 103, 1. lpp.) 4. panta 1. un 2. punkta kopā ar 4. panta 4. punktu šajā direktīvā, kurā grozījumi izdarīti ar 6. panta 2.–4. punktu Padomes 1992. gada 21. maija Direktīvā 92/43/EEK par dabisko dzīvotņu, savvaļas faunas un floras aizsardzību (OV L 206, 7. lpp.), pārkāpums — Īpaši aizsargājamo teritoriju neaizsargāšana — Darbības, kas var kaitēt visām īpaši aizsargājamām teritorijām un negatīvi ietekmēt īpaši aizsargājamo teritoriju un sugu, kuru dēļ šīs teritorijas ir noteiktas, aizsardzības mērķus

Rezolutīvā daļa:

1) neveicot visus pasākumus, kas vajadzīgi saskaņota, īpaša un pilnīga tiesiskā regulējuma pieņemšanai un piemērošanai, kas varētu nodrošināt īpaši aizsargājamo teritoriju atbilstošu pārvaldību un efektīvu aizsardzību, ņemot vērā aizsardzības mērķus Direktīvā 79/409/EEK attiecībā uz savvaļas putnu aizsardzību, Grieķijas Republika nav izpildījusi šīs direktīvas, kas grozīta ar Padomes 1992. gada 21. maija Direktīvas 92/43/EEK par dabisko dzīvotņu, savvaļas faunas un floras aizsardzību 6. panta 2. punktu, 4. panta 1. un 2. punkta, kā arī 4. panta 4. punkta pirmā teikuma apvienotos noteikumus;

2) prasību pārējā daļā noraidīt;

3) Grieķijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 182, 04.08.2007.

Tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Département du Loiret, Scott SA

(Lieta C-295/07 P) (¹)

(Apelācija — Valsts atbalsts — Izdevīgāka zemes gabala cena — Komisijas lēmums — Ar kopējo tirgu nesaderīga atbalsta atgūšana — Atbalsta aktualizētā vērtība — Salikta procentu likme — Pamatojuma nesniegšana — Atcelšana pilnā apmērā — Pieļaujamība)

(2009/C 32/07)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvis — J. Flets [J. Flett])

Pretējā puse procesā: Département du Loiret, Scott SA (pārstāvji — Dž. Levērs [J. Lever], QC, Dž. Gārdners [J. Gardner] un Dž. Perecs [G. Peretz], barristers, R. Grifits [R. Griffith] un M. Papadakis [M. Papadakis], solicitors)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2007. gada 29. marta spriedumu lietā T-369/00 Département du Loiret/Komisija, ar kuru Pirmās instances tiesa atcēla Komisijas 2000. gada 12. jūlija Lēmumu 2002/14/EK par valsts atbalstu, ko Francijas Republika ir piešķirusi Scott Paper SA/Kimberly-Clark (OV 2002, L 12, 1. lpp.), daļā, kurā tas attiecas uz lēmuma 1. pantā paredzēto atbalstu, kas piešķirts izdevīgākas zemes gabala cenas veidā — Procentu, kas maksājami par nelikumīgi iegūtajām summām, aprēķina metode: vienkāršā vai saliktā procentu likme? — Šīs metodes izvēles pamatojums un pierādīšanas pienākuma maiņa — Brīdis, kad ir jāizvērtē nelikumīgas priekšrocības pastāvēšana

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas 2007. gada 29. marta spriedumu lietā T-369/00 Département du Loiret/Komisija;
- 2) nodot lietu atpakaļ Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesai;
- 3) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

(¹) OV C 211, 08.09.2007.

Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (Landgericht Regensburg (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Kriminālprocess pret Klaus Bourquain

(Lieta C-297/07) (¹)

(Konvencija, ar ko īsteno Šengenas Nolīgumu — 54. pants — Ne bis in idem princips — Piemērošanas joma — Soda noteikšana klāt neesot par vieniem un tiem pašiem faktiem — “Galīga sprieduma” jēdziens — Valsts tiesību procesuālās normas — Jēdziens “sods, ko vairs nevar izpildīt”)

(2009/C 32/08)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Landgericht Regensburg

Lietas dalībnieks pamata procesā

Klaus Bourquain

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Landgericht Regensburg — Konvencijas, ar ko īsteno Beniluksa Ekonomikas savienības valstu valdību, Vācijas Federatīvās Republikas un Francijas Republikas 1985. gada 14. jūnija Šengenas Līgumu par pakāpenisku kontroles atcelšanu pie kopīgajām robežām (OV 2000, L 239, 19. lpp.), 54. panta interpretācija — Ne bis in idem principa interpretācija — Aizmuguriska notiesāšana par to pašu nodarījumu — Neizpildīšana un sodāmība, kam vēlāk ir piemērota vispārēja amnestija

Rezolutīvā daļa:

ne bis in idem princips, kas ir nostiprināts 54. pantā Konvencijā, ar ko īsteno 1985. gada 14. jūnija Šengenas Nolīgumu starp Beniluksa Ekonomikas savienības valstu valdībām, Vācijas Federatīvās Republikas valdību un Francijas Republikas valdību par pakāpenisku kontroles atcelšanu pie kopīgām robežām, kas parakstīta 1990. gada 19. jūnijā Šengēnā (Luksemburga), ir piemērojams kriminālprocesam, kas kādā līgumslēdzējā valstī ir uzsākts par faktiem, par kuriem attiecībā uz apsūdzēto jau ir ticis taisīts galīgs spriedums citā līgumslēdzējā valstī, kaut arī saskaņā ar tās valsts tiesībām, kurā viņš tika notiesāts, viņam uzlikto sodu nav bijis iespējams izpildīt tieši, ņemot vērā procesuālās īpatnības, kas ir paredzētas pamata tiesvedībā.

(¹) OV C 211, 8.9.2007.

Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Freistaat Sachsen

(Lieta C-334/07 P) (¹)

(Apelācijas sūdzība — Valsts atbalsts — Valsts atbalsta shēmas maziem un vidējiem uzņēmumiem projekts — Saderīgums ar kopējo tirgu — Valsts atbalstu pārbaudes kritēriji — Piemērošana laikā — Projekts, kurš ir paziņots pirms Regulas (EK) Nr. 70/2001 stāšanās spēkā — Lēmums, kas pieņemts pēc šīs stāšanās spēkā — Tiesiskā palāvība — Tiesiskā drošība — Pilnīgs paziņojums)

(2009/C 32/09)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvis — K. Gross [K. Gross])

Pretējā puse procesā: Freistaat Sachsen (pārstāvis — T. Libigs [Th. Lübbig], Rechtsanwalt)

Priekšmets

Apelācija par Pirmās instances tiesas (piektā palāta paplašinātā sastāvā) 2007. gada 3. maija spriedumu lietā T-357/02 *Freistaat Sachsen/Komisija*, ar kuru Pirmās instances tiesa daļēji atcēla Komisijas 2002. gada 24. septembra Lēmumu 2003/226/EK par Vācijā paredzēto atbalstu sistēmu — "Programma mazajiem un vidējiem uzņēmumiem — Uzņēmumu snieguma uzlabošana Saksijā" — Apakšprogrammas 1 (apmācība), 4 (dalība gadatirgos un izstādēs), 5 (sadarbība) un 7 (preču dizaina veicināšana) (OV L 91, 13. lpp.) — Komisijas 2001. gada 12. janvāra Regulas (EK) Nr. 70/2001 par EK līguma 87. un 88. panta piemērošanu, sniedzot valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem, piemērojamība valsts atbalstiem, kas paredzēti maziem un vidējiem uzņēmumiem un piešķirami atbalsta projektiem, kas Komisijai paziņoti pirms minētās regulas stāšanās spēkā

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas 2007. gada 3. maija spriedumu lietā T-352/07 *Freistaat Sachsen/Komisija*;
- 2) nodot lietu atpakaļ Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesai;
- 3) atlikt lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu.

(¹) OV C 223, 22.9.2007.

Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (*Tribunal d'instance du VIIème arrondissement de Paris (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu*) — *Kip Europe SA, Kip (UK) Ltd, Caretrex Logistiek BV, Utax GmbH (C-362/07), Hewlett Packard International SARL (C-363/07)/ Administration des douanes — Direction Générale des douanes et droits indirects*

(Apvienotās lietas C-362/07 un C-363/07) (¹)

(Kopējais muitas tarifs — Kombinētā nomenklatūra — Tarifu klasifikācija — Multifunkcionāli aparāti — Aparāti, kas sastāv no lāzerprintera un skenera, kam ir kopētāja funkcija — Pozīcija 8471 — Pozīcija 9009)

(2009/C 32/10)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal d'instance du VIIème arrondissement de Paris

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: *Kip Europe SA, Kip (UK) Ltd, Caretrex Logistiek BV, Utax GmbH (C-362/07), Hewlett Packard International SARL (C-363/07)*

Atbildētāja: *Administration des douanes — Direction Générale des douanes et droits indirects*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Tribunal d'instance du VIIème arrondissement de Paris* — Padomes 1987. gada 23. jūlija Regula (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 1. lpp.) redakcijā, kas piemērojama pamata prāvā, interpretācija un 2006. gada 8. marta Regulas Nr. 400/2006 par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā [KN] (OV L 70, 9. lpp.) spēka esamība — Daudzfunkciju iekārta, kas vienā korpusā apvieno lāzerprintera, skenera un datoru moduli — Vai ir jāklasificē tarifu pozīcijā 8471 60 40 (Informācijas apstrādes automātiskas iekārtas), pamatojoties uz KN interpretācijas 3.b vispārīgo noteikumu (drukāšanas funkcija, kas iekārtai piešķir "galvenās īpašības") vai pozīcijā 9009 12 00 (Kopšanas iekārtas), piemērojot KN 84. nodaļas 5 E piezīmi (iekārtas, kas autonomi pilna īpašu funkciju — kopšanu, kas nav informācijas apstrāde)

Rezolutīvā daļa:

- 1) Kombinētās nomenklatūras, kas ietilpst Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, kas ir grozīta ar Komisijas 2005. gada 27. oktobra Regulu (EK) Nr. 1719/2005, I pielikumā, 84. nodaļas 5. piezīmes E daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka "īpašas no datu apstrādes atšķirīgas funkcijas" veic tikai tādi aparāti, kuri ietver automātisko datu apstrādes iekārtu vai darbojas savienojumā ar šādu iekārtu, bet kuru funkcijas nav saistītas ar datu apstrādi;
- 2) ja pamata prāvā aplūkoto aparātu kopētāja funkcijai salīdzinājumā ar printera un skenera funkcijām ir pakārtota nozīme, tie ir jāuzskata par automātiskas datu apstrādes iekārtas blokiem Kombinētās nomenklatūras, kas ietilpst Regulas Nr. 2658/87, kas ir grozīta ar Regulu Nr. 1719/2005, I pielikumā, 84. nodaļas 5. piezīmes B daļas izpratnē, blokiem, kuri, piemērojot šīs nodaļas 5. piezīmes C daļu, aplūkoti atsevišķi, ietilpst šīs nomenklatūras pozīcijā 8471. Šādā gadījumā atbilstošā apakšpozīcija ir jānosaka, piemērojot minētās nomenklatūras XVI sadaļas 3. piezīmi. Turpretim, ja šī kopšanas funkcija ir tikpat nozīmīga kā pārējās divas funkcijas, šie aparāti ir jāklasificē, piemērojot šīs pašas nomenklatūras interpretācijas vispārīgo noteikumu 3. punkta b) apakšpunktu, pozīcijā, kas atbilst iekārtai, kura nosaka preces pamatīpašības. Ja šādu konstatējumu nav iespējams izdarīt, tie ir jāklasificē pozīcijā 9009, piemērojot minēto vispārīgo noteikumu 3. punkta c) apakšpunktu;

3) izvērtējot uzdotos piektos jautājumus, nav konstatēts neviens apstāklis, kas varētu ietekmēt Komisijas 2006. gada 8. marta Regulas (EK) Nr. 400/2006 par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā pielikuma 4. punkta spēkā esamību.

(¹) OV C 269, 10.11.2007.

Tiesas (ceturtā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (Vestre Landsret (Dānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Danfoss A/S, AstraZeneca A/S/Skatteministeriet

(Lieta C-371/07) (¹)

(Sestā PVN direktīva — 6. panta 2. punkts — Bezmaksas pakalpojumu sniegšana, ko nodokļa maksātājs ir veicis ar savas komercdarbības vajadzībām nesaistītiem mērķiem — Tiesības uz PVN atskaitīšanu — 17. panta 6. punkta otrā daļa — Dalībvalstu iespēja Sestās direktīvas spēkā stāšanās brīdī paturēt spēkā izslēgšanu no tiesībām uz nodokļa atskaitīšanu, kas paredzēta to valsts tiesību aktos)

(2009/C 32/11)

Tiesvedības valoda — dāņu

Iesniedzējtiesa

Vestre Landsret

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Danfoss A/S, AstraZeneca A/S

Atbildētāja: Skatteministeriet

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Vestre Landsret — 6. panta 2. punkta un 17. panta 6. punkta otrās daļas interpretācija Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.) — Tiesības atskaitīt nodokli par maltītēm, kas sabiedrības ēdnīcā bez maksas sniegtas šīs sabiedrības klientiem un darbiniekiem — Dalībvalsts tiesības paturēt spēkā savu tiesisko regulējumu atskaitīšanas atteikuma jautājumā direktīvas stāšanās brīdī

Rezolutīvā daļa:

1) Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma

nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, 17. panta 6. punkta otrā daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to netiek pieļauts, ka dalībvalsts pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā piemēro izslēgšanu no tiesībām uz iepriekš samaksātā pievienotās vērtības nodokļa atskaitīšanu par izdevumiem, kas saistīti ar uzņēmumu ēdnīcu bez maksas sniegtajām maltītēm komercdarbības partneriem un darbiniekiem darba sanāksmēs, lai gan šajā spēkā stāšanās brīdī administratīvās prakses dēļ, saskaņā ar kuru — apmaiņā pret tiesībām pilnībā atskaitīt iepriekš samaksāto pievienotās vērtības nodokli — ar nodokli bija aplikta šo ēdnīcu sniegto pakalpojumu pašizmaksa, kas noteikta, ņemot vērā ražošanas izmaksas, proti, izejmateriālu cenu, kā arī algu izmaksas, kas rodas sagatavošanas un šīs pārtikas un dzērienu tirdzniecības, kā arī ēdnīcu administrācijas gaitā, šī izslēgšana netika piemērota minētajiem izdevumiem;

2) Sestās direktīvas 77/388 6. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka šī tiesību norma, pirmkārt, neattiecas uz maltīšu sniegšanu bez maksas komercdarbības partneriem uzņēmumu ēdnīcās saistībā ar sanāksmēm, kuras notiek šo uzņēmumu telpās tāpēc, ka no objektīviem datiem izriet — tas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai —, ka šī maltīte ir sniegta saistībā tikai ar komercdarbību. Turklāt minētā tiesību norma būtībā attiecas uz maltīšu sniegšanu, ko uzņēmums savam personālam bez maksas sniedz savās telpās, ja vien — kas tāpat ir jānovērtē iesniedzējtiesai — uzņēmuma prasības, tādas kā nodrošināt darba sanāksmju kontinuitāti un veiksmīgu norisi, neprasa, lai maltīšu sniegšanu nodrošinātu darba devējs.

(¹) OV C 247, 20.10.2007.

Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (Tribunale di Ancona (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — MI.VER Srl, Daniele Antonelli/Provincia di Macerata

(Lieta C-387/07) (¹)

(Atkritumi — Jēdziens “īslaicīga uzglabāšana” — Direktīva 75/442/EEK — Lēmums 2000/532/EK — Iespēja sajaukt atkritumus, kuriem ir dažādi kodi — Jēdziens “jaukts iepakoājums”)

(2009/C 32/12)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale di Ancona

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: MI.VER Srl, Daniele Antonelli

Atbildētāja: Provincia di Macerata

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Tribunale di Ancona* — Padomes 1975. gada 15. jūlija Direktīvas 75/422/EEK par atkritumiem (OV L 194, 39. lpp.) un Komisijas 2000. gada 3. maija Lēmuma 2000/532/EK, ar ko aizstāj Lēmumu 94/3/EK, ar kuru izveidots atkritumu saraksts saskaņā ar Padomes Direktīvas 75/442/EEK 1. panta a) punktu, un Padomes Lēmumu 94/904/EK, ar kuru izveidots bīstamo atkritumu saraksts saskaņā ar Padomes Direktīvas 91/689/EEK (OV L 226, 3. lpp.) 1. panta 4. punktu, interpretācija — Pagaidu uzglabāšanas jēdziens — Ražotāja tiesības sajaukt atkritumus ar dažādiem kodiem Eiropas Atkritumu katalogā, ko paredz Lēmums 2000/532/EK

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 1975. gada 15. jūlija Direktīvā 75/442/EEK par atkritumiem, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1882/2003, un Komisijas 2000. gada 3. maija Lēmumā 2000/532/EK, ar ko aizstāj Lēmumu 94/3/EK, ar kuru izveidots atkritumu saraksts saskaņā ar Padomes Direktīvas 75/442/EEK par atkritumiem 1. panta a) punktu, un Padomes Lēmumu 94/904/EK, ar kuru izveidots bīstamo atkritumu saraksts saskaņā ar Padomes Direktīvas 91/689/EEK par bīstamajiem atkritumiem 1. panta 4. punktu, nav paredzēts aizliegums atkritumu radītājam sajaukt atkritumus, kuriem atbilst dažādi kodi, kas noteikti Lēmumam 2000/532 pievienotajā sarakstā, kamēr atkritumi tiek īslaicīgi uzglabāti pirms savākšanas vietā, kur tie radušies. Tomēr dalībvalstīm ir jāparedz pasākumi, saskaņā ar kuriem atkritumu radītājam atkritumi ir jāšķiro un jāglabā atsevišķi, kamēr tie tiek īslaicīgi uzglabāti pirms savākšanas vietā, kur tie radušies, šajā nolūkā izmantojot minētajā sarakstā noteiktos kodus, ja dalībvalstis uzskata, ka šādi pasākumi ir nepieciešami, lai sasniegtu mērķus, kas noteikti Direktīvas 75/442, kas grozīta ar Regulu Nr. 1882/2003, 4. panta pirmajā daļā;
- 2) tā kā valsts tiesiskajā regulējumā ir pārņemts Lēmumam 2000/532 pievienotais atkritumu saraksts, kodu 15 01 06, kurš atbilst "jauktam iepakojumam", var izmantot, lai apzīmētu atkritumus, kas sastāv no iepakojumiem, kuri ir no dažāda veida kopā sagrupētiem materiāliem.

(¹) OV C 283, 24.11.2007.

Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (*Hoge Raad der Nederlanden* (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Stichting Centraal Begeleiding-sorgaan voor de Intercollegiale Toetsing/Staatssecretaris van Financiën*

(Lieta C-407/07) (¹)

(Sestā PVN direktīva — 13. panta A daļas 1. punkta f) apakšpunkts — Atbrīvojumi no nodokļa — Nosacījumi — Pakalpojumi, ko sniedz neatkarīgas grupas — Pakalpojumi, kas sniegti vienam vai vairākiem grupas locekļiem)

(2009/C 32/13)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hoge Raad der Nederlanden

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Stichting Centraal Begeleidingsorgaan voor de Intercollegiale Toetsing*

Atbildētājs: *Staatssecretaris van Financiën*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Hoge Raad der Nederlanden* — Padomes 1977. gada 17. maija Sestā direktīva 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.), 13. panta A daļas 1. punkta f) apakšpunkta interpretācija — Autonomu apvienību pakalpojumi to dalībniekiem, kas tieši nepieciešami to darbības veikšanai, kas ir atbrīvota no nodokļa

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, 13. panta A daļas 1. punkta f) apakšpunkts ir interpretējams tādējādi, ka, ja ir ievēroti citi šajā normā paredzētie nosacījumi, pakalpojumi, ko saviem locekļiem sniedz neatkarīgas grupas, ir atbrīvoti no nodokļa saskaņā ar minēto normu pat tad, ja šie pakalpojumi ir sniegti tikai vienam vai dažiem no minētajiem locekļiem.

(¹) OV C 283, 24.11.2007.

Tiesas (piektā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums (*Corte suprema di cassazione* (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)/Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. arl*

(Lieta C-486/07) ⁽¹⁾

(Tirgu kopīgā organizācija — Labība — Kukurūza — Cenas noteikšana — Samazinājuma piemērošana)

(2009/C 32/14)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Corte suprema di cassazione

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)*

Atbildētājs: *Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. arl*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Corte suprema di cassazione* (Itālija) — Padomes 1992. gada 30. jūnija Regulas (EEK) Nr. 1766/92 par labības tirgus kopēju organizāciju (OV L 181, 21. lpp.) 4. un 5. panta, Komisijas 1992. gada 19. marta Regulas (EEK) Nr. 689/92, kas nosaka kārtību un nosacījumus, ar kādiem intervences aģentūras pārņem labību (OV L 74, 18. lpp.), 4.a panta un Komisijas 1993. gada 28. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2131/93, ar ko paredz kārtību un nosacījumus, ar kādiem tiek pārdota intervences aģentūru pārziņā esošā labība (OV L 191, 76. lpp.), 13. panta interpretācija — Samazinājumi, kas jāpiemēro, ja mitruma saturs labībā ir augstāks par to, kas ir paredzēts standarta kvalitātei — Piemērojamība uz kukurūzas pārdošanu

Rezolutīvā daļa:

Komisijas 1993. gada 28. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2131/93, ar ko paredz kārtību un nosacījumus, ar kādiem tiek pārdota intervences aģentūru pārziņā esošā labība, 13. panta 1. punktā, Komisijas 1992. gada 19. marta Regulas (EEK) Nr. 689/92, ar ko nosaka kārtību un nosacījumus, ar kādiem intervences aģentūras pārņem labību, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas 1992. gada 27. augusta Regulu (EEK) Nr. 2486/92, 4.a pantā paredzētie tiesību noteikumi ir jāinterpretē tādā nozīmē, ka tādā gadījumā, ja uzaicinājuma uz konkursu kārtībā tiek pārdota valsts intervences aģentūru rīcībā esošā kukurūza, nav piemērojams cenas samazinājums atkarībā no mitruma satura, kas attiecībā uz cietajiem kviešiem ir paredzēts Regulas (EEK) Nr. 689/92, kurā grozījumi izdarīti ar Regulu Nr. 2486/92, II pielikuma II tabulā.

⁽¹⁾ OV C 22, 26.01.2008.

Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Austrijas Republika

(Lieta C-524/07) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — EKL 28. un 30. pants — Lietotu antīko transportlīdzekļu, kuri iepriekš ir bijuši reģistrēti citās dalībvalstīs, reģistrācija — Tehniskās prasības saistībā ar piesārņojošo vielu emisiju un trokšņu līmeni — Veselības aizsardzība — Vides aizsardzība)

(2009/C 32/15)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvis — B. Schima)

Atbildētājs: Austrijas Republika (pārstāvji — E. Riedl un G. Eberhard)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — EKL 28. un 30. panta pārkāpums — Valsts tiesiskais regulējums, kas importētu lietotu transportlīdzekļu, kas iepriekš bijuši reģistrēti citās dalībvalstīs, reģistrāciju pakļauj noteiktām tehniskām prasībām, lai gan uz līdzīgas uzbūves valstī jau reģistrētiem lietotiem transportlīdzekļiem atkārtotas reģistrācijas gadījumā šīs prasības neattiecas

Rezolutīvā daļa:

1) Saistībā ar pirmo autotransporta līdzekļu, kuri iepriekš ir bijuši reģistrēti citās dalībvalstīs un kuri sakarā ar to antīko raksturu Kopienā nav apstiprināti, reģistrāciju Austrijā prasot, lai tie atbilst stingrākām piesārņojošo vielu emisijas un trokšņu līmeņa robežām, nekā tiem bija jāatbilst sākotnēji, proti, cita starpā vērtībām, kuras ir paredzētas Padomes 1993. gada 28. jūnija Direktīvā 93/59/EEK, ar ko groza Direktīvu 70/220/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pasākumiem, kas jāveic, lai novērstu gaisa piesārņošanu, ko rada emisija no mehāniskajiem transportlīdzekļiem un Padomes 1992. gada 10. novembra Direktīvā 92/97/EEK, ar ko groza Direktīvu 70/157/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu pieļaujamo trokšņu līmeni un izplūdes gāzu sistēmu, lai gan uz līdzīgas uzbūves Austrijā jau reģistrētiem transportlīdzekļiem atkārtotas reģistrācijas šajā dalībvalstī gadījumā šīs prasības neattiecas, Austrijas Republika nav izpildījusi EKL 28. pantā paredzētos pienākumus.

2) Austrijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 37, 09.02.2008.

Tiesas (piektā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — *Gateway, Inc./Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), Fujitsu Siemens Computers GmbH*

(Lieta C-57/08 P) ⁽¹⁾

(Apelācija — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 5. punkts — Agrākas preču zīmes, kas ietver vārdisku apzīmējumu "GATEWAY" — Vārdisks apzīmējums "ACTIVY Media Gateway" — Apzīmējumu līdzības neesamība — Sajaukšanas iespējas neesamība — Agrāku preču zīmju reputācijas ņemšana vērā, veicot konfliktējošo apzīmējumu vispārīgu izvērtējumu)

(2009/C 32/16)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: *Gateway, Inc.* (pārstāvis — C. R. Jones, Solicitor)

Pretējās puses procesā: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — A. Folliard-Monguiral), *Fujitsu Siemens Computers GmbH*

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (piektā palāta) 2007. gada 27. novembra spriedumu lietā T-434/05 *Gateway, Inc./Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)* (ITSB), ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja valsts un Kopienas vārdisku un grafisku preču zīmju, kas satur vārdisku elementu "GATEWAY", attiecībā uz 9., 16., 35., 36., 37. un 38. klasē ietilpstošajām precēm īpašnieka prasību atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (ITSB) Apelāciju pirmās padomes 2005. gada 14. septembra lēmumu R 1068/2004-1, ar ko tika noraidīta prasītāja apelācija par Iebildumu nodaļas lēmumu noraidīt prasītāja iebildumu pret vārdiskas preču zīmes "ACTIVY Media Gateway" attiecībā uz precēm, kas ietilpst 9., 35., 38. un 42. klasē, reģistrācijas pieteikumam.

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Gateway Inc.* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 171, 05.07.2008.

Tiesas (piektā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-239/08) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2006/100/EK — Personu brīva pārvietošanās — Dažu direktīvu pielāgošana saistībā ar Bulgārijas Republikas un Rumānijas Republikas pievienošanu Eiropas Savienībai — Netransponēšana noteiktajā termiņā)

(2009/C 32/17)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvis — C. Huvelin)

Atbildētāja: Belģijas Karaliste (pārstāvis — D. Haven)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Pasākumu, kas vajadzīgi, lai transponētu Padomes 2006. gada 20. novembra Direktīvu 2006/100/EK, ar ko pielāgo dažas direktīvas personu pārvietošanās brīvības jomā saistībā ar Bulgārijas un Rumānijas pievienošanu (OV L 363, 141. lpp.), nepieņemšana vai nepaziņošana noteiktajā termiņā

Rezolutīvā daļa:

- 1) noteiktajā termiņā nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Padomes 2006. gada 20. novembra Direktīvas 2006/100/EK, ar ko pielāgo dažas direktīvas personu pārvietošanās brīvības jomā saistībā ar Bulgārijas un Rumānijas pievienošanu, prasības, Belģijas Karaliste nav izpildījusi šīs direktīvas 2. panta paredzētos pienākumus;
- 2) Belģijas Karaliste atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 183, 19.07.2008.

Tiesas (septītā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums
— Eiropas Kopienu Komisija/Francijas Republika

(Lieta C-330/08) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2004/35/EK —
Atbildība vides jomā — Videi nodarītā kaitējuma novēršana
un atļūdzināšana — Netransponēšana noteiktajā termiņā)

(2009/C 32/18)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — G. Rozet un
U. Wölker)

Atbildētāja: Francijas Republika (pārstāvji — G. de Bergues un
A. Adam)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Tādu aktu nepieņemšana, kas
vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes
2004. gada 21. aprīļa Direktīvas 2004/35/EK par atbildību vides
jomā attiecībā uz videi nodarītā kaitējuma novēršanu un atļūdzināšanu (OV L 143, 56. lpp.) prasības

Rezolutīvā daļa:

- 1) noteiktajā termiņā nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Direktīvas 2004/35/EK par atbildību vides jomā attiecībā uz videi nodarītā kaitējuma novēršanu un atļūdzināšanu prasības, Francijas Republika nav izpildījusi šīs direktīvas 19. panta 1.punkta pirmajā daļā paredzētos pienākumus;
- 2) Francijas Republika atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 272, 25.10.2008.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar
Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (Vācija)
2008. gada 9. oktobra rīkojumu — Kurt Wierer/*Land Baden-
Württemberg*

(Lieta C-445/08)

(2009/C 32/19)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Kurt Wierer

Atbildētāja: Land Baden-Württemberg

Prejudiciālie jautājumi

1. Vai tas, ka valsts vadītāja apliecību izsniedzējstādes un uzņēmējas dalībvalsts tiesas, pārbaudot, vai izsniedzēja dalībvalsts ir ievērojusi nosacījumu par dzīvesvietu saskaņā ar Direktīvas 91/439/EEK ⁽¹⁾ 9. pantu, vadītāja apliecības izsniegšanas brīdī, rīkojoties neizdevīgi vadītāja apliecības turētājam, pamatojās uz apsvērumiem un informāciju, kuru viņš ir iesniedzis administratīvajā procesā vai tiesvedībā tiesā un kura viņam bija jāiesniedz atbilstoši valsts procesuālajās tiesībās noteiktajam sadarbības pienākumam, lai noskaidrotu būtiskos lietas apstākļus, ir pretrunā EKT 2008. gada 26. jūnija spriedumos (apvienotajās lietās C-329/06 un C-343/06 *Wiedemann* un apvienotajās lietās no C-334/06 līdz C-336/06 *Zerche*) izvērstajiem principiem?
2. Gadījumā, ja uz pirmo jautājumu ir jāatbild noliedzīgi:

Vai tas, ka valsts vadītāja apliecību izsniedzējstādes un uzņēmējas dalībvalsts tiesas, pārbaudot, vai izsniedzēja dalībvalsts ir ievērojusi nosacījumu par dzīvesvietu saskaņā ar Direktīvas 91/439/EEK 9. pantu tad, ja ir konkrēta informācija, kas liecina, ka šis nosacījums izsniegšanas datumā nebija izpildīts, izņemot izsniedzējā dalībvalstī, piemēram, iedzīvotāju reģistrācijas iestādēs, pie izrētājiem vai darba devējiem veikto papildu pārbaudi un tādējādi iegūtos faktus, ciktāl tiem ir konstatēts pierādījuma spēks, izmanto to vienu vai kopā ar rīcībā jau esošo informāciju no izsniedzējas dalībvalsts vai no vadītāja apliecības turētāja paša sniegtās informācijas, ir pretrunā EKT 2008. gada 26. jūnija spriedumos (apvienotajās lietās C-329/06 un C-343/06 *Wiedemann* un apvienotajās lietās no C-334/06 līdz C-336/06 *Zerche*) izvērstajiem principiem?

⁽¹⁾ OV L 237, 1. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 17. oktobrī — Eiropas Kopienų Komisija/Īrija

(Lieta C-455/08)

(2009/C 32/20)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — G. Zavvos, M. Konstantinidis un D. Kukovec)

Atbildētāja: Īrija

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka ar 2006. gada *Statutory Instruments* [Normatīvais akts] Nr. 329 49. pantu, kas ir Direktīvas 2004/18/EK ⁽¹⁾ transponēšanas akts Īrijā, un ar 2007. gada *Statutory Instruments* Nr. 50 51. pantu, kas ir Direktīvas 2004/17/EK ⁽²⁾ transponēšanas akts Īrijā, tā ir pieņēmusi normas, kuras reglamentē līgumslēdzēju iestāžu un subjektu lēmumu par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu un to pamatojuma paziņošanu pretendentiem, tādā veidā, ka faktiski var izrādīties, ka tajā brīdī, kad pretendentiem ir sniegta pilnīga informācija par to piedāvājuma noraidīšanas pamatojumu, nogaidīšanas termiņš līguma noslēgšanai jau ir beidzies;
- atzīt, ka tādējādi Īrija nav izpildījusi savus pienākumus, kas noteikti Direktīvas 89/665/EEK ⁽³⁾ 1. panta 1. punktā un 2. panta 1. punktā un Direktīvas 92/13/EEK ⁽⁴⁾ 1. panta 1. punktā un 2. panta 1. punktā, atbilstoši interpretācijai, ko Eiropas Kopienų Tiesa sniedza spriedumā lietā C-81/98 ⁽⁵⁾ (spriedums “Alcatel”) un lietā C-212/02 ⁽⁶⁾ (Komisija/Austrija);
- piespriest Īrijai atlidzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Īrijas *Statutory Instruments* Nr. 329

Īrijas *Statutory Instruments* Nr. 329, kas ir Direktīvas 2004/18/EK transponēšanas akts Īrijā, 49. pantā ir prasīts, lai pretendenti tiktu informēti par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas lēmumu, izmantojot visātrākos saziņas līdzekļus, cik ātri vien iespējams pēc tam, kad līgumslēdzēja iestāde ir pieņēmusi lēmumu. Nogaidīšanas termiņš, kam jāpauz līdz līguma noslēgšanai, skaitot no dienas, kad pretendentiem ir paziņots par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas lēmumu, nevar būt īsāks par 14 dienām.

Tomēr saskaņā ar Īrijas tiesību aktiem līgumslēdzējai iestādei ir pienākums sniegt piedāvājuma noraidīšanas pamatojumu tikai tad, kad tā ir saņēmusi attiecīgo pieprasījumu. Līgumslēdzējai iestādei ir jāsniedz pamatojums “cik drīz vien iespējams un jebkurā gadījumā ne vēlāk kā 15 dienu laikā”. Komisija uzskata, ka tas nozīmē, ka nogaidīšanas termiņš var izrādīties jau

beidzies tajā brīdī, kad neveiksmīgajam pretendētājam ir sniegta pilnīga informācija par tā piedāvājuma noraidīšanas pamatojumu.

Lai izpildītu prasības, kas izriet no Tiesas judikatūras spriedumā “Alcatel” un spriedumā lietā Komisija/Austrija, ir jānodrošina, ka līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas lēmuma pamatojums ir sniegts laicīgi, lai ļautu to efektīvi pārsūdzēt līdz nogaidīšanas termiņa beigām. Komisija apgalvo, ka Īrijas tiesību normas neatbilst šai prasībai, jo tās nenodrošina, ka informācija par to piedāvājuma noraidīšanas pamatojumu pretendentiem tiek sniegta laicīgi un pietiekami ilgi pirms nogaidīšanas termiņa beigām. Tas pārkāpj pretendentu tiesības uz efektīvu tiesisko aizsardzību, kā prasīts Direktīvā 89/665/EEK.

Īrijas 2007. gada *Statutory Instruments* Nr. 50

Saskaņā ar Īrijas 2007. gada *Statutory Instruments* Nr.50, kas ir Direktīvas 2004/17/EK transponēšanas akts Īrijā, 51. pantu, kad līgumslēdzēji paziņo pretendentiem par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas lēmumu, tiem ir jānorāda neveiksmīgiem pretendentiem uz “galveno iemeslu vai iemesliem, kāpēc to piedāvājums nav pieņemts”. Līgumslēdzējs paziņo neveiksmīgiem pretendentiem pieņemtā piedāvājuma “raksturojumu un salīdzinošas priekšrocības” “cik drīz vien iespējams un jebkurā gadījumā ne vēlāk kā 15 dienu laikā” pēc tam, kad tas ir saņēmis attiecīgo pieprasījumu. Nogaidīšanas termiņš ir 14 dienas, skaitot no līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas lēmuma paziņošanas dienas. Komisija uzskata, ka tas nozīmē, ka nogaidīšanas termiņš var izrādīties jau beidzies tajā brīdī, kad neveiksmīgajam pretendētājam ir sniegta pilnīga informācija par tā piedāvājuma noraidīšanas pamatojumu.

Komisija apgalvo, ka attiecībā uz līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrām, uz kurām attiecas Direktīva 2004/17/EK un Direktīva 92/13/EEK, Īrijas tiesību aktos ir ieviestas normas par paziņošanu pretendentiem tādā veidā, kas ierobežo neveiksmīgu pretendentu tiesības uz efektīvu tiesisko aizsardzību, un neatbilst spēka esošajām direktīvām tiesiskās aizsardzības līdzekļu jomā — Direktīvai 89/665/EEK un Direktīvai 92/13/EEK — atbilstoši Tiesas sniegtajai interpretācijai.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts [publiskā iepirkuma] līgumu, piegādes valsts [publiskā iepirkuma] līgumu un pakalpojumu valsts [publiskā iepirkuma] līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru (OV L 134, 114. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/17/EK, ar ko koordinē [publiskā] iepirkuma procedūras, kuras piemēro subjekti, kas darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs (OV L 134, 1. lpp.).

⁽³⁾ Padomes 1989. gada 21. decembra Direktīva 89/665/EEK par to normatīvo un administratīvo aktu koordinēšanu, kuri attiecas uz izskatīšanas [pārsūdzības] procedūru piemērošanu, piešķirot piegādes un uzņēmuma līgumus valsts vajadzībām [piegādes un būvdarbu publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesības] (OV L 395, 33. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes 1992. gada 25. februāra Direktīva 92/13/EEK, ar ko koordinē normatīvos un administratīvos aktus par to, kā piemēro Kopienas noteikumus par līgumu [publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību] piešķiršanas procedūrām, ko piemēro subjekti, kuri darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un telekomunikāciju nozarē (OV L 76, 14. lpp.).

⁽⁵⁾ 1999. gada 28. oktobra spriedums lietā C-81/98 — *Alcatel Austria AG un citi, Siemens AG Österreich, Sag-Schrack Anlagentechnik AK/Bundesministerium für Wissenschaft und Verkehr*.

⁽⁶⁾ 2004. gada 24. jūnija spriedums lietā C-212/02 *Komisija/Austrijas Republika*.

Prasība, kas celta 2008. gada 4. novembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-474/08)

(2009/C 32/21)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — M. Patakia un B. Schima)

Atbildētāja: Belģijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka

neparedzējama, ka sūdzības par atteikumiem piekļūt sadales vai pārvades tīklam var iesniegt pārvaldes iestādei, kas pasludina saistošu lēmumu divu mēnešu laikā pēc sūdzības saņemšanas, kā to paredz 23. panta 5. punkts Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. jūnija Direktīvā 2003/54/EK par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz elektroenerģijas iekšējo tirgu un par Direktīvas 96/92/EK atcelšanu ⁽¹⁾,

neiekļaudama noteiktus būtiskus tarifu aprēķināšanas elementus pārvaldes iestādes kompetencē, kas ir paredzēta Direktīvas 2003/54/EK 23. panta 2. punktā,

Belģijas Karaliste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

— piespriet Belģijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Komisija, pirmkārt, apgalvo, ka Direktīvas 2003/54/EK 23. panta 5. punkts nav transponēts Belģijas tiesībās. Attiecīgie Belģijas likumu noteikumi par elektroenerģijas tirgus organizāciju esot tik vispārīgi, ka tie neļauj skaidri noteikt, vai pastāv individuālas sūdzības iesniegšanas tiesības par lēmumiem atteikt piekļuvi elektroenerģijas sadales vai pārvades tīkliem. It īpaši šie noteikumi neparedzot skaidru procesuālo kārtību un nenosakot nevienu termiņu pārvaldes iestādes atbildes sniegšanai, kas šajā gadījumā ir Elektroenerģijas regulēšanas valsts komisija (CRE).

Otrkārt, prasītāja pārmet atbildētājai, ka tā nav ievērojusi Direktīvas 2003/54/EK 23. panta 2. punktu, jo tā uztic Karalim, tātad citai iestādei nevis CRE, tiesības noteikt īpašus noteikumus par amortizāciju un peļņas daļu saistībā ar valsts un Eiropas interešu ieguldījumiem. Tā kā šāda procedūra nav saderīga ar iepriekš minēto pantu, pārvaldes iestādei, šķiet, abos gadījumos nav

nekādas teikšanas par metodi, kāda tiek izmantota pārvades un sadales tarifu aprēķinā vai noteikšanā.

⁽¹⁾ OV L 176, 37. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 5. novembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-475/08)

(2009/C 32/22)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — M. Patakia un B. Schima)

Atbildētāja: Belģijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka

neizraudzīdamās sistēmas operatorus, kā tas ir paredzēts 7. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. jūnija Direktīvā 2003/55/EK par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz dabasgāzes iekšējo tirgu un par Direktīvas 98/30/EK atcelšanu ⁽¹⁾,

neparedzējama trešām personām ne tikai reglamentētu pieeju, bet arī sarunu ceļā panāktu pieeju pretēji Direktīvas 2003/55/EK 18. pantam, skatot to kopā ar tās 25. panta 2. punktu,

netransponējama Direktīvas 2003/55/EK 22. panta 3. punkta d) un e) apakšpunktu un 4. punktu,

Belģijas Karaliste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

— piespriet Belģijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Komisija savas prasības pamatojumam izvirza trīs iebildumus.

Vispirms tā atbildētājai pārmet, ka tā nav izraudzījusies gāzes pārvades, uzglabāšanas un sašķidrinātas dabasgāzes sadales sistēmas operatorus, kā tas ir paredzēts Direktīvas 2003/55/EK 7. un 11. pantā.

Turklāt atbildētājai tiek pārņemts, ka tā esot radījusi juridisku neskaidrību jaunajiem tirgus dalībniekiem, jo tā rada iespaidu, ka sarunu ceļā panāktā pieeja sistēmai ir alternatīva reglamentētajai pieejai. No Direktīvas 2003/55/EK 18. panta un 25. panta

2. punkta skaidri izriet, ka reglamentēta pieeja trešajām personām ir vienīgā iespējamā pieeja sistēmai un tikai pārvaldes iestāde pirms tarifu stāšanās spēkā var noteikt vai apstiprināt tarifu aprēķināšanai vai noteikšanai izmantojamo metodi.

Visbeidzot, Komisija apgalvo, ka, atbrīvojot no direktīvas piemērošanas joma jaunus nozīmīgākos dabasgāzes infrastruktūras objektus, atbildētāja nav pareizi transponējusi direktīvas 22. panta 3. punkta d) apakšpunktu attiecībā uz pienākumu publicēt lēmumu, un tās pašas direktīvas 22. panta 3. punkta e) apakšpunktu attiecībā uz pienākumu apspriesties ar citām dalībvalstīm vai attiecīgajām pārvaldes iestādēm šo infrastruktūras objektu starpsavienojuma gadījumā. Turklāt atbildētāja savos valsts tiesību aktos neesot paredzējusi pienākumu nekavējoties darīt zināmu Komisijai lēmumu par šādu atbrīvojumu, kā arī visu ar to saistīto lietderīgo informāciju, kā tas ir paredzēts direktīvas 22. panta 4. punktā.

(¹) OV L 176, 57. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar *Court of Appeal (Civil Division) (Anglija un Velsa) 2008. gada 7. novembra rīkojumu — Maria Teixeira/London Borough of Lambeth, Secretary of State for the Home Department*

(Lieta C-480/08)

(2009/C 32/23)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

Court of Appeal (Civil Division)

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Maria Teixeira*

Atbildētāji: *London Borough of Lambeth, Secretary of State for the Home Department*

Prejudiciālie jautājumi

Vai apstākļos, kad (i) ES pilsone ieradās Apvienotajā Karalistē, (ii) ES pilsonē zināmos laika posmos Apvienotajā Karalistē bija

darba ņēmēja, (iii) ES pilsonē izbeidza darba tiesiskās attiecības, bet neaizbrauca no Apvienotās Karalistes, (iv) ES pilsonē nav saglabājusi darba ņēmējas statusu un viņai nav uzturēšanās tiesību atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/38 7. pantam un nav pastāvīgās uzturēšanās tiesību atbilstoši [šīs direktīvas] 16. pantam, (v) ES pilsones bērns sāka mācīties laikā, kad ES pilsonē nebija darba ņēmēja, bet bērns turpināja mācības Apvienotajā Karalistē laika posmos, kad ES pilsonē strādāja Apvienotajā Karalistē, (vi) ES pilsonē ir bērna galvenā aprūpētāja un (vii) ES pilsonē un viņas bērns nespēj paši sevi nodrošināt:

1) ES pilsonē ir uzturēšanās tiesības Apvienotajā Karalistē tikai tad, ja viņa atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīvas 2004/38 prasībām?

VAI

2) (i) ES pilsonē ir uzturēšanās tiesības, kas izriet no 1968. gada 15. oktobra Regulas (EEK) Nr. 1612/68 12. panta, kā to interpretējusi Eiropas Kopienu Tiesa, tai nepieprasot ievērot Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīvas 2004/38 prasības; un

(ii) ja tā ir, vai viņai jābūt ar pietiekamiem līdzekļiem, lai nekļūtu par aprūtinājumu uzņēmējas dalībvalsts sociālās palīdzības sistēmai viņas norādītajā uzturēšanās laikā, un ar visaptverošu veselības apdrošināšanas segumu uzņēmējā dalībvalstī?

(iii) ja tā ir, vai bērnam bija jābūt mācības laikā, kad ES pilsonē bija darba ņēmēja, lai saņemtu uzturēšanās tiesības atbilstoši 1968. gada 15. oktobra Regulas (EEK) Nr. 1612/68 12. pantam, kā to interpretējusi Eiropas Kopienu Tiesa, vai pietiek ar to, ka ES pilsonē kādu laiku bija darba ņēmēja pēc tam, kad bērns sāka mācīties?

(iv) vai jebkādas ES pilsones tiesības, kas tai ir, lai uzturētos kā izglītību iegūstoša bērna galvenajai aprūpētājai, beidzas, kad viņas bērns sasniedz astoņpadsmit gadu vecumu?

3) ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša, tad vai risinājums ir atšķirīgs šīs lietas apstākļos, kad bērns sāka mācīties pirms dienas, līdz kurai dalībvalstīm vajadzēja ieviest Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīvu 2004/38, bet māte nekļuva par galveno aprūpētāju un nelūdza uzturēšanās tiesības, pamatojoties uz to, ka viņa ir bērna galvenā aprūpētāja, līdz 2007. gada martam, t.i., pēc laika, kad direktīvai vajadzēja būt ieviestai?

Prasība, kas celta 2008. gada 10. novembrī — Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste/Eiropas Savienības Padome

(Lieta C-482/08)

(2009/C 32/24)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste (pārstāvji — V. Jackson, pārstāvis, T. Ward, Barrister)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Padomes 2008. gada 23. jūnija Lēmumu 2008/633/TI par izraudzīto dalībvalstu iestāžu un Eiropola piekļuvi Vizu informācijas sistēmai (VIS) konsultāciju nolūkos, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristu nodarījumus un citus smagus noziedzīgus nodarījumus ⁽¹⁾;
- pēc lēmuma par policijas piekļuvi VIS atcelšanas noteikt, ka tās noteikumi paliek spēkā, izņemot tos noteikumus, saskaņā ar kuriem Apvienotā Karaliste netiek iekļauta lēmuma par policijas piekļuvi VIS piemērošanā;
- piespriest Eiropas Savienības Padomei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Apvienotajai Karalistei tika liegtas tiesības piedalīties lēmuma par policijas piekļuvi VIS pieņemšanā, jo Padome uzskatīja, ka šis pasākums ir uzskatāms par Šengenas *acquis* noteikumu, kurā Apvienotā Karaliste nepiedalās, proti, kopējās vīzu politikas papildinājumu. Līdz ar to Padome uzskata, ka lēmums Apvienotajai Karalistei nav saistošs un tai nav šis lēmums jāpiemēro.

Apvienotā Karaliste iebilst, ka Padome nepamatoti ir secinājusi, ka lēmums ir uzskatāms par Šengenas *acquis* noteikumu, kurā Apvienotā Karaliste nepiedalās, papildinājumu. Lēmums par policijas piekļuvi VIS nav kopējās vīzu politikas papildinājums, bet gan policijas sadarbības pasākums. Ne lēmuma par policijas piekļuvi VIS mērķis, ne tā saturs nav saistīts ar kopējo vīzu politiku. Tas pilnībā skar vīzu iestāžu ievadītās informācijas apmaiņu ar izraudzītajām tiesībaizsardzības iestādēm un Eiropolu, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristu nodarījumus un citus smagus noziedzīgus nodarījumus. Par to liecina Padomes izvēlētais juridiskais pamats, proti, LES 30. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 34. panta 2. punkta c) apakšpunkts.

Lēmuma par policijas piekļuvi VIS atcelšana līdz ar to tiek pieprasīta, pamatojoties uz apstākli, ka Apvienotās Karalistes neiekļaušana tā pieņemšanā rada būtiskas procesuālas prasības pārkāpumu un/vai Līguma pārkāpumu LES 35. panta 6. punkta nozīmē.

⁽¹⁾ OV L 218, 129. lpp.

Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (ceturtā palāta) 2008. gada 10. septembra spriedumu lietā T-284/06 Gualtieri/Komisija 2008. gada 11. novembrī iesniegusi Claudia Gualtieri

(Lieta C-485/08 P)

(2009/C 32/25)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Claudia Gualtieri (pārstāvji — P. Gualtieri un M. Gualtieri, avvocati)

Cits lietas dalībnieks: Eiropas Kopienu Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- atcelt visas citas prasības vai iebildumus, kā arī citus pamatus;
- pieņemt nolēmumus un daudz atbilstīgākus rīkojumus;
- atzīt apelācijas sūdzības pamatus, kas norādīti attiecībā uz vairākiem izskatītajiem jautājumiem, un jebkurā gadījumā atsevišķas turpinājumā atkārtoti norādītās prasības;
- noteikt tiesību principus, atbilstoši kuriem attiecības starp norīkotajiem valsts ekspertiem (turpmāk tekstā — “NVE”) un Eiropas Kopienu Komisiju ir līgums par darba attiecībām, kas ir pielīdzināms pagaidu darbinieku līgumam, un ka attiecīgje NVE izmaksātiem pabalstiem ir darba samaksas raksturs;
- atzīt, ka saskaņā ar Kopienu tiesībām par vienādu darbu jāsaņem vienādu atalgojumu un jebkurā gadījumā tādi maksājumi laulātām personām, neatkarīgi no to atalgojuma, kuri atšķiras no tiem, kas tiek izmaksāti neprecētām personām vai personām, kuras dzīvo partnerattiecībās, rada diskrimināciju, kuras rezultātā tiek radīts kaitējums juridiski reģistrētas ģimenes locekļiem;

- pakārtoti, atzīt, ka apelācijas sūdzības iesniedzējai pilnā apmērā ir jāizmaksā pabalsti, kuri ir paredzēti saskaņā ar Lēmuma par NVE 17. pantu, sākot no dienas, kad viņa faktiski izšķīrās, vai brīža, kad viņa *Tribunal de Bruxelles* iesniedza prasību izbeigt vienošanos par partnerattiecību nodibināšanu;
- līdz ar to pilnībā vai daļā atcelt spriedumu, par kuru ir iesniegta apelācijas sūdzība un kuru Eiropas Kopienų Pirmā instances tiesas pieņēma 2008. gada 10. septembrī un paziņoja nākošajā dienā, kā arī pilnībā vai daļā atzīt Pirmās instances tiesā un apelācijas tiesvedībā izvirzītos prasījumus vai nosūtīt lietu Pirmās instances tiesai, lai tā attiecīgā gadījumā pieņemtu visus attiecīgi lēmumu pēc būtības;
- piespriest Eiropas Kopienų Komisijai gan apelācijas, gan Pirmās instances tiesas tiesvedībā atlīdzināt tiesāšanās izdevumus vai pakārtoti tiesāšanās izdevumus pirmajā instancē.

Pamati un galvenie argumenti

Pirmkārt, nav apstrīdams, ka atbilstoši tiesību noteikumiem, ar kuriem tiek regulēts NVE juridiskais statuss, saikne ar izcelsmes valsts pārvaldes iestādi tiek pārtraukta visa [valsts eksperta] norīkojuma laikā un ka šajā laikā valsts norīkotais eksperts tiek pilnībā integrēts Komisijas pārvaldē, kuras labā ekspertam ir jāveic viņa vai viņas atbilstīgie pienākumi — kā rezultātā, protams, notiek viņa vai viņas juridiskā statusa asimilācija (vai precīzāk — identitātes [asimilācija]) ar to juridisko statusu, kāds ir pārējiem darbiniekiem (vai vismaz pagaidu darbiniekiem), kuri, skatoties no nodarbinātības un atalgojuma nosacījumiem, tiek pielīdzināti ierēdņiem.

Šī iemesla dēļ, kā arī saskaņā ar EKL 141. panta 2. punktā noteikto (saskaņā ar kuru darba samaksas jēdzienā *iekļaujamas jebkura cita atlīdzība* naudā vai natūrā, ko darba ņēmējs par darbu tieši vai netieši saņem no darba devēja par savu darbu), kas ir augstākstāvošs par Lēmuma par NVE 17. pantu un Eiropas Kopienų Civildienesta un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības noteikumiem (62. panta 3. punkts: "Atalgojumu veido pamatalga, ģimenes pabalsti un citi pabalsti"), attiecīgajiem NVE izmaksātajiem pabalstiem ir atalgojuma raksturs, līdzīgi kā pabalstiem, uz kuriem ir tiesības ierēdņiem un pārējiem darbiniekiem.

Tādēļ apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvoja, ka Eiropas Kopienų tiesībās ir vispārējs princips, saskaņā ar kuru par vienādu darbu jāsaņem vienāds atalgojums, kā tas cita starpā ir paredzēts ECK 14. pantā, 2000. gada 29. jūnija Direktīvā 2000/43/EK⁽¹⁾, 2000. gada 27. novembra Direktīvā 2000/78/EK⁽²⁾ un EKL 3. panta 2. punktā, 136. pantā, 137. panta i) apakšpunktā un 141. panta 1. punktā paredzētajos tiesību noteikumos.

Savukārt, Pirmās instances tiesas interpretācijas rezultātā divi darba ņēmēji, kas veic vienādu darbu, tiek atalgoti nevienādi, ja viena no šo darba ņēmēju laulātais šī darba ņēmēja norīkojuma brīdī jau ir rezidents Briselē, tādējādi tiek radīta būtiska diskriminācija, kuras rezultātā tiek radīts kaitējums juridiski nodibinātās

ģimenes locekļiem, neskatoties uz stingro aizsardzību, kas ģimenei ir jāsaņem saskaņā ar valsts un starptautisko tiesisko regulējumu, kā arī saskaņā ar tendenci faktisko kopdzīvošanu pielīdzināt laulībai, kas ir redzama dažādu dalībvalstu tiesiskajos regulējumos, Civildienesta noteikumu VII pielikuma 1. panta 1. punkta un 2. panta c) apakšpunktā un Eiropas Cilvēktiesību tiesas judikatūrā.

Turklāt pabalsts pilnā apmērā ir jāizmaksā, sākot vismaz no kopdzīvošanas izbeigšanās datuma, jo tiesību noteikumos nav norādīta iespējamā vajadzība norādīt attiecību sākumu, neņemot vērā pārmaiņas, kas iestājas pēc tam.

Attiecībā uz iebildi par Lēmuma par NVE 20. panta prettiesiskumu apelācijas sūdzības iesniedzēja, norādot uz EKL 241. pantu, apgalvoja, ka faktiskais un tiesiskais pamats, uz kuru ir balstīta līdzīga iebilde, ir norādīts detalizētā un saprotamā veidā, tā, ka atbildētājam neradās jebkāds iebildums, un ka norāde uz minēto EKL 241. pantu nepārprotami tika veikta ar nodomu jebkurā gadījumā iegūt nolēmumu par minētajiem jautājumiem, pat gadījumā, ka prasība tika iesniegta novēloti — gadījums, kas tika apstrīdēts.

Turklāt apelācijas sūdzības iesniedzēja atsauca apgalvojumu par tiesiskās pašārvības principa pārkāpumu un lūdza grozīt nolēmumu attiecībā uz tiesāšanās izdevumiem, kuriem saskaņā ar Pirmās instances tiesas Reglamenta 87. un 88. pantu bija jābūt pilnībā atlīdzinātiem. Visbeidzot, viņa apgalvoja, ka tas, ka Pirmās instances tiesa strīdu izskatīja un lēma pēc būtības pilnībā norāda uz prasības pieņemamību, kuru šajā tiesvedībā vairs nav iespējams apstrīdēt.

Tādēļ apelācijas sūdzības iesniedzēja, norādot uz tiesību principiem, saskaņā ar kuriem attiecības starp NVE un Komisiju ir tādas darba līguma attiecības, kas ir pielīdzināmas tām attiecībām, kādas pastāv ar pagaidu darbiniekiem, kā arī ka NVE izmaksātās atlīdzības ir darba samaksa, lūdz Tiesai atzīt, ka saskaņā ar Kopienų tiesībām par vienādu darbu jāsaņem vienāds atalgojums un ka jebkurā gadījumā jebkurš tāds pabalsta maksājums, kas atšķiras no tā, kas tiek izmaksāts neprecētām personām vai personām, kuras dzīvo partnerattiecībās, rada diskrimināciju, kā rezultātā tiek radīts kaitējums juridiski reģistrētas ģimenes locekļiem, vai, pakārtoti, Lēmumā par NVE 17. pantu paredzētie pabalsti ir jāizmaksā apelācijas sūdzības iesniedzējai pilnā apmērā, sākot no dienas, kad viņa faktiski izšķīrās vai no brīža, kad viņa *Tribunal de Bruxelles* iesniedza prasību izbeigt vienošanos par partnerattiecību nodibināšanu.

⁽¹⁾ Padomes 2000. gada 29. jūnija Direktīva 2000/43/EK par tāda principa īstenošanu, kas paredz vienlīdzīgu attieksmi pret cilvēkiem neatkarīgi no viņu rases vai nacionālās izcelsmes (OV 2000., L 180, 22. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīva 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju (OV 2000., L 303, 16. lpp.).

Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (astotā palāta) 2008. gada 17. septembra spriedumu lietā T-226/07 Prana Haus GmbH/Iekšēja tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) 2008. gada 17. novembrī iesniegusi Prana Haus GmbH

(Lieta C-494/08 P)

(2009/C 32/26)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Prana Haus GmbH (pārstāvis — N. Hebeis, advokāts)

Cits lietas dalībnieks: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- atcelt Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas (astotā palāta) 2008. gada 17. septembra spriedumu lietā T-226/07 Prana Haus GmbH/Iekšēja tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi);
- piespriet Iekšēja tirgus saskaņošanas birojam (preču zīmes, paraugi un modeļi) atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Strīda priekšmets ir jautājums par to, vai vārds "PRANAHAUS" attiecībā uz tādām precēm kā "visa veida ierakstīti attēlu un skaņas datu nesēji; iespaidprodukcija" un "sadzīves preču [...] mazumtirdzniecības pakalpojumiem [...]" var tikt aizsargāts kā preču zīme. Pirmās instances tiesa esot uzskatījusi, ka "PRANAHAUS" ir norāde, kura tieši un konkrēti apzīmē iepriekš minētās preces un pakalpojumus.

Apelācijas sūdzības iesniedzēja šajā apelācijas sūdzībā norāda uz Regulas par Kopienas preču zīmi 7. panta 1. punkta c) apakšpunktā paredzētā aprakstošā elementa absolūtā reģistrācijas atteikuma pamatojuma pārkāpumu.

Pēc apelācijas sūdzības iesniedzējas domām, Pirmās instances tiesa pretēji šīs normas redakcijai un Tiesas judikatūrai esot veikusi pārāk plašu [minētās regulas] 7. panta 1. punkta c) apakšpunktā ietvertā tiesību jēdziena "lai apzīmētu" interpretāciju. Turklāt vērtējums, vai apzīmējumam "PRANAHAUS" ir pietiekami tieša un konkrēta saikne ar minētajām precēm un pakalpojumiem, tādējādi, ka konkrētā sabiedrības daļa tajā "tieši un bez turpmākiem apsvērumiem" saskata šo preču un pakalpojumu "apzīmējumu" 7. panta 1. punkta c) apakšpunkta izpratnē, ir veikts kļūdaini. Pirmās instances tiesa nav ņēmusi vērā to, ka ir vajadzīgi vairāki sarežģīti apsvērumi, lai atpazītu kaut vai apslēptu vārda "PRANAHAUS" saturu nozīmi. Šajā sakarā tā neesot ņēmusi vērā arī lēmuma pieņemšanai būtiskus faktus un

tādējādi tā ir sagrozījusi strīda pamatā esošos faktus. Pirmās instances tiesa turklāt nav sniegusi atbilstošu pamatojumu, kādēļ vārds "PRANAHAUS" attiecībā uz konkrētajām precēm un pakalpojumiem ir aprakstošs. Tāpat, neievērojot Tiesas judikatūru Pirmās instances tiesa esot uzskatījusi, ka pastāv prasība apzīmējumu "PRANAHAUS" saglabāt pieejamu konkurentiem.

Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste

(Lieta C-495/08)

(2009/C 32/27)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — P. Oliver un J.-B. Laignelot)

Atbildētāja: Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste

Prasītājas prasījumi:

1. atzīt, ka:
 - nenosakot, ka individuāliem lēmumiem neveikt ietekmes uz vidi novērtējumu atbilstoši Direktīvas 85/337/EEK (!) ar grozījumiem 4. panta 2. punktam ir jābūt pietiekami pamatotiem, un
 - nenosakot, ka uz MMP pieteikumiem, kas Velsā ir iesniegti pirms 2000. gada 15. novembra attiecas šīs direktīvas prasības;
 - Apvienotā Karaliste ir pārkāpusi pienākumus, ko tai uzliek šī direktīva;
2. piespriet Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Atbilstoši Apvienotās Karalistes tiesību aktiem pamatojumu ir jāsniedz tikai tad, ja Ietekmes uz Vidi Novērtējums (IVN) ir atzīts par nepieciešamu: ja jebkāda iemesla dēļ attiecīgā plānošanas iestāde vai valsts sekretārs secina, ka IVN nav nepieciešams, tad tiesību aktos nav noteikts, ka šāda secinājuma pamatojumam ir jāsniedz iemesli. Komisija uzskata, ka dalībvalstu pieņemtiem individuāliem lēmumiem neveikt IVN atbilstoši Direktīvas 4. panta 2. un 4. punktam ir jāsniedz atbilstošs pamatojums.

Turklāt Apvienotā Karaliste Velsā nav pieņēmusi tiesību aktus, ar kuriem direktīvas prasības attiecinātu uz Minerālās plānošanas pārskata (MPP) pieteikumiem.

(¹) Padomes Direktīva 85/337/EEK par dažu sabiedrisku un privātu projektu ietekmes uz vidi novērtējumu (OV L 175, 40. lpp.).

Turklāt tas, ka šis līgums tika noslēgts bez jebkāda iepriekšēja uzaicinājuma iesniegt piedāvājumu Kopienų publiskā iepirkuma procedūrā, kurš ir paredzēts, lai nodrošinātu nediskriminējošu piekļuvi tirgum visiem uzņēmējiem, ir pretrunā ar prasībām, kas izriet no Regulas (EEK) Nr. 3577/92.

(¹) OV L 364, 7. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 20. novembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Maltas Republika

(Lieta C-508/08)

(2009/C 32/28)

Tiesvedības valoda — maltiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — J. Aquilina, K. Simonsson)

Atbildētāja: Maltas Republika

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka bez iepriekšēja uzaicinājuma iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā parakstot līgumu par ekskluzīvu sabiedrisko pakalpojumu ar sabiedrību "Gozo Channel Company Ltd" (GCCL) 2004. gada 16. aprīlī, Maltas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai nosaka Padomes 1992. gada 7. decembra Regula (EEK) (¹), ar ko piemēro principu, kurš paredz jūras transporta pakalpojumu sniegšanas brīvību dalībvalstīs (jūras kabotāža);

— piespriest Maltas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Lai varētu noslēgt ekskluzīvu pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumu par jūras kabotāžas pakalpojumiem starp Maltu un Gozo, Maltas valsts iestādēm ir jāpierāda, ka šāds līgums ir nepieciešams, lai uzliktu pienākumus sniegt sabiedrisku pakalpojumus, kurus tās uzskata par nepieciešamiem atbilstoša servisa organizēšanai iepriekš minētajā maršrutā, un ka šāds līgums ir atbilstošs šiem mērķiem.

Lai gan Komisija atzīst, ka apmierinošs serviss ir absolūti nepieciešams maršrutā Malta-Gozo, tā konstatē, ka Maltas iestādes nekādā veidā nav sniegušas šo pierādījumu; šajā nozīmē tās pat nav mēģinājušas konstatēt, vai viens vai vairāki privāto uzņēmēju bija spējīgi sniegt šo pakalpojumu ar vienādiem nosacījumiem tikai uz komerciāla pamata. Turklāt tās nav parādījušas, ka GCCL piešķirtā ekskluzivitāte ir piemērots un samērīgs līdzeklis šī mērķa sasniegšanai.

Prasība, kas celta 2008. gada 21. novembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Luksemburgas Lielhercogiste

(Lieta C-509/08)

(2009/C 32/29)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — J. Sénéchal un I. Hadjiyiannis)

Atbildētāja: Luksemburgas Lielhercogiste

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 15. decembra Direktīvas 2004/108/EK par to, kā tuvināt dalībvalstu tiesību aktus, kas attiecas uz elektromagnētisko savietojamību, un par Direktīvas 89/336/EEK atcelšanu (¹) prasības, un katrā ziņā nepaziņojot tos Komisijai, Luksemburgas Lielhercogiste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

— piespriest Luksemburgas Lielhercogistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Direktīvas 2004/108/EK transponēšanas termiņš beidzās 2007. gada 20. janvārī. Šīs prasības celšanas datumā atbildētāja vēl nebija veikusi vajadzīgos transponēšanas pasākumus vai katrā ziņā vēl nebija tos paziņojusi Komisijai.

(¹) OV L 390, 24. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar *Bundesgerichtshof* (Vācija) 2008. gada 25. novembra rīkojumu — *Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen e.V./Handelsgesellschaft Heinrich Heine GmbH*

(Lieta C-511/08)

(2009/C 32/30)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesgerichtshof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen e.V.*

Atbildētāja: *Handelsgesellschaft Heinrich Heine GmbH*

Prejudiciālais jautājums

Vai Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 20. maija Direktīvas 97/7/EK par patērētāju aizsardzību saistībā ar distances līgumiem⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta 2. teikuma un 2. punkta normas ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tām netiek pieļauts valsts regulējums, atbilstoši kuram preču piegādes izmaksas liek segt patērētājam arī tad, ja patērētājs ir atteicies no līguma?

⁽¹⁾ OV L 144, 19. lpp.

Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (ceturtā palāta) 2008. gada 9. septembra rīkojumu lietā T-143/08 *Marcuccio/Komisija* 2008. gada 26. novembrī iesniedzis *Luigi Marcuccio*

(Lieta C-513/08 P)

(2009/C 32/31)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: *Luigi Marcuccio* (pārstāvis — *G. Cipressa*, advokāts)

Cits lietas dalībnieks: Eiropas Kopienu Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi:

— 1. katrā ziņā:

(1.a) *pilnībā* atcelt apstrīdēto rīkojumu;

(1.b) visos jautājumos atzīt par pieņemamu šo apelācijas sūdzību;

un turklāt

— 2/A galvenokārt: (2/A.1) atcelt apstrīdēto lēmumu; (2/A.2) tiktāl, ciktāl vajadzīgs, atcelt izrakstu Nr. 58; (2/A.3) tiktāl, ciktāl vajadzīgs, atcelt lēmumu par sūdzības noraidīšanu; (2/A.4) piespriest atbildētājam samaksāt apelācijas sūdzības iesniedzējam EUR 324,09 (trīs simts divdesmit četrus eiro un deviņus centus) vai lielāku vai mazāku summu, kuru Tiesa atzītu par taisnīgu; (2/A.5) tiktāl, ciktāl vajadzīgs, piespriest atbildētājam saskaņā ar šajā lietā piemērojamiem noteikumiem samaksāt apelācijas sūdzības iesniedzējam 2005. gada 28. septembrī izietās ārsta konsultācijas izmaksas, kuras ir atļūdzināmas un nav vēl segtas; (2/A.6) piespriest atbildētājam samaksāt apelācijas sūdzības iesniedzējam kavējuma procentus par šīs apelācijas sūdzības 2/A.4. un 2/A.5. punktā norādītajām summām kopā ar kapitalizāciju, *dies a quo* un *dies ad quem* ir noteikti prasības pieteikumā pirmās instances tiesai; (2/A.7) piespriest atbildētājam atļūdzināt apelācijas sūdzības iesniedzējam visus viņa segtos tiesāšanās izdevumus un honorārus;

vai

— 2/B: pakārtoti, nodot lietu atkārtotai izskatīšanai Pirmās instances tiesai.

Pamati un galvenie argumenti

1. Apelācijas sūdzības iesniedzēja apsvērumos minēto faktu un apgalvojumu sagrozīšana un izkropļošana, kā rezultātā Pirmās instances tiesas vērtējumi bija neprecīzi pēc būtības (it īpaši: apstrīdētā rīkojuma 36., 38., 39. un 41. punkts).

2. Jēdziena "apstrīdams akts" kļūdaina interpretācija un piemērošana tostarp sajaukšanas, iracionalitātes, nelōģiskuma dēļ; EKL 231. panta pārkāpums un tādas judikatūras neievērošana, kura ir par Kopienu iestādes izdota lēmuma atcelšanas, ko izdarījusi Kopienu tiesa, sekām; *res judicata* principa pārkāpums; pilnvaru sadalīšanas principa pārkāpums (it īpaši: apstrīdētā rīkojuma 39. un 41. punkts).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Tribunal de première instance de Namur (Beļģija) 2008. gada 26. novembra rīkojumu — Atenor Group SA/État belge — SPF Finances

(Lieta C-514/08)

(2009/C 32/32)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal de première instance de Namur

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Atenor Group SA

Atbildētājs: État belge — SPF Finances

Prejudiciālais jautājums

Vai Padomes 1990. gada 23. jūnija Direktīvas 90/435/EEK par kopēju nodokļu sistēmu, ko piemēro mātesuzņēmumiem un meitasuzņēmumiem, kas atrodas dažādās dalībvalstīs ⁽¹⁾, 4. panta pirmais ievilkums nepieļauj valsts tiesisko regulējumu, kas ierobežo tiesības atskaitīt dividendes, kas saņemtas kā galīgi ar nodokli aplikti ienākumi, ar mātes uzņēmuma ar nodokli apliekamo peļņu?

⁽¹⁾ OV L 225, 6. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 25. novembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Polijas Republika

(Lieta C-516/08)

(2009/C 32/33)

Tiesvedības valoda — poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — M. Kaduczak un P. Dejmek)

Atbildētāja: Polijas Republika

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Komisijas 2006. gada 1. augusta Direktīvas 2006/70/EK, ar ko nosaka īstenošanas pasākumus Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2005/60/EK attiecībā uz politiski ietekmējamās personas definīciju un tehniskajiem kritērijiem vienkāršotām klienta uzticamības pārbaudes procedūrām un atbrīvojumam sakarā ar finanšu darbību, kuru veic reti vai ļoti ierobežotos apjomos ⁽¹⁾, prasības, vai katrā ziņā nepaziņojot Komisijai par šo aktu

pieņemšanu, Polijas Republika nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

— piespriest Polijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Terminš Direktīvas 2006/70/EK transponēšanai valsts tiesībās beidzās 2007. gada 15. decembrī.

⁽¹⁾ OV L 214, 04.08.2006., 29. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 2008. gada 27. novembra rīkojumu — Fundació Gala-Salvador Dalí, Visual Entidad de Gestión de Artistas Plásticos/Société des Auteurs dans les arts graphiques et plastiques, Juan-Leonardo Bonet Domenech, Eulalia-María Bas Dalí, María Del Carmen Domenech Biosca, Antonio Domenech Biosca, Ana-María Busquets Bonet, Mónica Busquets Bonet

(Lieta C-518/08)

(2009/C 32/34)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal de grande instance de Paris

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Fundació Gala-Salvador Dalí, Visual Entidad de Gestión de Artistas Plásticos

Atbildētāji: Société des Auteurs dans les arts graphiques et plastiques, Juan-Leonardo Bonet Domenech, Eulalia-María Bas Dalí, María del Carmen Domenech Biosca, Antonio Domenech Biosca, Ana-María Busquets Bonet, Mónica Busquets Bonet

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai pēc 2001. gada 27. septembra Direktīvas [2001/84/EK] ⁽¹⁾ spēkā stāšanās Francija joprojām var paredzēt, ka tālākpārdošanas tiesības ir tikai mantiniekiem, izslēdzot legatārus vai tiesību pārņēmējus?
- 2) Vai saskaņā ar 2001. gada 27. septembra Direktīvas [2001/84/EK] 8. panta 2. un 3. punktā iekļautajiem pārejas noteikumiem Francija var paredzēt atkāpes saturošu pagaidu regulējumu?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 27. septembra Direktīva 2001/84/EK par tālākpārdošanas tiesībām par labu mākslas oriģināldarba autoram (OV L 272, 32. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 27. novembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Īrija

(Lieta C-521/08)

(2009/C 32/35)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — H. Støvlbæk un A. A. Gilly)

Atbildētāja: Īrija

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai pilnībā izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 7. septembra Direktīvas 2005/36/EK par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu⁽¹⁾ prasības, vai katrā ziņā nepaziņojot tos Komisijai, Īrija nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

— piespriest Īrijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Direktīvas transponēšanai paredzētais termiņš beidzās 2007. gada 20. oktobrī.

⁽¹⁾ OV L 255, 22. lpp.

Apelācijas sūdzība, ko par Pirmās instances tiesas (ceturrtā palāta) 2008. gada 9. septembra rīkojumu lietā T-144/08 Marcuccio/Komisija 2008. gada 28. novembrī iesniedzis Luigi Marcuccio

(Lieta C-528/08 P)

(2009/C 32/36)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Luigi Marcuccio (pārstāvis — G. Cipressa, advokāts)

Cits lietas dalībnieks: Eiropas Kopienų Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi:

— 1. katrā ziņā:

(1.a) pilnībā atcelt apstrīdēto rīkojumu;

(1.b) visos jautājumos atzīt par pieņemamu šo apelācijas sūdzību;

un turklāt

— 2/A galvenokārt: (2/A.1) atcelt apstrīdēto lēmumu; (2/A.2) tiktāl, ciktāl vajadzīgs, atcelt 2005. gada 18. jūlija izrakstu par atlīdzinātām summām; (2/A.3) tiktāl, ciktāl vajadzīgs, atcelt lēmumu par sūdzības noraidīšanu; (2/A.4) piespriest atbildētājai atlīdzināt 100 % apmērā medicīniskos izdevumus *de quibus* tā, lai atlīdzinātu 100 %, vai arī atlīdzināt zaudētājas prettiesiskās rīcības dēļ, EUR 89,56 (astoņdesmit deviņu eiro un piecdesmit sešu centu) apmērā, vai lielāku vai mazāku summu, kuru Tiesa atzītu par taisnīgu; (2/A.5) piespriest atbildētājai samaksāt apelācijas sūdzības iesniedzējam kavējuma procentus par šīs apelācijas sūdzības 2/A.4. punktā norādīto summu kopā ar kapitalizāciju, *dies a quo* un *dies ad quem* ir noteikti prasības pieteikumā pirmās instances tiesai; (2/A.6) piespriest atbildētājai atlīdzināt apelācijas sūdzības iesniedzējam visus viņa segtos tiesāšanās izdevumus un honorārus;

vai

— 2/B: pakārtoti, nodot lietu atkārtotai izskatīšanai Pirmās instances tiesai.

Pamati un galvenie argumenti

1. Apelācijas sūdzības iesniedzēja apsvērumos minēto faktu un apgalvojumu sagrozīšana un izkropļošana, kā rezultātā Pirmās instances tiesas vērtējumi bija neprecīzi pēc būtības (it īpaši: apstrīdētā rīkojuma 29., 31., 34. un 38. punkts).

2. Jēdziena "apstrīdams akts" kļūdaina interpretācija un piemērošana tostarp sajaukšanas, iracionalitātes, nelogiskuma dēļ; EKL 231. panta pārkāpums un tādas judikatūras neievērošana, kura ir par Kopienų iestādes izdota lēmuma atcelšanas, ko izdarījusi Kopienų tiesa, sekām; *res judicata* principa pārkāpums; pilnvaru sadalīšanas principa pārkāpums (it īpaši: apstrīdētā rīkojuma 32. un 34. punkts).

3. Civildienesta noteikumu 90. un 91. panta un jēdziena "Kopienų iestādes izdots akts" kļūdaina interpretācija un piemērošana.

4. Taisnīgas tiesas principa pārkāpums un procesuālo noteikumu pārkāpums, kurš ir tāda smaguma, kas pārkāpj apelācijas sūdzības iesniedzēja tiesības, it īpaši tiesības uz aizstāvību, kā arī tiesības uz taisnīgu lietas izskatīšanu.

Prasība, kas celta 2008. gada 2. decembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Īrija

(Lieta C-532/08)

(2009/C 32/37)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — P. Dejmek, A. A. Gilly)

Atbildētāja: Īrija

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 26. oktobra Direktīvas 2005/60/EK par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai un teroristu finansēšanai (⁽¹⁾), prasības vai katrā ziņā nepaziņojot tos Komisijai, Īrija nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

— piespriest Īrijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Direktīvas transponēšanai noteiktais termiņš beidzās 2007. gada 15. decembrī.

(⁽¹⁾) OV L 309, 15. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Itālija) 2008. gada 3. decembra rīkojumu — Maria Catena Rita Pignataro/Ufficio Centrale Circostrizionale c/o Tribunale di Catania u.c.

(Lieta C-535/08)

(2009/C 32/38)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Maria Catena Rita Pignataro

Atbildētāji: Ufficio Centrale Circostrizionale c/o Tribunale di Catania u.c.

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai LES 6. pantu, Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas Pirmā papildprotokola, kas tika īstenots ar 1955. gada Likumu Nr. 848, 3. pantu, Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas 4. protokola 2. pantu, Starptautiskā pakta par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām, kas tika īstenots ar 1977. gada Likumu Nr. 881, 25. pantu ir jāinterpretē tādā nozīmē, ka ar tiem ir saderīgs tāds valsts tiesiskais regulējums kā 1951. gada Sicīlijas Reģionālā likuma Nr. 29 1.c pants, 14.a panta 13. daļas c) apakšpunkts, 15. panta 3. daļas d) apakšpunkts; 16.a panta 7. daļas a) apakšpunkts, 17.b panta 4. daļas b) un c) apakšpunkts, saskaņā ar kuru pilsoņi, kuri kandidatūru izvirzīšanas brīdī nav Sicīlijas rezidenti, nevar kandidēt *Assemblea Regionale Siciliana* vēlēšanās?
- 2) Vai 3.1 punktā norādītais reģionālais tiesiskais regulējums ir saderīgs ar EKL 17. un 18. pantu (bijušais EK līguma 8. a pants)?

Prasība, kas celta 2008. gada 9. decembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Zviedrijas Karaliste

(Lieta C-546/08)

(2009/C 32/39)

Tiesvedības valoda — zviedru

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — P. Dejmek un M. Sundén)

Atbildētāja: Zviedrijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 26. oktobra Direktīvas 2005/60/EK par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai un teroristu finansēšanai (⁽¹⁾), prasības, vai katrā ziņā nepaziņojot Komisijai par šo aktu pieņemšanu, Zviedrijas Karaliste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

— piespriest Zviedrijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Termiņš direktīvas transponēšanai valsts tiesībās beidzās 2007. gada 15. decembrī.

(⁽¹⁾) OV L 309, 15. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 9. decembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Zviedrijas Karaliste

(Lieta C-547/08)

(2009/C 32/40)

Tiesvedības valoda — zviedru

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — P. Dejmek un M. Sundén)

Atbildētāja: Zviedrijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Komisijas 2006. gada 1. augusta Direktīvas 2006/70/EK, ar ko nosaka īstenošanas pasākumus Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2005/60/EK attiecībā uz “politiski ietekmējamas personas” definīciju un tehniskajiem kritērijiem vienkāršotām klienta uzticamības pārbaudes procedūrām un atbrīvojumam sakarā ar finanšu darbību, kuru veic reti vai ļoti ierobežotos apjomos (⁽¹⁾), prasības, vai katrā ziņā nepaziņojot Komisijai par šo aktu pieņemšanu, Zviedrijas Karaliste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;
- piespriest Zviedrijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Terminš direktīvas transponēšanai valsts tiesībās beidzās 2007. gada 15. decembrī.

⁽¹⁾ OV L 214, 29. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 9. decembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Zviedrijas Karaliste

(Lieta C-548/08)

(2009/C 32/41)

Tiesvedības valoda — zviedru

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — H. Stølvbæk un U. Jonsson)

Atbildētāja: Zviedrijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 7. septembra Direktīvas 2005/36/EK par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu (⁽¹⁾) prasības, vai katrā ziņā nepaziņojot Komisijai par šo aktu pieņemšanu, Zviedrijas Karaliste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;
- piespriest Zviedrijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Terminš direktīvas transponēšanai valsts tiesībās beidzās 2007. gada 20. oktobrī.

⁽¹⁾ OV L 255, 22. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 16. decembrī — Eiropas Kopienų Komisija/Zviedrijas Karaliste

(Lieta C-555/08)

(2009/C 32/42)

Tiesvedības valoda — zviedru

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — P. Dejmek un K. Nyberg)

Atbildētāja: Zviedrijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 26. oktobra Direktīvas 2005/56/EK par kapitālsabiedrību pārrobežu apvienošanu (⁽¹⁾) attiecībā uz finanšu sabiedrībām, kurām nepieciešama palīdzība no valsts līdzekļiem, īpaši bankām un apdrošināšanas sabiedrībām, prasības, Zviedrijas Karaliste nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;
- piespriest Zviedrijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Terminš direktīvas transponēšanai valsts tiesībās beidzās 2007. gada 15. decembrī.

⁽¹⁾ OV L 310, 1. lpp.

PIRMĀS INSTANCES TIESA

Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums
— *Nardone/Komisija*

(Lieta T-57/99) ⁽¹⁾

(Civildienests — Ierēdņi — Prasība par zaudējumu atlīdzību
— Arodslimība — Pakļaušana azbesta un citu vielu
iedarbībai)

(2009/C 32/43)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Albert Nardone, Piétrain (Beļģija) (pārstāvji — sākotnēji
G. Vandersanden un L. Levi, pēc tam L. Levi, *avocats*)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — J. Currall,
kuram palīdz J. L. Fagnart, *avocat*)

Priekšmets

Prasība atlīdzināt zaudējumus, ko prasītājs esot cietis Komisijas
vainas dēļ, pakļaujot prasītāju gaisam ar azbesta putekļiem un
piesārņojumu

Rezolutīvā daļa:

- 1) piespriest Komisijai izmaksāt Albert Nardone zaudējumu atlīdzību
EUR 66 000 apmērā;
- 2) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 3) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 160, 05.06.1999.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums
— *Kronoply un Kronotex/Komisija*

(Lieta T-388/02) ⁽¹⁾

(Valsts atbalsts — Komisijas lēmums necelt iebildumus —
Prasība atcelt tiesību aktu — Termiņš prasības celšanai — Īsa
paziņojuma publicēšana — Būtiskas konkurences situācijas
ietekmes neesamība — Nepieņemamība — Ieinteresētās
personas statuss — Pieņemamība — Formālas izmeklēšanas
procedūras neierosināšana — Nopietnu grūtību neesamība)

(2009/C 32/44)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Kronoply GmbH & Co. KG, Heiligengrabe (Vācija), un
Kronotex GmbH & Co. KG (Heiligengrabe) (pārstāvji — sākotnēji
R. Nierer, pēc tam R. Nierer un L. Gordalla, *advokāti*)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — V. Kreuzschütz
un M. Niejahr, pēc tam V. Kreuzschütz)

Personas, kas iestājušās lietā, atbalstot atbildētāju: Zellstoff Stendal
GmbH, Arneburg (Vācija) (pārstāvji — T. Müller-Ibold un
K. U. Karl, pēc tam T. Müller-Ibold, *advokāti*), Vācijas Federālā
Republika (pārstāvji — W. D. Plessing un M. Lumma) un Saksija-
Anhalte (Vācija) (pārstāvji — C. von Donat un G. Quardt, *advokāti*)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2002. gada 19. jūnija lēmumu necelt
iebildumus par Vācijas iestāžu Zellstoff Stendal papīrfabrikas
būvniecībai piešķirto atbalstu

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Kronoply GmbH & Co. KG un Kronotex GmbH & Co. KG sedz
savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina Eiropas Kopienu Komī-
sijas, kā arī Zellstoff Stendal GmbH un Saksijas-Anhaltes tiesā-
šanās izdevumus;

3) Vācijas Federālā Republika sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 44, 22.02.2003.

**Pirmās instances tiesas 2008. gada 17. decembra spriedums
— Ryanair/Komisija**

(Lieta T-196/04) (¹)

*(Valsts atbalsts — Valonijas reģiona un Briseles Šarleruā
dienviņu lidostas noslēgti nolīgumi ar aviosabiedrību Ryanair
— Ekonomiskas priekšrocības esamība — Kritērija par
privāto investoru tirgus ekonomikā piemērošana)*

(2009/C 32/45)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

*Prasītājs: Ryanair Ltd, Dublinā (Īrija) (pārstāvji — sākotnēji
D. Glisons [D. Gleeson], A. Kolins [A. Collins], SC, V. Pauers
[V. Power] un D. Makans [D. McCann], solīcitors, pēc tam Pauers,
Makans, solīcitors, Dž. Svifts [J. Swift], QC, Dž. Holms
[J. Holmes], barrister, un G. Berišs [G. Berrisch], advokāts)*

*Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvis — N. Kāns
[N. Khan])*

*Persona, kas iestājusies lietā, atbalstot atbildētāju: Association of Euro-
pean Airlines (AEA) (pārstāvji — S. Felkers [S. Völcker], F. Luiss
[F. Louis] un J. Haitekērs [J. Heithecker], advokāti)*

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2004. gada 12. februāra Lēmumu 2004/393/EK par Valonijas reģiona un Brussels South Charleroi Airport piešķirtajām priekšrocībām aviosabiedrībai Ryanair tās darbības uzsākšanai laikā Šarleruā (OV L 137, 1. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Komisijas 2004. gada 12. februāra Lēmumu 2004/393/EK par Valonijas reģiona un Brussels South Charleroi Airport piešķirtajām priekšrocībām aviosabiedrībai Ryanair tās darbības uzsākšanas Šarleruā laikā;
- 2) Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina Ryanair Ltd tiesāšanās izdevumus;

3) Association of European Airlines (AEA) sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 228, 11.09.2004.

**Pirmās instances tiesas 2008. gada 17. decembra spriedums
— HEG un Graphite India/Padome**

(Lieta T-462/04) (¹)

*(Kopējā tirdzniecības politika — Antidempinga maksājumi —
Kompensācijas maksājumi — Dažu Indijas izcelsmes grafitā
elektrodu sistēmu imports — Tiesības uz aizstāvību —
Vienlīdzīga attieksme — Kaitējuma noteikšana —
Cēloņsakarība)*

(2009/C 32/46)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

*Prasītāja: HEG Ltd, Njūdēli (Indija) un Graphite India Ltd, Kolkata
(Indija) (pārstāvji — sākotnēji K. Adamantopuls
[K. Adamantopoulos], advokāts, un Dž. Brentons [J. Branton], soli-
citor, pēc tam Dž. Brentons)*

*Atbildētājs: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — Dž. P. Hikss
[J.-P. Hix], pārstāvis, kam palīdz G. Berišs [G. Berrisch], advokāts)*

*Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas atbalstam: Eiropas Kopienų
Komisija (pārstāvji — T. Šarfs [T. Scharf] un K. Talabēra-Rica
[K. Talabér-Ritz], pārstāvji)*

Priekšmets

Prasība atcelt Padomes 2004. gada 13. septembra Regulu (EK) Nr. 1628/2004, ar kuru uzliek galīgo kompensācijas maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas uzlikts tādu konkrētu grafitā elektrodu sistēmu importam, kuru izcelsme ir Indijā (OV L 295, 4. lpp.) un Padomes 2004. gada 13. septembra Regulu (EK) Nr. 1629/2004, ar ko piemēro galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas uzlikts dažu Indijas izcelsmes grafitā elektrodu sistēmu importam (OV L 295, 10. lpp.).

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) HEG Ltd un Graphite India Ltd sedz savus, kā arī atlīdzina Padomes tiesāšanās izdevumus;

3) Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 69, 19.03.2005.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums
— *JTEKT/ITSB ("IFS")*

(Lieta T-462/05) (¹)

(Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes "IFS" reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamatojums — Aprakstoša rakstura neesamība — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts)

(2009/C 32/47)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *JTEKT Corp.*, iepriekš *Toyoda Koki Kabushiki Kaisha*, Aichi-ken (Japāna) (pārstāvis — sākotnēji *J. Wachinger* un *M. Zöbisch*, vēlāk *M. De Zorti*, *M. Koch* un *T. Grimm*, avocats)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — *A. Folliard-Monguiral*)

Priekšmets

Prasība par *ITSB* Apelāciju pirmās padomes 2005. gada 14. septembra lēmumu lietā R 1157/2004-1 par vārdiska apzīmējuma "IFS" kā Kopienas preču zīmes reģistrāciju

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (*ITSB*) Apelāciju pirmās padomes 2005. gada 14. septembra lēmumu lietā R 1157/2004-1;
- 2) *ITSB* sedz savus, kā arī atlīdzina *JTEKT Corp.* tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 74, 25.03.2006.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 11. decembra spriedums
— *Tomorrow Focus/ITSB — Information Builders*
("Tomorrow Focus")

(Lieta T-90/06) (¹)

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes "Tomorrow Focus" reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas grafiska preču zīme "FOCUS" — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2009/C 32/48)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Tomorrow Focus AG*, Minhe (Vācija) (pārstāvji — sākotnēji *U. Gürtler*, vēlāk *J. Berlinger*, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji — *G. Schneider*, vēlāk *G. Schneider* un *S. Schäffner*)

Otra procesa *ITSB* Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Pirmās instances tiesā: *Information Builders (Netherlands) BV*, Amstelveen (Nīderlande)

Priekšmets

Prasība par *ITSB* Apelāciju pirmās padomes 2006. gada 17. janvāra lēmumu lietā R 116/2005-1 attiecībā uz iebildumu procesu starp *Information Builders (Netherlands) BV* un *Tomorrow Focus AG*

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Tomorrow Focus AG* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 108, 6.5.2006.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 16. decembra spriedums — Budějovický Budvar/ITSB — Anheuser-Busch (“BUD”)

(Apvienotās lietas T-225/06, T-255/06, T-257/06 un T-309/06) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdisku un grafisku preču zīmju “BUD” reģistrācijas pieteikums — Nosaukumi “bud” — Relatīvi atteikuma pamatojumi — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 4. punkts)

(2009/C 32/49)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Budějovický Budvar, národní podnik, Česke Budejovice [Česke Budějovice] (Čehijas Republika) (pārstāvji — F. Faigenbauma [F. Fajgenbaum] un K. Pečs [C. Petsch], advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — A. Foliards-Mongirāls [A. Folliard-Monguiral])

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībnice, persona, kas iestājusies lietā Pirmās instances tiesā: Anheuser-Busch, Inc., Sentluisa [Saint Louis], Misūri [Missouri] (Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvji — sākumā V. fon Bomharda [V. von Bomhard], A. Renks [A. Renck], B. Gēbels [B. Goebel] un A. Polmans [A. Pohlmann], pēc tam V. fon Bomharda, A. Renks un B. Gēbels, advokāti)

Priekšmets

Par prasību par ITSB Apelāciju otrās padomes 2006. gada 14. jūnija lēmumu lietā R 234/2005-2, 28. jūnija lēmumu lietā R 241/2005-2 un R 802/2004-2 un 1. septembra lēmumu lietā R 305/2005-2 attiecībā uz iebildumu procesiem starp Budějovický Budvar, národní podnik un Anheuser-Busch, Inc.

Rezolutīvā daļa:

- 1) lietas T-225/06, T-255/06, T-257/06 un T-309/06 tiek apvienotas sprieduma taisīšanai;
- 2) atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) Apelāciju otrās padomes 2006. gada 14. jūnija lēmumu lietā R 234/2005-2, 28. jūnija lēmumu lietā R 241/2005-2 un R 802/2004-2 un 1. septembra lēmumu lietā R 305/2005-2 attiecībā uz iebildumu procesiem starp Budějovický Budvar, národní podnik un Anheuser-Busch, Inc.;
- 3) ITSB papildus saviem izdevumiem atlīdzina divas trešdaļas Budějovický Budvar, národní podnik tiesāšanās izdevumu;

- 4) Anheuser-Busch papildus saviem izdevumiem atlīdzina vienu trešdaļu Budějovický Budvar, národní podnik tiesāšanās izdevumu.

⁽¹⁾ OV C 261, 28.10.2006.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — Giorgio Beverly Hills/ITSB — WHG (“GIORGIO BEVERLY HILLS”)

(Lieta T-228/06) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “GIORGIO BEVERLY HILLS” reģistrācijas pieteikums — Valsts agrāka vārdiska preču zīme “GIORGIO” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2009/C 32/50)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Giorgio Beverly Hills, Inc., Cincinnati, Ohajo (Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvji — sākumā M. Schaeffer, vēlāk K. Sandberg, avocats)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji — S. Laitinen un G. Schneider)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībnice, persona, kas iestājusies lietā Pirmās instances tiesā: WHG Westdeutsche Handelsgesellschaft mbH, Hagen (Vācija) (pārstāvis — H. Prange, avocat)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2006. gada 21. jūnija lēmumu apvienotajās lietās R 107/2005-2 un R 187/2005-2 attiecībā uz iebildumu procesu starp WHG Westdeutsche Handelsgesellschaft un Giorgio Beverly Hills, Inc.

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) Apelāciju otrās padomes 2006. gada 21. jūnija lēmumu lietās R 107/2005-2 un R 187/2005-2 daļā, kurā noraidīta apelācijas sūdzība lietā R 187/2005-2;

2) ITSB sedz savus, kā arī atlīdzina Giorgio Beverly Hills, Inc. tiesāšanās izdevumus tiesvedībā Pirmās instances tiesā;

3) WHG Westdeutsche Handelsgesellschaft sedz savus, kā arī atlīdzina Giorgio Beverly Hills tiesāšanās izdevumus procesā ITSB Apelāciju padomē.

(¹) OV C 249, 14.10.2006.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 16. decembra spriedums — Torres/ITSB — Navisa Industrial Vinícola Española (“MANSO DE VELASCO”)

(Lieta T-259/06) (¹)

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārds — Kopienas preču zīmes “MANSO DE VELASCO” reģistrācijas pieteikums — Valsts agrāka preču zīme “VELASCO” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2009/C 32/51)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Miguel Torres, SA, Vilafranca del Penedés (Spānija) (pārstāvji — E. Armijo Chávarri un A. Castán Pérez-Gómez, avocats)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — J. Laporta Insa)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Pirmās instances tiesā: Navisa Industrial Vinícola Española, SA, Montilla (Spānija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2006. gada 29. jūnija lēmumu lietā R 865/2005-1 attiecībā uz iebildumu procesu starp Navisa Industrial Vinícola Española, SA un Miguel Torres, SA

Rezolutīvā daļa:

1) prasību noraidīt;

2) Miguel Torres, SA atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 29, 2.12.2006.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 11. decembra spriedums — Grieķija/Komisija

(Lieta T-339/06) (¹)

(Lauksaimniecība — Vīna tirgus kopīgā organizācija — Atbalsts vīna dārzu pārstrukturēšanai un pārveidei — Regulas (EK) Nr. 1493/1999 — Galīgā finanšu asignējumu sadalījuma dalībvalstīm noteikšana — Lēmums 2006/669/EK — Regulas (EK) Nr. 1227/2000 16. panta 1. punktā paredzētā termiņa saistošais raksturs — Lojālas sadarbības, labas ticības un labas pārvaldības, samērīguma un lietderīgas iedarbības principi)

(2009/C 32/52)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Grieķijas Republika (pārstāvji — I. Chalkias un S. Papaioannou)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — H. Tserepa-Lacombe, M. Konstantinidis un F. Jimeno Fernández)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2006. gada 4. oktobra Lēmumu 2006/669/EK, ar ko 2006. finanšu gadam nosaka galīgo finanšu asignējumu sadalījumu dalībvalstīm par noteikta lieluma platību hektāros, ņemot vērā vīna dārzu pārstrukturēšanu un pārveidi saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1493/1999 (OV L 275, 62. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

1) prasību noraidīt;

2) Grieķijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 326, 30.12.2006.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — Bateaux Mouches/ITSB — Castanet (“BATEAUX MOUCHES”)

(Lieta T-365/06) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības pasludināšanas process — Kopienas vārdiska preču zīme “BATEAUX MOUCHES” — Absolūts atteikuma pamatojums — Aprakstoša rakstura neesamība — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 51. panta 1. punkts — Izmantotot iegūtas atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 3. punkts un 51. panta 2. punkts)

(2009/C 32/53)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Compagnie des bateaux mouches SA*, Parīze (Francija) (pārstāvis — *D. de Leusse*, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — *A. Folliard-Monguiral*)

Otrs procesa ITSB Apelāciju padomē dalībnieks, persona, kas iestājusies lietā Pirmās instances tiesā: *Jean-Noël Castanet*, Mīnhene (Vācija) (pārstāvis — *J. Suzler*, advokāts)

Priekšmets

Prasība, kas iesniegta par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2006. gada 7. septembra lēmumu lietā R 1172/2005-1 attiecībā uz spēkā neesamības pasludināšanas procesu starp *Jean-Noël Castanet* un *Compagnie des bateaux mouches SA*

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Compagnie des bateaux mouches SA* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 42, 24.02.2007.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — Vitro Corporativo/ITSB — VKR Holding (“Vitro”)

(Lieta T-412/06) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafišķas preču zīmes “Vitro” reģistrācijas pieteikums — Kopienas agrāka vārdiska preču zīme “VITRAL” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2009/C 32/54)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Vitro Corporativo, SA de CV*, Garza García, Nuevo León (Meksika) (pārstāvis — *J. Botella Reyna*, avocat)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — *J. Laporta Insa*)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: *VKR Holding A/S*, Søborg (Dānija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2006. gada 13. oktobra lēmumu lietā R 1364/2005-2 attiecībā uz iebildumu procesu starp *VKR Holding A/S* un *Vitro Corporativo, SA de CV*

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Vitro Corporativo, SA de CV* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 42, 24.02.2007.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 16. decembra spriedums
— *Deichmann-Schuhe/ITSB — Design for Woman*
(“DEITECH”)

(Lieta T-86/07) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskās preču zīmes “DEITECH” reģistrācijas pieteikums — Agrākas valsts un starptautiskas grafiskas preču zīmes “DEI-tex” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Agrākas preču zīmes faktiskā izmantošana — Regulas (EK) Nr. 40/94 43. panta 2. un 3. punkts)

(2009/C 32/55)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Heinrich Deichmann-Schuhe GmbH & Co. KG*, Esene (Vācija) (pārstāvji — sākotnēji *O. Rauscher*, vēlāk *O. Rauscher* un *A. Schulz*, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — *R. Pethke*)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: *Design for Woman SA*, Bogotá (Kolumbija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2007. gada 22. janvāra lēmumu lietā R 791/2006-2 attiecībā uz iebildumu procesu starp *Heinrich Deichmann-Schuhe GmbH & Co. KG* un *Design for Woman SA*

Rezolutīvā daļa:

- 1) Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) Apelāciju otrās padomes 2007. gada 22. janvāra lēmumu lietā R 791/2006-2 atcelt daļā, kurā tajā atzīts, ka agrāko preču zīmju faktiskās izmantošanas pierādījums nav sniegts attiecībā uz “kurpēm”, kas ietilpst 25. klasē un ir minētas Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikumā;
- 2) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 3) ITSB atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 117, 26.5.2007.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums
— *Dada/ITSB — Dada* (“DADA”)

(Lieta T-101/07) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskās preču zīmes “DADA” reģistrācijas pieteikums — Valsts agrāka vārdiska preču zīme “DADA” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Agrākas preču zīmes faktiskā izmantošana — Regulas (EK) Nr. 40/94 43. panta 2. un 3. punkts)

(2009/C 32/56)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Dada SpA*, Florence (Itālija) (pārstāvis — *D. Caneva* un *G. Locurto*, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — *A. Sempio*)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājās lietā Pirmās instances tiesā: *Dada Srl*, *Udine* (Itālija), (pārstāvji — *M. Cartella* un *M. Fazzini*, advokāti)

Priekšmets

Prasība, kas iesniegta par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2007. gada 12. janvāra lēmumu lietā R 1342/2005-1 attiecībā uz iebildumu procesu starp *Dada Srl* un *Dada SpA*

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Dada SpA* atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 129, 09.06.2007.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 9. decembra spriedums — Colgate-Palmolive/ITSB — CMS Hasche Sigle (“VISIBLE WHITE”)

(Lieta T-136/07) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības pasludināšanas process — Kopienas vārdiska preču zīme “VISIBLE WHITE” — Absolūts atteikuma pamatojums — Aprakstošs raksturs — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts)

(2009/C 32/57)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Colgate-Palmolive Co., Ņujorka, Ņujorkas štats (Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvji — M. Zintler, H. Harmeling un K. U. Plath, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — A. Folliard-Monguiral)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Pirmās instances tiesā: CMS Hasche Sigle, Ķelne (Vācija)

Priekšmets

Prasība, kas iesniegta par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2007. gada 15. februāra lēmumu lietā R 165/2005-4 attiecībā uz spēkā neesamības pasludināšanas procesu starp CMS Hasche Sigle un Colgate-Palmolive Co.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Colgate Palmolive Co. atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 140, 23.06.2007.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums — MIP Metro/ITSB — Metronia (“METRONIA”)

(Lieta T-290/07) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “METRONIA” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts grafiska preču zīme “METRO” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2009/C 32/58)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG, Diseldorfa (Vācija) (pārstāvis — J.-C. Plate, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — A. Folliard-Monguiral)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Pirmās instances tiesā: Metronia, SA, Madride (Spānija) (pārstāvis — J. Riera Blanco, advokāts)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2007. gada 29. maija lēmumu lietā R 1315/2006-2 attiecībā uz iebildumu procesu starp MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG un Metronia, SA

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) Apelāciju otrās padomes 2007. gada 29. maija lēmumu lietā R 1315/2006-2;
- 2) ITSB sedz savus, kā arī atlīdzina MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG tiesāšanās izdevumus;
- 3) Metronia, SA sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

⁽¹⁾ OV C 235, 6.10.2007.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra spriedums
— *Vitro Corporativo/ITSB — VKR Holding (“Vitro”)*

(Lieta T-295/07) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “Vitro” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas vārdiska preču zīme “VITRAL” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2009/C 32/59)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Vitro Corporativo, SA de CV, Garza García, Nuevo León (Meksika) (pārstāvis — J. Botella Reyna, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — J. Laporta Insa)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Pirmās instances tiesā: VKR Holding A/S, Søborg (Dānija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2007. gada 31. maija lēmumu lietā R 1640/2006-2 attiecībā uz iebildumu procesu starp VKR Holding A/S un Vitro Corporativo, SA de CV

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Vitro Corporativo, SA de CV atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 235, 6.10.2007.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 16. decembra spriedums
— *Mergel u.c./ITSB (“Patentconsult”)*

(Lieta T-335/07) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “Patentconsult” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamatojums — Aprakstošs raksturs — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts)

(2009/C 32/60)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Volker Mergel, Wiesbaden (Vācija), Klaus Kampfenkel, Hofheim (Vācija), Burkart Bill, Darmstadt (Vācija) un Andreas Herden, Wiesbaden (pārstāvis — G. Friderichs, avokat)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji — S. Schöffner un G. Schneider)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2007. gada 25. jūnija lēmumu lietā R 299/2007-4 attiecībā uz vārdiska apzīmējuma “Patentconsult” kā Kopienas preču zīmes reģistrāciju

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Volker Mergel, Klaus Kampfenkel, Burkart Bill un Andreas Herden atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 269, 10.11.2007.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 17. decembra spriedums
— *Somm/ITSB (Noēnota nojume)*

(Lieta T-351/07) ⁽¹⁾

(Kopienas preču zīme — Kopienas trīsdimensiju preču zīmes reģistrācijas pieteikums — Noēnota nojume — Absolūti atteikuma pamatojumi — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Atšķirtspējas, kas iegūta izmantošanas rezultātā, neesamība — Regulas Nr. 40/94 7. panta 3. punkts)

(2009/C 32/61)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Somm Srl, San Mauro Torinese (Itālija) (pārstāvis — M. Ferro, avvocato)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji — O. Montalto un P. Bullock)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2007. gada 28. jūnija lēmumu (lieta R 1653/2006-1) par trīsdimensiju apzīmējuma, kas attēlo noēnotu nojumi, kā Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikumu.

Rezolutīvā daļa

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Somm Srl* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 283, 24.11.2007.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 16. decembra spriedums — *Focus Magazin Verlag/ITSB — Editorial Planeta* (“FOCUS Radio”)

(Lieta T-357/07) (¹)

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskās preču zīmes “FOCUS Radio” reģistrācijas pieteikums — Valsts agrākas vārdiskās preču zīmes “FOCUS MILENIUM” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2009/C 32/62)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Focus Magazin Verlag GmbH*, Minhene (Vācija) (pārstāvji — B. Müller, R. Schweizer un T. Schwarz, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — D. Botis)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: *Editorial Planeta, SA*, Barselona (Spānija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtais padomes 2007. gada 30. jūlija lēmumu lietā R 269/2005-4 attiecībā uz iebildumu procesu starp *Editorial Planeta, SA* un *Focus Magazin Verlag GmbH*.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Focus Magazin Verlag GmbH* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 269, 10.11.2007.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 17. decembra spriedums — Komisija/Cooperação e Desenvolvimento Regional

(Lieta T-174/08) (¹)

(Šķīrējklauzula — Līgums par finanšu atbalstu, kas noslēgts īpašas programmas ietvaros teleinformātikas piemērošanas vispārējās interesēs jomā — Encata projekts — Avansa maksājumu atmaksāšana — Kavējuma nauda — Aizmuguriska lietas izskatīšana)

(2009/C 32/63)

Tiesvedības valoda — portugāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvis — M. Alfonso)

Atbildētājs: *Cooperação e Desenvolvimento Regional, SA*, Setubala (Portugāle)

Priekšmets

Prasība atbilstoši EKL 238. pantam, lai atbildētājam piesprieztu atmaksāt daļu no Eiropas Kopienas izmaksātajiem avansa maksājumiem, kā arī nokavējuma procentus, saistībā ar līgumu Nr. SU 1001 (SU) *Encata*.

Rezolutīvā daļa

- 1) *Cooperação e Desenvolvimento Regional, SA* atmaksā Eiropas Kopienu Komisijai summu EUR 63 349,27 apmērā, ka arī nokavējuma procentus:

— saskaņā ar likmi 6,29 % gadā, sākot no 2001. gada 31. janvāra un līdz šā sprieduma pasludināšanas dienai;

— saskaņā ar likmi, kas noteikta atbilstoši Īrijas tiesību aktiem, proti, šobrīd — grozītā *Debtors (Ireland) Act, 1840* 26. pantam, bet ne vairāk kā 6,29 % gadā, sākot ar šā sprieduma pasludināšanas dienu un līdz parāda pilnīgai samaksai;

- 2) *Cooperação e Desenvolvimento Regional, SA* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 183, 19.07.2008.

**Pirmās instances tiesas 2008. gada 3. novembra rīkojums —
Pelle un Konrad/Padome un Komisija**

(Apvienotās lietas T-8/95 un T-9/95) ⁽¹⁾

(Ārpuslīgumiskā atbildība — Piens — Papildmaksājums —
References daudzums — Regula (EK) Nr. 2187/93 —
Kompensācijas ražotājiem — Starpspriedums — Tiesvedības
izbeigšana)

(2009/C 32/64)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Wilhelm Pelle, Kluse-Ahlen (Vācija), un Ernst-Reinhard
Konrad, Löllbach (Vācija) (pārstāvji — B. Meisterernst, M. Düsing,
D. Manstetten, F. Schulze un W. Haneklaus, advokāti)

Atbildētājas: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — sākotnēji
A. Brautigam un A.-M. Colaert, pēc tam A.-M. Colaert) un Eiropas
Kopienų Komisija (pārstāvji — sākotnēji D. Boof un M. Niejahr,
pēc tam M. Niejahr un T. van Rijn, pārstāvji, kuriem sākotnēji
palīdz H.-J. Rabe un G. Berrisch, pēc tam H. J. Rabe un
M. Núñez-Müller, advokāti)

Priekšmets

Prasības atlīdzināt zaudējumus saskaņā ar EK līguma 178. pantu
(jaunajā redakcijā — EKL 235. pants) un EK līguma 215. panta
otro daļu (jaunajā redakcijā — EKL 288. panta otrā daļa), ko
prasītāji, iespējams, cietuši sakarā ar Padomes 1984. gada
31. marta Regulas (EEK) Nr. 857/84, ar ko pieņem vispārīgus
noteikumus Regulas (EEK) 804/68 5.c pantā minētās nodevas
piemērošanai piena un piena produktu nozarē (OV L 90,
13. lpp.), kas ir papildināta ar Komisijas 1984. gada 16. maija
Regulu (EEK) Nr. 1371/84, ar ko nosaka sīki izstrādātus notei-
kumus Regulas Nr. 804/68 5.c pantā minētās papildu nodevas
piemērošanai (OV L 132, 11. lpp.), piemērošanu

Rezolutīvā daļa:

- 1) izbeigt tiesvedību lietā par šīm prasībām;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 74, 25.03.1995.

**Pirmās instances tiesas 2008. gada 26. novembra rīkojums
— Makhteshim-Agan Holding u.c./Komisija**

(Lieta T-393/06) ⁽¹⁾

(Prasība atcelt tiesību aktu — Prasība sakarā ar bezdarbību
— Direktīva 91/414/EEK — Augu aizsardzības līdzekļi —
Aktīvā viela azinfosmetils — Iekļaušana Direktīvas
91/414/EK I pielikumā — Jauna Komisijas priekšlikuma
neiesniegšana pēc Padomes celtajiem iebildumiem — Lēmuma
1999/468/EEK 5. panta 6. punkts — Nepārsūdzams akts —
Uzaicinājuma celt prasību neesamība — Nepieņemamība)

(2009/C 32/65)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Makhteshim-Agan Holding BV, Amsterdama (Nīderlande);
Makhteshim Agan Italia Srl, Bergamo (Itālija), un Magan Italia Srl,
Bergamo (pārstāvji — K. Van Maldegem un C. Mereu, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — L. Parpala un
B. Doherty)

Persona, kas iestājusies lietā, atbalstot prasītāju: European Crop Protec-
tion Association (ECPA) (pārstāvji — D. Waelbroeck un N. Rampal,
advokāti)

Priekšmets

Lūgums atcelt Komisijas lēmumu neiesniegt priekšlikumu
aktīvās vielas azinfosmetila iekļaušanai Padomes 1991. gada
15. jūlija Direktīvas 91/414/EEK par augu aizsardzības līdzekļu
laišanu tirgū (OV L 230, 1. lpp.) I pielikumā, kas esot iekļauts
2006. gada 12. oktobra vēstulē, vai, pakārtoti, lūgums konstatēt
Komisijas bezdarbību, jo tā prettiesiski esot atturējies iesniegt
šādu priekšlikumu

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) Makhteshim Agan Holding BV, Makhteshim Agan Italia Srl un
Magan Italia Srl sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina
Komisijas tiesāšanās izdevumus;
- 3) European Crop Protection Association sedz savus tiesāšanās izde-
vumus pati.

⁽¹⁾ OV C 20, 27.01.2007.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 25. novembra rīkojums — Fastweb/Komisija

(Lieta T-188/07) ⁽¹⁾

(Valsts atbalsts — Subsīdijas digitālo dekoderu iegādei — Telekomunikācijas — Komisijas lēmums, ar kuru atbalsts ir atzīts par nesaderīgu ar kopējo tirgu — Tiesvedības laikā pieņemts dalībvalsts lēmums neatgūt atbalstu no uzņēmuma, kurš bija apstrīdējis Komisijas lēmumu, ceļot prasību atcelt tiesību aktu — Intereses celt prasību zudums — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)

(2009/C 32/66)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Fastweb SpA, Milāna (Itālija) (pārstāvji — M. Merola un T. Ubaldi, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — B. Martenczuk, G. Conte un E. Righini)

Personas, kas iestājušās lietā, atbalstot atbildētāju: Sky Italia Srl, Roma (Itālija) (pārstāvji — F. González Díaz un D. Gerard, advokāti) un Centro Europa 7 Srl, Roma (pārstāvji — R. Mastroianni, F. Ferraro un M. Condinanzi, advokāti)

Priekšmets

Komisijas 2007. gada 24. janvāra Lēmuma 2007/374/EK par valsts atbalstu C 52/2005 (ex NN 88/2005, ex CP 101/2004), ko Itālijas Republika piešķirusi digitālo dekodētāju iegādei paredzētas subsīdijas veidā (OV L 147, 1. lpp.), atcelšana.

Rezolutīvā daļa:

- 1) izbeigt tiesvedību lietā par šo prasību;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 170, 21.07.2007.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 8. oktobra rīkojums — Koinotita Grammatikou/Komisija

(Lieta T-13/08) ⁽¹⁾

(Prasība atcelt tiesību aktu — Kohēzijas fonds — Tiešas ietekmes neesamība — Nepieņemamība)

(2009/C 32/67)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Koinotita Grammatikou (Grieķija) (pārstāvji — M. Chaïntarlis un A. Papakonstantinou, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — D. Triantafyllou un L. Flynn)

Priekšmets

Lūgums atcelt Komisijas 2004. gada 21. decembra Lēmumu C (2004) 5509 par Kohēzijas fondu finansiāla atbalsta piešķiršanu projekta ar nosaukumu "Atkritumu izgāztuves būvniecība integrētā atkritumu apglabāšanas vietā Atikas ziemeļaustrumu daļā, "Mavro Vouno Grammatiku" [Mavro Vouno Grammatikou] apkaimē"

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) Koinotita Grammatikou atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 79, 29.3.2008.

Pirmās instances tiesas pagaidu noregulējuma tiesneša 2008. gada 19. novembra rīkojums — AEPI/Komisija

(Lieta T-392/08 R)

(Pagaidu noregulējums — Komisijas lēmums par saskaņotu darbību izbeigšanu autortiesību kolektīvā pārvaldījuma jomā — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Steidzamības neesamība)

(2009/C 32/68)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: AEPI Elliniki Etaireia pros Prostanias tis Pnevmatikis Idioktias AE, Atēnas (Grieķija) (pārstāvji — P. Xanthopoulos un T. Asprogerakas Grivas, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — T. Christoforou un F. Castillo de la Torre)

Priekšmets

Pieteikums apturēt Komisijas 2008. gada 16. jūlija Lēmuma C (2008) 3435, galīgā redakcija, par EKL 81. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/C2/38.698 — CISAC) 3. panta piemērošanu

Rezolutīvā daļa:

- 1) Pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt.
- 2) Lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

**Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2008. gada
14. novembra rīkojums — GEMA/Komisija**

(Lieta T-410/08 R)

(Pagaidu noregulējums — Komisijas lēmums par saskaņotu darbību izbeigšanu autortiesību kolektīvā pārvaldījuma jomā — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Steidzamības neesamība)

(2009/C 32/69)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte (GEMA), Berlīne (Vācija) (pārstāvji — R. Bechtold un I. Brinker, advokāti, kam palīdz profesors J. Schwarze)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — F. Castillo de la Torre, O. Weber un A. Antoniadis)

Priekšmets

Pieteikums apturēt Komisijas 2008. gada 16. jūlija Lēmuma C (2008) 3435, galīgā redakcija, par EKL 81. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/C2/38.698 — CISAC) 3. panta un 4. panta 2. un 3. punkta noteikumu kombinācijas piemērošanu, ciktāl tie skar prasītāju

Rezolutīvā daļa:

- 1) Pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt.
- 2) Lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

**Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2008. gada
5. decembra rīkojums — KODA/Komisija**

(Lieta T-425/08 R)

(Pagaidu noregulējums — Komisijas lēmums, ar ko uzdod pārtraukt saskaņotas darbības autortiesību kolektīvās pārvaldīšanas jomā — Pieteikums par izpildes apturēšanu — Steidzamības neesamība)

(2009/C 32/70)

Tiesvedības valoda — dāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: KODA, Kopenhāgena (Dānija) (pārstāvji — K. Dyekjær un J. Borum, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — F. Castillo de la Torre un N. Rasmussen)

Priekšmets

Pieteikums par Komisijas 2008. gada 16. jūlija Lēmuma Nr. C (2008) 3435 (galīgā redakcija) par EKL 81. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/C2/38.698 — CISAC) izpildes apturēšanu

Rezolutīvā daļa:

- 1) pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt;
- 2) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

**Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2008. gada
20. novembra rīkojums — SIAE/Komisija**

(Lieta T-433/08 R)

(Pagaidu noregulējums — Komisijas lēmums, ar kuru uzlikts pienākums pārtraukt saskaņotās darbības autortiesību kolektīvās pārvaldīšanas jomā — Pieteikums par izpildes apturēšanu — Steidzamības neesamība)

(2009/C 32/71)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Società Italiana degli Autori ed Editori (SIAE), Roma (Itālija) (pārstāvji — M. Siragusa, M. Mandel, L. Vullo un S. Valentino, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — V. Di Bucci un F. Castillo de la Torre)

Priekšmets

Pieteikums par Komisijas 2008. gada 16. jūlija Lēmuma C (2008) 3435 par EKL 81. panta un EEZ nolīguma 53. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/C2/38.698-CISAC) 4. panta 2. punkta izpildes apturēšanu.

Rezolutīvā daļa:

- 1) pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt;
- 2) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

Prasība, kas celta 2008. gada 23. oktobrī — Toland/Parlaments**(Lieta T-471/08)**

(2009/C 32/72)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Ciarán Toland, Dublina (Īrija) (pārstāvji — A. Burke, Solicitor, E. Regan, SC)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments

Prasītāja prasījumi:

- atcelt Eiropas Parlamenta biroja priekšsēdētāja vietnieces EPD Dianna Wallis 2008. gada 11. augusta Ciarán Toland adresēto Lēmumu A(2008) 10636 tiktāl, ciktāl tajā prasītājam atteikts iepazīties ar Eiropas Parlamenta Iekšējā audita dienesta 2008. gada 9. janvāra Iekšējā audita ziņojumu Nr. 06/02 ar nosaukumu "Deputātu palīgu kompensācijas audits";
- uzlikt Eiropas Parlamentam pienākumu atļaut prasītājam iepazīties ar Eiropas Parlamenta Iekšējā audita dienesta 2008. gada 9. janvāra Iekšējā audita ziņojumu Nr. 06/02 ar nosaukumu "Deputātu palīgu kompensācijas audits";
- piespriest Eiropas Parlamentam atlīdzināt prasītāja tiesāšanās izdevumus šajā tiesvedībā.

Pamati un galvenie argumenti

2008. gada 11. jūnijā prasītājs lūdza Eiropas Parlamentam iespēju iepazīties ar Eiropas Parlamenta Iekšējā audita dienesta 2006. gada ziņojumu, ieskaitot 16 Eiropas Parlamenta 2008. gada 22. aprīļa rezolūcijas 24. punktā minētos ziņojumus. Ar 2008. gada 23. jūnija vēstuli prasītājam tika atļauts daļēji iepazīties ar vienu no ziņojumiem — Iekšējā audita ziņojumu Nr. 07/01, un viņš atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1049/2001 (⁽¹⁾) 7. panta 2. punktam iesniedza apliecināšu pieteikumu, lūdzot iespēju pilnībā iepazīties ar 16 audita ziņojumiem. 2008. gada

11. augusta vēstulē, par kuru prasītājs uzzināja 2008. gada 20. augustā, Eiropas Parlamenta priekšsēdētāja vietniece sniedza atbildi prasītājam, atļaujot iepazīties ar 13 no lūgtajiem Iekšējā audita ziņojumiem, daļēji iepazīties ar 2 citiem ziņojumiem, bet atsakoties atļaut iepazīties ar vienu no tiem.

Prasībā, kas celta saskaņā ar EKL 230. pantu un Regulu (EK) Nr. 1049/2001, prasītājs lūdz daļēji atcelt 2008. gada 11. augusta Lēmumu A (2008) 10636 tiktāl, ciktāl ar to noraidīts prasītāja lūgums iepazīties ar Iekšējā audita ziņojumu Nr. 06/02 ar nosaukumu "Deputātu palīgu kompensācijas audits".

Prasītājs apgalvo, ka apstrīdētajā lēmumā ir pieļautas acīmredzamas tiesību un faktu kļūdas, tas ir nesamērīgs un tajā nav norādīts pamatojums attiecībā uz:

- a) pamatotu juridisku pamatu norādīšanu tam, kāpēc iepazīšanās tiek atteikta;
- b) to, ka Parlaments tajā ir izmantojis rīcības brīvību, kas tam nav piešķirta, neievērojot tiesību aktu noteikumus;
- c) likumīgu pamatu norādīšanu tam, kāpēc iepazīšanās tiek atteikta, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. panta 2. punkta trešo ievilkumu vai 4. panta 3. punktu;
- d) to, ka tajā nav apsvērta, vai nepastāv svarīgas sabiedriskās intereses, kas varētu būt nozīmīgākas par atteikuma iemesliem;
- e) to, ka priekšsēdētāja vietniece nav atzinusi, ka demokrātijas, atklātības un pārskatāmības intereses ir svarīgas sabiedriskās intereses, kas ir nozīmīgākas par atteikuma iemesliem;
- f) atzinumu, ka Iekšējā audita ziņojumā ir izteikti ieteikumi darbības plāna ieviešanai regulējošajā un likumdošanas procesā, vai to, ka netika atzīts, ka demokrātijas, atklātības un pārskatāmības intereses regulējošajā un likumdošanas procesā skar pilsoņu piedalīšanos, kas ir svarīgas sabiedriskās intereses informācijas atklātības aspektā.

(⁽¹⁾) Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV 2001, L 145, 43. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 31. oktobrī — Umbach/Komisija**(Lieta T-474/08)**

(2009/C 32/73)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Dieter C. Umbach (pārstāvis — M. Stephani, Rechtsanwalt)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāja prasījumi:

— atcelt atbildētājas 2008. gada 2. septembra Lēmumu Nr. SG. E.3/MV/psi D(2008) 6991.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītājs pārsūdz Komisijas lēmumu, ar kuru viņam liegts pilnībā un neierobežoti iepazīties ar dokumentiem, kas saistīti ar TACIS programmu un TACIS līgumu, kurā prasītājs bija līgumslēdzējs. Prasītājs apgalvo, ka pieejai attiecīgajiem dokumentiem esot izšķiroša nozīme viņa aizstāvībai saistībā ar pēc TACIS līguma uzteikšanas Komisijas celtu prasību par samaksātas naudas summas atlīdzināšanu.

Prasības pamatojumā prasītājs apgalvo, ka ir pārkāpti Kopienas tiesību vispārīgie principi, it īpaši tādi tiesību principi kā labas pārvaldības princips un taisnīgas tiesas princips, jo viņam kā ieinteresētajai personai bija jādod iespēja pilnībā un neierobežoti iepazīties ar dokumentiem, kas ir vajadzīgi viņa aizstāvībai un vēlākai prasījumu izvirzīšanai pret Komisiju.

Prasītājs turklāt apgalvo, ka tiesības pilnībā un neierobežoti iepazīties ar lietas materiāliem izrietot no Regulas (EK) Nr. 1049/2001⁽¹⁾, jo Komisija ir it īpaši juridiski kļūdaini īstenojusi tai regulas 4. un 9. pantā paredzēto rīcības brīvību.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 43. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 11. novembrī — Atlas Transport/ITSB — Hartmann (“ATLAS TRANSPORT”)

(Lieta T-482/08)

(2009/C 32/74)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Atlas Transport GmbH, Diseldorfa (Vācija) (pārstāvji — U. Hildebrandt, K. Schmidt-Hern un B. Weichhaus, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otrs procesa Apelācijas padomē dalībnieks: A. Hartmann, Leer (Vācija)

Prasītājas prasījumi:

— atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju ceturtnās padomes 2008. gada 9. septembra lēmumu apelācijas lietā R 1858/2007-4 un

— piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīme, kuru lūdz atzīt par spēkā neesošu: vārdiska preču zīme “Atlas Transport” attiecībā uz transportēšanas darbību (preču transportēšana), kas ietilpst 39. klasē (Kopienas preču zīme Nr. 545 681)

Kopienas preču zīmes īpašniece: prasītāja

Lietas dalībnieks, kas lūdz atzīt Kopienas preču zīmi par spēkā neesošu: A. Hartmann

Anulēšanas nodaļas lēmums: pieteikumu noraidīt

Apelāciju padomes lēmums: pieteikumu par atcelšanu apmierināt

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 40/94⁽¹⁾ 15. panta un Regulas (EK) Nr. 2868/95⁽²⁾ 22. un 40. noteikuma pārkāpums, jo tiesības saglabājošās izmantošanas pierādījums esot ticis izskatīts, piemērojot nepareizu mērogu, un iesniegtie pierādījumi esot tikuši novērtēti kļūdaini; procesuālo principu attiecība uz tiesībām tikt uzklaušātam atbilstoši Regulas Nr. 40/94 73. panta otrajam teikumam, pienākumu norādīt pamatojumu atbilstoši Regulas Nr. 40/94 73. panta pirmajam teikumam un rīcības brīvību nepareiza piemērošana.

⁽¹⁾ Padomes 1993. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV 1994, L 11, 1. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 1995. gada 13. decembra Regula (EK) Nr. 2868/95, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV 1995, L 303, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 11. novembrī — Longevity Health Products/ITSB — Merck (“Kids Vits”)

(Lieta T-484/08)

(2009/C 32/75)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Longevity Health Products, Inc., Nassau (Bahamas) (pārstāvis — J. Korab, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelācijas padomē dalībniece: Merck KGaA, Darmstadt (Vācija)

Prasītājas prasījumi:

- atzīt sabiedrības *Longevity Health Products, Inc.* prasības pieteikumu par pieņemamu;
- atcelt Apelāciju ceturtnās padomes 2008. gada 28. augusta lēmumu un noraidīt sabiedrības *Merck KGaA* pret Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikumu CTM 003979143 vērsto pieteikumu par spēkā neesamības atzīšanu;
- piespriest Iekšējā tirgus saskaņošanas birojam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme "Kids Vits" attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 3., 5. un 35. klasē (Kopienas preču zīme Nr. 3 979 143)

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: Merck KGaA

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: vārdiska preču zīme "VIDS4KIDS" attiecībā uz precēm, kas ietilpst 5. klasē (preču zīme Nr. 3 128 196)

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus apmierināt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 40/94 (¹) 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo starp pretstatītajām preču zīmēm neesot sajakššanas iespējas.

⁽¹⁾ Padomes 1993. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV 1994, L 11, 1. lpp.).

Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2008. gada 11. septembra spriedumu lietā F-51/07 *Bui Van/Komisija* 2008. gada 17. novembrī iesniedzis *Philippe Bui Van*

(Lieta T-491/08 P)

(2009/C 32/76)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Philippe Bui Van, Hettange-Grande (Francija) (pārstāvis — P. Nelissen Grade, advokāts)

Cita lietas dalībniece: Eiropas Kopienas Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi

- atzīt prasības pieteikumu par pieņemamu un pamatotu;
- atcelt Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. septembra spriedumu lietā F-51/07;

- atcelt iecelēj institūcijas 2007. gada 5. marta lēmumu, ar ko apelācijas sūdzības iesniedzēja sūdzība tiek noraidīta;
- atcelt CCR ģenerāldirektora 2006. gada 4. oktobra lēmumu, ar kuru apelācijas sūdzības iesniedzējs ir klasificēts AST 3 pakāpes 2. līmenī, lai gan sākotnēji viņš tika klasificēts AST 4 pakāpes 2. līmenī;
- apstiprināt 2006. gada 28. jūnija lēmumu, ar kuru apelācijas sūdzības iesniedzējs tiek iecelts AST 4 pakāpes 2. līmenī;
- norādīt iecelēj institūcijai apstrīdēto lēmumu atcelšanas sekas, proti, klasificēšana AST 4 pakāpes 2. līmenī, kā arī iecelšanas AST 4 pakāpes 2. līmenī atpakaļejošs spēks sākot no amata ieņemšanas datuma;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Ar šo apelācijas sūdzību tās iesniedzējs lūdz atcelt Civildienesta tiesas 2008. gada 11. septembra spriedumu lietā F-51/07 *Bui Van/Komisija*, ar kuru Civildienesta tiesa piesprieda atbildētājam izmaksāt summu EUR 1500 apmērā apelācijas sūdzības iesniedzējam kā zaudējumu atlīdzību un pārējā daļā noraidīja prasību atcelt lēmumu, ar kuru apelācijas sūdzības iesniedzējs tika pārkvalificēts AST 3 pakāpē, lai gan sākotnēji viņš bija klasificēts AST 4 pakāpē.

Savas apelācijas sūdzības pamatojumam tās iesniedzējs norāda trīs pamatus.

Pirmkārt, apstrīdētais spriedums būtu jāatceļ, jo tajā, atzīstot, ka Komisija pārkāpa apelācijas sūdzības iesniedzēja tiesības uz aizstāvību, tiek uzskatīts, ka apelācijas sūdzības iesniedzēja neuzklausīšana neietekmē Komisijas apstrīdētā lēmuma likumību.

Otrkārt, attiecībā uz apelācijas sūdzības iesniedzēja pirmajā instancē norādīto pamatu par acīmredzamu kļūdu vērtējumā un tiesiskās drošības un tiesiskās palāvēības aizsardzības principa pārkāpumu Civildienesta tiesa kļūdaini apstiprināja 2006. gada 4. oktobra administratīvo lēmumu, ka apelācijas sūdzības iesniedzējam nebūtu jābūt norādītajai tiesiskai palāvēībai uz aktu, ar kuru viņš ir iecelts AST 4. pakāpē, jo apelācijas sūdzības iesniedzējam bija jāzin, ņemot vērā konkursa paziņojuma zemsvītras piezīmi lapas apakšā, ka viņa iecelšana AST 4 pakāpē bija neliikumīga un ka viņam varētu tikt piemēroti jaunie pēc konkursa paziņojuma Civildienesta piemērojamie noteikumi. Apelācijas sūdzības iesniedzējs norāda, ka zemsvītras piezīme lapas apakšā nevar grozīt konkursa paziņojuma laikā spēkā esošos Civildienesta noteikumus.

Treškārt, Civildienesta tiesa kļūdaini ir noraidījusi vienlīdzīgas attieksmes principa pārkāpumu, lai gan iecelēj institūcija, pazeminot apelācijas sūdzības iesniedzēju AST 3 pakāpē, apmierināja sūdzības, ko bija iesnieguši trīs citi ierēdņi, kas atradās būtībā tādā pašā situācijā, kā apelācijas sūdzības iesniedzējs.

Prasība, kas celta 2008. gada 18. novembrī — Wessang/ITSB — Greinwald (“star foods”)

(Lieta T-492/08)

(2009/C 32/77)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Nicolas Wessang, Zimmerbach (Francija) (pārstāvis — A. Grolée, avocat)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece: Greinwald GmbH, Kempten (Vācija)

Prasītāja prasījumi:

- atcelt ITSB Apelāciju padomes 2008. gada 17. septembra lēmumu;
- apmierināt iebildumus, ko Nicolas Wessang iesniedzis 2005. gada 26. septembrī pret preču zīmes “STAR FOODS” un grafiskā attēla reģistrācijas pieteikumu Nr. 004105615;
- pilnībā noraidīt minēto reģistrācijas pieteikumu Nr. 004105615;
- piespriest sabiedrībai Greinwald GmbH atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus, kas Nicolas Wessang radušies iebildumu un apelācijas procesā, kā arī šajā tiesvedībā.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: Greinwald GmbH

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme “star foods” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 29., 30. un 32. klasē — reģistrācijas pieteikums Nr. 4 105 615

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašnieks: prasītājs

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Kopienas grafiskas un vārdiskas preču zīmes “STAR SNACKS” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 29., 30. un 31. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: apmierināt iebildumus

Apelāciju padomes lēmums: atcelt Iebildumu nodaļas lēmumu un noraidīt iebildumus

Izvirzītie pamati: saskaņā ar prasītājas viedokli, pastāvot konfliktējošo preču zīmju sajaukšanas iespēja, ciktāl tās esot ārkārtīgi līdzīgas gan no vizuālā, gan no fonētiskā vai konceptuālā aspekta, un aptverot līdzīgas, pat identiskas preces.

Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — Ryanair/Komisija

(Lieta T-494/08)

(2009/C 32/78)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Ryanair Ltd, Dublinā (Īrija) (pārstāvji — E. Vahida, I. Metaxas-Maragkidis, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāja prasījumi:

- saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 25. jūnija pieteikumu, nav spēkā un ka Komisijas 2008. gada 9. oktobra lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve tiem pašiem dokumentiem, nepastāv;
- pakārtoti, saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas 2008. gada 9. oktobra lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 25. jūnija pieteikumu, nav spēkā;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas prasītājam radušies tiesvedībās; un
- veikt citus pasākumus, ko Pirmās instances tiesa uzskatītu par piemērotiem.

Pamati un galvenie argumenti

Iesniedzot šo prasības pieteikumu, prasītājs vēlas panākt, ka tiek atcelts Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir noraidīts atbilstoši Regulai Nr. 1049/2001 (!) izteiktais prasītāja lūgums piekļūt dokumentiem par valsts atbalsta procedūrām, kas attiecas uz iespējamu valsts atbalstu, kurš piešķirts, panākot vienošanos ar Orhūsas [Aarhus] lidostas pārvaldītāju. Pēc minētā lēmuma tika pieņemts 2008. gada 9. oktobra tiešais lēmums. Prasītājs šajā lietā pakārtoti lūdz atcelt tiešo lēmumu.

Sava prasības pieteikuma pamatojumam prasītājs norāda divus pamatus.

Pirmkārt, prasītājs norāda, ka ar Komisijas atteikumu ir pārkāpts Regulas Nr. 1049/2001 4. pants. Vispirms tas norāda, ka Komisija veica vispārēju pārbaudi, nevis individuāli pārbaudīja piekļuves pieteikumā minētos dokumentus. Prasītājs īpaši norāda, ka Komisija nav juridiski pienācīgi novērtējusi, vai pastāv īpašs, faktiskis un paredzams Regulas 4. panta 2. un 3. punktā noteikto aizsargāto interešu apdraudējuma risks. Turklāt prasītājs apgalvo, ka Komisija nav juridiski pienācīgi novērtējusi to, vai daļēja dokumentu satura publiskošana būtu apdraudējusi juridisko konsultāciju aizsardzību, pārbaužu mērķi vai Komisijas lēmumu pieņemšanas procesu, un tādējādi tā ir pārkāpusi Regulas 4. panta 6. punktu un nav atbilstoši piemērojusi samērīguma principu. Visbeidzot, prasītājs apgalvo, ka Komisija nav novērtējusi ar sabiedrības interesēm saistītos apsvērumus, kas attiecas uz tiesībām uz aizstāvību un pārskatāmību, kā arī atklātību, uz kuru pašlaikus prasītājs.

Otrkārt, prasītājs norāda, ka Komisijas netiešajā piekļuves atteikumā un tās 2008. gada 9. oktobra lēmumā nav izpildīts pienākums norādīt pamatojumu atbilstoši EKL 253. pantam un Regulas Nr. 1049/2001 8. pantam.

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 43. lpp.).

- pakārtoti, saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas 2008. gada 8. oktobra lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 25. jūnija pieteikumu, nav spēkā;
- piespriet Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas prasītājam radušies tiesvedībās; un
- veikt citus pasākumus, ko Pirmās instances tiesa uzskatītu par piemērotiem.

Pamati un galvenie argumenti

Iesniedzot šo prasības pieteikumu, prasītājs vēlas panākt, ka tiek atcelts Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir noraidīts atbilstoši Regulai Nr. 1049/2001 (¹) izteiktais prasītāja lūgums piekļūt dokumentiem par valsts atbalsta procedūrām, kas attiecas uz iespējamu valsts atbalstu, kurš piešķirts, panākot vienošanos ar Algero [Alghero] lidostas pārvaldītāju. Pēc minētā lēmuma tika pieņemts 2008. gada 8. oktobra tiešais lēmums. Prasītājs šajā lietā pakārtoti lūdz atcelt tiešo lēmumu.

Prasītāja norādītie pamati un galvenie argumenti ir identiski tiem, kas norādīti lietā T-494/08 *Ryanair/Komisija*.

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 43. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — *Ryanair/Komisija*

(Lieta T-495/08)

(2009/C 32/79)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Ryanair Ltd*, Dublina (Īrija) (pārstāvji — *E. Vahida*, *I. Metaxas-Maragkidis*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāja prasījumi:

- saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 25. jūnija pieteikumu, nav spēkā un ka Komisijas 2008. gada 9. oktobra lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve tiem pašiem dokumentiem, nepastāv;

Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — *Ryanair/Komisija*

(Lieta T-496/08)

(2009/C 32/80)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Ryanair Ltd*, Dublina (Īrija) (pārstāvji — *E. Vahida*, *I. Metaxas-Maragkidis*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāja prasījumi:

- saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 25. jūnija pieteikumu, nav spēkā;

- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas prasītājam radušies tiesvedībā; un
- veikt citus pasākumus, ko Pirmās instances tiesa uzskatītu par piemērotiem.

Pamati un galvenie argumenti

Iesniedzot šo prasības pieteikumu, prasītājs vēlas panākt, ka tiek atcelts Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir noraidīts atbilstoši Regulai Nr. 1049/2001 ⁽¹⁾ izteiktais prasītāja lūgums piekļūt dokumentiem par valsts atbalsta procedūrām, kas attiecas uz iespējamu valsts atbalstu, kurš piešķirts, panākot vienošanos ar Berlīnes Šēnfeldas [Berlin-Schönefeld] lidostas pārvaldītāju.

Prasītāja norādītie pamati un galvenie argumenti ir līdzīgi tiem, kas ir norādīti lietā T-494/08 *Ryanair*/Komisija.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 43. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — *Ryanair*/Komisija

(Lieta T-497/08)

(2009/C 32/81)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Ryanair Ltd*, Dublinā (Īrija) (pārstāvji — *E. Vahida*, *I. Metaxas-Maragkidis*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāja prasījumi:

- saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 25. jūnija pieteikumu, nav spēkā;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas prasītājam radušies tiesvedībā; un
- veikt citus pasākumus, ko Pirmās instances tiesa uzskatītu par piemērotiem.

Pamati un galvenie argumenti

Iesniedzot šo prasības pieteikumu, prasītājs vēlas panākt, ka tiek atcelts Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir noraidīts atbilstoši Regulai Nr. 1049/2001 ⁽¹⁾ izteiktais prasītāja lūgums piekļūt dokumentiem par valsts atbalsta procedūrām, kas attiecas uz iespējamu valsts atbalstu, kurš piešķirts, panākot vienošanos ar Frankfurtes Hānas lidostas pārvaldītāju.

Prasītāja norādītie pamati un galvenie argumenti ir līdzīgi tiem, kas ir norādīti lietā T-494/08 *Ryanair*/Komisija.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 43. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — *Ryanair*/Komisija

(Lieta T-498/08)

(2009/C 32/82)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Ryanair Ltd*, Dublinā (Īrija) (pārstāvji — *E. Vahida*, *I. Metaxas-Maragkidis*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāja prasījumi:

- saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 25. jūnija pieteikumu, nav spēkā;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas prasītājam radušies tiesvedībā; un
- veikt citus pasākumus, ko Pirmās instances tiesa uzskatītu par piemērotiem.

Pamati un galvenie argumenti

Iesniedzot šo prasības pieteikumu, prasītājs vēlas panākt, ka tiek atcelts Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir noraidīts atbilstoši Regulai Nr. 1049/2001 ⁽¹⁾ izteiktais prasītāja lūgums piekļūt dokumentiem par valsts atbalsta procedūrām, kas attiecas uz iespējamu valsts atbalstu, kurš piešķirts, panākot vienošanos ar Lībekas Blankenzejas [Lübeck Blankensee] lidostas pārvaldītāju.

Prasītāja norādītie pamati un galvenie argumenti ir līdzīgi tiem, kas ir norādīti lietā T-494/08 *Ryanair*/Komisija.

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 43. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — *Ryanair*/Komisija

(Lieta T-499/08)

(2009/C 32/83)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Ryanair Ltd*, Dublina (Īrija) (pārstāvji — *E. Vahida*, *I. Metaxas-Maragkidis*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāja prasījumi:

- saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 25. jūnija pieteikumu, nav spēkā un ka Komisijas 2008. gada 23. oktobra lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve tiem pašiem dokumentiem, nepastāv;
- pakārtoti, saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas 2008. gada 23. oktobra lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 25. jūnija pieteikumu, nav spēkā;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas prasītājam radušies tiesvedībās; un
- veikt citus pasākumus, ko Pirmās instances tiesa uzskatītu par piemērotiem.

Pamati un galvenie argumenti

Iesniedzot šo prasības pieteikumu, prasītājs vēlas panākt, ka tiek atcelts Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir noraidīts atbilstoši Regulai Nr. 1049/2001 (¹) izteiktais prasītāja lūgums piekļūt

dokumentiem par valsts atbalsta procedūrām, kas attiecas uz iespējamu valsts atbalstu, kurš piešķirts, panākot vienošanos ar Po [*Pau*] lidostas pārvaldītāju. Pēc minētā lēmuma tika pieņemts 2008. gada 23. oktobra tiešais lēmums. Prasītājs šajā lietā pakārtoti lūdz atcelt tiešo lēmumu.

Prasītāja norādītie pamati un galvenie argumenti ir līdzīgi tiem, kas ir norādīti lietā T-494/08 *Ryanair*/Komisija.

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 43. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 14. novembrī — *Ryanair*/Komisija

(Lieta T-500/08)

(2009/C 32/84)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Ryanair Ltd*, Dublina (Īrija) (pārstāvji — *E. Vahida*, *I. Metaxas-Maragkidis*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāja prasījumi:

- saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 25. jūnija pieteikumu, nav spēkā un ka Komisijas 2008. gada 31. oktobra lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve tiem pašiem dokumentiem, nepastāv;
- pakārtoti, saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas 2008. gada 31. oktobra lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 25. jūnija pieteikumu, nav spēkā;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas prasītājam radušies tiesvedībās; un
- veikt citus pasākumus, ko Pirmās instances tiesa uzskatītu par piemērotiem.

Pamati un galvenie argumenti

Iesniedzot šo prasības pieteikumu, prasītājs vēlas panākt, ka tiek atcelts Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir noraidīts atbilstoši Regulai Nr. 1049/2001 ⁽¹⁾ izteiktais prasītāja lūgums piekļūt dokumentiem par valsts atbalsta procedūrām, kas attiecas uz iespējamu valsts atbalstu, kurš piešķirts, panākot vienošanos ar Tampere-Pirkalas [*Tampere-Pirkkala*] lidostas pārvaldītāju. Pēc minētā lēmuma tika pieņemts 2008. gada 31. oktobra tiešais lēmums. Prasītājs šajā lietā pakārtoti lūdz atcelt tiešo lēmumu.

Prasītāja norādītie pamati un galvenie argumenti ir līdzīgi tiem, kas ir norādīti lietā T-494/08 *Ryanair/Komisija*.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 43. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 7. novembrī — *Ryanair/Komisija*

(Lieta T-509/08)

(2009/C 32/85)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Ryanair Ltd*, Dublinā (Īrija) (pārstāvji — *E. Valida*, *I. Metaxas-Maragkidis*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija

Prasītāja prasījumi:

- saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 20. jūnija pieteikumu, nav spēkā un ka Komisijas 2008. gada 26. septembra lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 20. jūnija pieteikumu, nav spēkā;
- pakārtoti, saskaņā ar EKL 230. un 231. pantu atzīt, ka Komisijas 2008. gada 26. septembra lēmums, ar ko ir atteikta piekļuve dokumentiem, kuriem prasītājs ir lūdzis piekļūt, iesniedzot 2008. gada 20. jūnija pieteikumu, nav spēkā;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas prasītājam radušies tiesvedībā; un

- veikt citus pasākumus, ko Pirmās instances tiesa uzskatītu par piemērotiem.

Pamati un galvenie argumenti

Iesniedzot šo prasības pieteikumu, prasītājs vēlas panākt, ka tiek atcelts Komisijas netiešais lēmums, ar ko ir noraidīts atbilstoši Regulai Nr. 1049/2001 ⁽¹⁾ izteiktais prasītāja lūgums piekļūt dokumentiem par valsts atbalsta procedūrām, kas attiecas uz iespējamu valsts atbalstu, kurš piešķirts, panākot vienošanos ar Bratislavas lidostas pārvaldītāju. Pēc minētā lēmuma tika pieņemts 2008. gada 26. septembra tiešais lēmums. Prasītājs šajā lietā pakārtoti lūdz atcelt tiešo lēmumu.

Prasītāja norādītie pamati un galvenie argumenti ir līdzīgi tiem, kas ir norādīti lietā T-494/08 *Ryanair/Komisija*.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 43. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 27. novembrī — *Unity OSG FZE/Padome un EUPOL Afghanistan*

(Lieta T-511/08)

(2009/C 32/86)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Unity OSG FZE*, Dubaja (Apvienotie Arābu Emirāti) (pārstāvji — *C. Bryant* un *J. McEwen*, advokāti)

Atbildētājas: Eiropas Savienības Padome un Eiropas Savienības Policijas misija Afganistānā ("EUPOL Afghanistan")

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Eiropas Savienības Policijas misijas Afganistānā ("EUPOL Afghanistan") lēmumu, ar kuru i) noraidīts prasītājas konkursa piedāvājums saistībā ar līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu attiecībā uz apsardzes un miesassardzes pakalpojumiem Afganistānā, ii) līguma slēgšanas tiesības piešķirtas citam pretendētā, kā prasītājai darīts zināms 2008. gada 23. novembra vēstulē;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus saskaņā ar Pirmās instances tiesas reglamenta 87. pantu.

Pamati un galvenie argumenti

2007. gada 19. decembrī prasītāja ar Eiropas Savienības Policijas misiju Afganistānā ⁽¹⁾ ("EUPOL Afghanistan") noslēdza līgumu par apsardzes pakalpojumu sniegšanu. 2008. gada septembrī EUPOL Afghanistan izsludināja publisko iepirkumu attiecībā uz apsardzes un miesassardzes pakalpojumiem, paziņojumu par to publicējot ⁽²⁾ Eiropas Komisijas mājas lapā saistībā ar "EuropeAid" programmu un saskaņā ar Finanšu regulas Nr. 1605/2002 ⁽³⁾ ("Finanšu regula") Pirmās daļas V sadaļas noteikumiem un Finanšu regulas īstenošanas kārtību, kas paredzēta Komisijas Regulā Nr. 2342/2002 ⁽⁴⁾.

Prasītāja lūdz atcelt EUPOL Afghanistan 2008. gada 23. novembra lēmumu, kurā prasītājai tika darīts zināms, ka tās konkursa piedāvājums nav ticis izraudzīts un līguma slēgšanas tiesības tiks piešķirtas Armor Group, šādu iemeslu dēļ:

Pirmkārt, prasītāja apgalvo, ka atbildētājas esot pārkāpušas Finanšu regulas 89. panta 1. punktā noteiktos vienlīdzīgas attieksmes un nediskriminācijas principus.

Otrkārt, prasītāja apgalvo, ka esot pārkāpti Finanšu regulas 99. pantā un Īstenošanas kārtības 120. panta 2. punkta d) apakšpunktā [130. panta 2. punkta d) apakšpunktā] un 148. pantā paredzētie nosacījumi, kas piemērojami kontaktiem starp līgumslēdzēju iestādi un pretendentiem līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras laikā.

Treškārt, prasītāja iebilst, ka neesot izpildīts nosacījums par līguma slēgšanas iespēju izsludināšanu vispirms Eiropas Kopienas Oficiālajā Vēstnesī, pirms to izsludināšanas jebkur citur, kā noteikts Īstenošanas kārtības 121. pantā. Prasītāja uzskata, ka šis nosacījums esot pārkāpts tādējādi, ka līguma slēgšanas iespējas vispirms tika izsludinātas EuropAid mājas lapā, nevis Oficiālajā Vēstnesī.

Ceturtkārt, prasītāja apgalvo, ka neesot izpildīts Finanšu regulas [Īstenošanas kārtības] 142. panta 1. punkta nosacījums par minimālo termiņu ievērošanu paātrinātā slēgtā procedūrā.

Piektkārt, prasītāja apgalvo, ka atbildētājas neesot izpildījušas Īstenošanas kārtības 158. panta a) punkta nosacījumu par laiku no lēmuma par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu un līguma noslēgšanu. Turklāt prasītāja apgalvo, ka atbildētājas neesot pienācīgi norādījušas pamatojumu saskaņā ar EKL 253. pantu.

⁽¹⁾ Izveidota 2007. gada 30. maijā saskaņā ar Padomes Vienoto rīcību 2007/369/KĀDP (OV 2007 L 139, 33. lpp.).

⁽²⁾ Paziņojums publicēts 2008. gada 7. oktobra Oficiālā Vēstneša pielikumā 2008/S 194-255613.

⁽³⁾ OV 2002 L 248, 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV 2002 L 357, 1. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 28. novembrī — Agatha Ruiz de la Prada de Sentmenat/ITSB — Mary Quant ("AGATHA RUIZ DE LA PRADA")

(Lieta T-522/08)

(2009/C 32/87)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Agatha Ruiz de la Prada de Sentmenat, Madride (Spānija) (pārstāvis — R. Bercovitz Álvarez, abogado)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Mary Quant Ltd, Birmingema (Apvienotā Karaliste)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdētā lēmuma 1. un 3. punktu un aizstāt tos ar jaunu lēmumu, ar kuru tiktu reģistrēta Kopienas preču zīme Nr. 3.291.234 attiecībā uz visām precēm, kas ietilpst Nomenklatūras 3. klasē (ietverot preces "Ziepes, parfimērijas izstrādājumi, ēteriskās eļļas, kosmētikas izstrādājumi, matu losjoni") un piespriet MARY QUANT Cosmetics Japan Ltd. atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas radušies iebildumu procesā;
- piespriet atbildētājam un ikvienai personai, kas iestājusies lietā, vai personai, kas ir juridiski pārstāvēta, atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas radušies šajā tiesvedībā.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme, kurā attēlots rozā krāsas zieds ar dzeltenu vidu, kurš atrodas uz gaiši zaļas pamatnes ar vārdisko elementu "AGATHA RUIZ DE LA PRADA" (reģistrācijas pieteikums Nr. 3.291.234) attiecībā uz precēm, kas ietilpst 3., 4., 5., 8., 9., 11., 12., 14., 16., 18., 19., 20., 21., 24., 25., 27. un 28. klasē

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: MARY QUANT Cosmetics Japan Ltd

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: grafiska preču zīme, kurā attēlots melns zieds ar šādas pat krāsas centrālo daļu ar ārējo malu baltā krāsā — Lielbritānijas preču zīmes attiecībā uz precēm, kas ietilpst 9., 14., 16., 18., 20., 21., 24., 25. un 26. klasē, un Kopienas preču zīme attiecībā uz precēm, kas ietilpst 9., 14., 16., 18., 20., 24., 25. un 26. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus noraidīt

Apelācijas padomes lēmums: apelācijas sūdzību apmierināt daļā

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta nepareiza piemērošana.

Prasība, kas celta 2008. gada 1. decembrī — Agatha Ruiz de la Prada de Sentmenat/ITSB — Mary Quant Cosmetics Japan (“AGATHA RUIZ DE LA PRADA”)

(Lieta T-523/08)

(2009/C 32/88)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Agatha Ruiz de la Prada de Sentmenat, Madride (Spānija) (pārstāvis — R. Bercovitz Álvarez, abogado)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Mary Quant Cosmetics Japan Ltd, Tokija (Japāna)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdētā lēmuma 1. un 3. punktu un aizstāt tos ar jaunu lēmumu, ar kuru tiktu reģistrēta Kopienas preču zīme Nr. 3.291.234 attiecībā uz visām precēm, kas ietilpst Nomenklatūras 3. klasē (ietverot preces “Ziepes, parfimērijas izstrādājumi, ēteriskās eļļas, kosmētikas izstrādājumi, matu losjoni”) un piespriest MARY QUANT Cosmetics Japan Ltd. atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas radušies iebildumu procesā;
- piespriest atbildētājam un ikvienai personai, kas iestājusies lietā, vai personai, kas ir juridiski pārstāvēta, atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, kas radušies šajā tiesvedībā.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme, kurā attēlots rozā krāsas zieds ar dzeltenu vidu, kurš atrodas uz gaiši zaļas pamatnes ar vārdisko elementu “AGATHA RUIZ DE LA PRADA” (reģistrācijas pieteikums Nr. 3.291.234) attiecībā uz precēm, kas tostarp ietilpst 3., 5., 14. un 21. klasē

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: MARY QUANT Cosmetics Japan Ltd

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: grafiska preču zīme, kurā attēlots melns zieds ar šādas pat krāsas centrālo daļu ar ārējo malu baltā krāsā — Lielbritānijas preču zīmes attiecībā uz precēm, kas ietilpst 3. un 5. klasē, un Kopienas preču zīme attiecībā uz precēm, kas ietilpst 3. un 21. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus noraidīt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību apmierināt daļā

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta nepareiza piemērošana.

Prasība, kas celta 2008. gada 4. decembrī — Komisija/TMT Pragma

(Lieta T-527/08)

(2009/C 32/89)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienas Komisija (pārstāvji — M. Moretto, advokāts, A. M. Rouchaud-Joët un F. Mirza)

Atbildētāja: TMT Pragma Srl, Roma (Itālija)

Prasītājas prasījumi:

- piespriest atbildētājam samaksāt parāda pamatsummu EUR 30 700,23 apmērā kopā ar nokavējuma procentiem, kas piemērojami Spānijā, sākot no 2004. gada 29. augusta līdz pilnīgai parāda samaksai;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Šīs prasības priekšmets ir prasība piespriest atbildētājam samaksāt parāda summu EUR 30 700,23 apmērā kopā ar nokavējuma procentiem. Šī summa ir daļa no atlīdzības, kuru prasītāja samaksāja, pildot līgumu UR-96-SC.1105, kas tika noslēgts ceturrtās Eiropas Kopienas pamatprogrammas attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem ietvaros. Līgumā, kas tika noslēgts ar citiem Eiropas pētniecības centriem, ir paredzēts attīstīt projektu ar nosaukumu “Integrētā pilsētas transporta projekti un tirgus orientēta pilsētas transportu sistēmas/pilsētas transporta pēc pieprasījuma sistēmas — INTRAMUROS”.

Savu prasījumu pamatojumā prasītāja norāda, ka revīzijas laikā, kas tika veikta 2000. gada jūnijā, noskaidrojās, ka atsevišķi personāla izdevumi, ceļojumu un dzīvošanas izmaksas un izmaksas par patēriņa precēm un informācijas tehnoloģiju nav attaisnojamas un tādēļ tās nevar nedrīkst pieskaitīt projektam.

Ar 2004. gada 14. jūlija parādzīmi Komisija paziņoja atbildētājam, ka tai ir jāatmaksā attiecīgā summa kopā ar procentiem gadījumā, ja tā to nemaksā.

Prasība, kas celta 2008. gada 2. decembrī — Diputación Foral de Álava/Komisija

(Lieta T-529/08)

(2009/C 32/90)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (pārstāvji — I. Sáenz-Cortabarría Fernández, advokāts, un M. Morales Isasi, advokāte)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atzīt Eiropas [Kopienu] Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta 2008. gada 2. oktobra vēstuli D/53778 [COMP/H4/NM/ed D(2008) 247] par spēkā neesošu tiktāl, ciktāl tajā noteikts, ka 2001. gada 11. jūlija Lēmumos 2002/820/EK un 2002/892/EK (pārkāpuma lieta 2007/2215) minētā procentu atgūšana jāveic, piemērojot saliktos procentus [procentus par procentiem], un
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Ar šo prasību tiek apstrīdēts lēmums, kurā, izpildot 2001. gada 11. jūlija lēmumus par valsts atbalsta shēmu, ko Spānija īstenojusi Alavas (Álava) uzņēmumu labā, paredzot nodokļu atlaidi 45 % apmērā no ieguldījumu summas (Lēmums 2002/820/EK) un valsts atbalsta shēmu, ko Spānija īstenojusi vairāku Alavā jaundibinātu uzņēmumu labā (Lēmums 2002/892/EK) (⁽¹⁾), atbildētāja uzskata, ka atgūšanā jāpiemēro salikto procentu likme.

Prasītāja uzskata, ka ar minēto lēmumu nepārprotami *de facto* tiek grozīti 2001. gada 11. jūlija lēmumi, un tas savukārt esot acīmredzama pilnvaru ļaunprātīga izmantošana un labas pārvaldības principam pretēja rīcība. Šajā ziņā tiek uzsvērts, ka salikto procentu likmes piemērošana Kopienu tiesībās pirmoreiz tika ieviesta Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regulas (EK) Nr. 794/2004, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 659/1999, ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus EK Līguma 93. panta piemērošanai (OV L 140, 1. lpp.), 11. panta 2. punktā. Taču 2001. gada 11. jūlija lēmumiem minētais noteikums neesot piemērojams *ratione temporis*.

Ar Komisijas izdarītajiem grozījumiem minēto lēmumu saturā attiecībā uz piemērojamo procentu likmi turklāt esot pārkāpts vienlīdzīgas attieksmes princips, nostādot par 2001. gada 11. jūlija lēmumu izpildi atbildīgās iestādes, kā arī skartos uzņēmumus atšķirīgā stāvoklī salīdzinājumā ar dalībvalstu atbildīgajām iestādēm (un uzņēmumiem), uz ko attiecas 2001. gada jūlijā vai agrāk pieņemtie lēmumi par atbalsta atmaksāšanu un kam atbalsta atmaksāšanas procesā nav ticis pieprasīts piemērot salikto procentu likmi.

Visbeidzot prasītāja apgalvo, ka Komisija, izvirzīdama prasību par saliktajiem procentiem, piemērojot Kopienu tiesībās neparedzētu sodu.

(¹) Abi lēmumi pārsūdzēti Pirmās instances tiesā (lieta T-227/01 *Diputación Foral de Álava un Gobierno Vasco/Komisija* un lieta T-230/01 *Diputación Foral [de Álava] un Gobierno Vasco/Komisija*, kuras joprojām atrodas *sub iudice*).

Prasība, kas celta 2008. gada 2. decembrī — Diputación Foral de Guipúzcoa/Komisija

(Lieta T-530/08)

(2009/C 32/91)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (pārstāvji — I. Sáenz-Cortabarría Fernández, advokāts, un M. Morales Isasi, advokāte)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atzīt Eiropas [Kopienu] Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta 2008. gada 2. oktobra vēstuli D/53778 [COMP/H4/NM/ed D(2008) 247] par spēkā neesošu tiktāl, ciktāl tajā noteikts, ka 2001. gada 11. jūlija Lēmumos 2002/894/EK un 2002/540/EK (pārkāpuma lieta 2007/2215) minētā procentu atgūšana jāveic, piemērojot saliktos procentus, un
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Pamati un galvenie argumenti izklāstīti lietā T-529/08 *Diputación Foral de Álava/Komisija*.

Prasība, kas celta 2008. gada 2. decembrī — Diputación Foral de Vizcaya/Komisija

(Lieta T-531/08)

(2009/C 32/92)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (pārstāvji — I. Sáenz-Cortabarría Fernández, advokāts, un M. Morales Isasi, advokāte)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atzīt Eiropas [Kopienu] Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta 2008. gada 2. oktobra vēstuli D/53778 [COMP/H4/NM/ed D(2008) 247] par spēkā neesošu tiktāl, ciktāl tajā noteikts, ka 2001. gada 11. jūlija Lēmumos 2003/27/EK un 2002/806/EK (pārkāpuma lieta 2007/2215) minētā procentu atgūšana jāveic, piemērojot saliktos procentus, un
- piespriet Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Pamati un galvenie argumenti izklāstīti lietā T-529/08 *Diputación Foral de Álava/Komisija*.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. decembra rīkojums — Stichting IEA Secretariaat Nederland u.c./Komisija

(Lieta T-56/08) ⁽¹⁾

(2009/C 32/93)

Tiesvedības valoda — angļu

Sestās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 107, 26.04.2008.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 2. decembra rīkojums — British Sky Broadcasting Group/ITSB — Vortex (“SKY”)

(Lieta T-66/08) ⁽¹⁾

(2009/C 32/94)

Tiesvedības valoda — angļu

Septītās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 116, 09.05.2008.

EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENESTA TIESA

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — *Schell/Komisija*

(Lieta F-83/06) ⁽¹⁾

(Civildienests — Ierēdņi — Paaugstināšana amatā — Prioritātes punkti — Civildienesta noteikumu 45. panta VĪN)

(2009/C 32/95)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Arno Schell, Brisele (Beļģija) (pārstāvis — F. Frabetti, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — G. Berscheid un M. Velardo)

Priekšmets

Civildienests — To ierēdņu sarakstu, kas paaugstināti amatā, īstenojot paaugstināšanu amatā 2004. un 2005. gadā, atcelšana, jo šie saraksti nesatur prasītāja vārdu, un, pakārtoti, prioritātes punktu piešķiršanas minētajās paaugstināšanās amatā, ciktāl tas attiecas uz prasītāju, atcelšana.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 237, 30.09.2006., 18. lpp.

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — *Bouis u.c./Komisija*

(Lieta F-113/06) ⁽¹⁾

(Civildienests — Ierēdņi — “Otrās kārtas” paaugstināšana amatā — 2005. gada paaugstināšana amatā — Prioritātes punktu piešķiršana — Pārejas noteikumi — Civildienesta noteikumu 45. panta VĪN — Vienlīdzīga attieksme — Pieņemamība)

(2009/C 32/96)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Didier Bouis, Overijse (Beļģija) u.c. (pārstāvji — S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis un É. Marchal, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — V. Joris un D. Martin)

Priekšmets

Civildienests — Pirmkārt, Komisijas lēmuma 2005. gada amatā paaugstināšanas ietvaros neiekļaut prasītājus ne nopelnu sarakstā, ne A*13 pakāpē paaugstināmo ierēdņu sarakstā, atcelšana; otrkārt, lēmumu piešķirt tiem pagaidu prioritātes punktus tiktāl, ciktāl tie ir ierobežoti ar vienu punktu par gada stāžu pakāpē, atcelšana; treškārt, lēmumu nepiešķirt citus prioritātes punktus atcelšana.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 281, 18.11.2006., 49. lpp.

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Buckingham u.c./Komisija

(Lieta F-116/06) ⁽¹⁾

(Civildienests — Ierēdņi — Tā sauktā “otrās kārtas” paaugstināšana amatā — 2005. gada paaugstināšana amatā — Prioritātes punktu piešķiršana — Pārejas noteikumi — Civildienesta noteikumu 45. panta Vispārīgie īstenošanas noteikumi — Vienlīdzīga attieksme — Pieņemamība)

(2009/C 32/97)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Anne Buckingham, Brisele (Beļģija) u.c. (pārstāvis — N. Lhoest, avocat)

Atbildētājs: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — C. Berardis-Kayser un Katarzyna Herrmann)

Priekšmets

Civildienests — Komisijas 2005. gada 23. novembra lēmuma, kas publicēts Administratīvajā informācijā Nr. 85-2005, atcelšana daļā, kurā prasītājiem, A*12 pakāpes ierēdņiem, nav piešķirts neviens prioritātes punkts, ar ko atzīst iestādes labā veikto darbu 2004. gadā

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 294, 2.12.2006., 66. lpp.

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2008. gada 11. decembra spriedums — Reali/Komisija

(Lieta F-136/06) ⁽¹⁾

(Civildienests — Līgumdarbinieki — Pieņemšana darbā — Klasifikācija pakāpē — Profesionālā pieredze — Diploms — Līdzvērtība)

(2009/C 32/98)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Enzo Reali, Florence (Itālija) (pārstāvis — S. A. Pappas, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — J. Currall un M. Velardo)

Priekšmets

Civildienests — Iecelēj institūcijas 2006. gada 30. augusta lēmuma, ar ko noraida prasītāja, līgumdarbinieka, sūdzību, kuras mērķis ir pārklassificēt prasītāju no IV funkciju grupas 14. pakāpes uz 16. pakāpi, pamatojoties uz viņa diploma “Laurea in Scienze Agrarie” novērtējumu viņa profesionālās pieredzes aprēķinā, atcelšana

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 20, 27.01.2007., 38. lpp.